



# КÆСУНИ КИУНУГÆ

РАЙДАЙÆВ СКЪОЛАЙ  
ДУККАГ КЪЛАСÆВ



ДЗÆУÆГИГЪÆУ - 1948



Отсканировано в ноябре 2025 года  
специально для эл. библиотеки  
паблика «Бэрзæфцæг»  
(«Крестовый перевал»).

---

Скангонд æрцыд 2025 азы ноябры  
сæрмагондæй паблик «Бэрзæфцæг»-ы  
чиныгдонæн.

**ВКОНТАКТЕ** <http://vk.com/barzafcag>  
**ТЕЛЕГРАМ** <https://t.me/barzafcag1>

БИМБАСАТИ М., КЪЕСАТИ А.

# КÆСУНИ КИУНУГÆ

ДУККАГ ХАЙ

РАЙДАЙÆН СКЪОЛАЙ  
ДУККАГ КЪЛАСÆН

*Исфедар æй кодта  
Цæгат Иристони АССР-и  
Рохсади Министрадæ*

1-аг РАУАГЪД

БИМБАСОВ М., КЕСАЕВ А.  
КНИГА ДЛЯ ЧТЕНИЯ  
Часть 2-я, для 2-го класса  
начальной школы  
На дигорском диалекте  
осетинского языка

---

Госиздат Северо-Осетинской АССР  
Дзауджикау \* 1948



## Советон Цæдисы Гимн.

Сæрибар республикты 'нæхæлгæ Цæдис  
Æсиу кодта 'нусмæ Стыр, номдзыд Уырыс.  
Æгас цæуæд адæмты фæндонæй арæзт  
Нæ домбай, æмзæрдæ Советон Цæдис!

Кад дын, нæ сæрибар, не'стыр Фыдыбæстæ,  
Адæмты лымæнады фидар гæнах!  
Советон тырыса, адæмон тырыса,  
Уадз æмæ скуыхтæй æскуыхтмæ кæна!

Сæрибары хур нæм зынд тымыгъты 'хсæнты,  
Æстыр Ленин срухс кодта махæн фæндаг.  
Мах Сталин æсхаста нæ адæмы фарнаен,  
Фæллоу æмæ скуыхттæм мах скодта тырнаг.

Кад дын, нæ сæрибар, не стыр Фыдыбæстæ,  
Адæмты амонды фидар гæнах!  
Советон тырыса, адæмон тырыса,  
Уадз æмæ скуыхтæй æскуыхтмæ кæна!

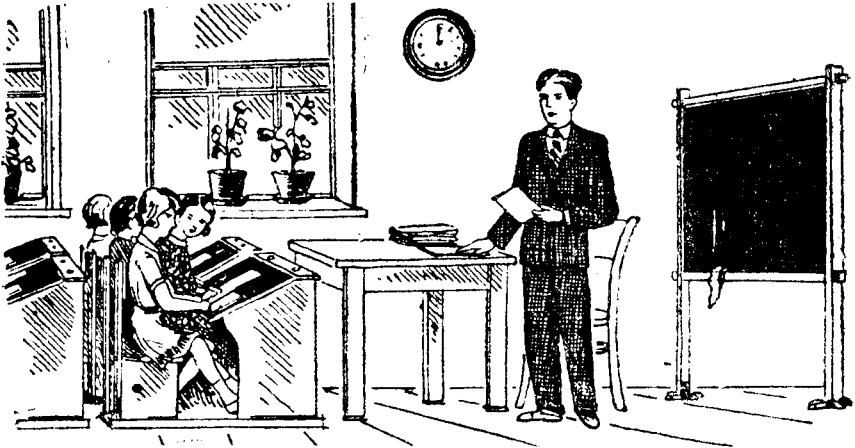
Мах не'фсады тохты куы фæхъомыл кодтам,  
Цъаммар тыхгæнджыты кæндзыстæм бындзагъд!  
Мах аразæм хæсты фæлтæртæн сæ хъысмæт.  
Нæ Райгуырæн бæстæн æскæндзыстæм кад!

Кад дын, нæ сæрибар, не стыр Фыдыбæстæ,  
Адæмты кадæн йæ фидар гæнах!  
Советон тырыса, адæмон тырыса,  
Уадз æмæ скуыхтæй æскуыхтмæ кæна!

## Скъоладзау.

Райсом раджы хур хъæлдзæг  
Рудзынгæй куы 'ркæсы,  
Уæд мæ цæстыты хуыссæг  
Уый тынтæй фæтæрсы,  
Алидзы мæ уатæй дард.  
Скæнын æз мæ дарæс  
Æмæ скъоламæ тагъд  
Уайын уæд, æрбакæс!  
Фæг рæвдыд нæ цардæй дæн,  
Бирæ сты мæ хæстæ;  
Ахуыр, ахуыр,—уый мæнæн  
Ленин тынг фæдзæхста.  
Амонджын хуыйны мæ ном,  
Цин кæнын мæ цардыл,  
Дæн Сталины фæндон,—  
Фидæны хъæбатыр.

## Бибо скъолай.



Рæфтæмæ хæстæг æрцæй. Бибо некацæй зиндтæй.  
Уалинмæ дуармæ сувæллæнтти гъæр исцудæй. Бибой æ  
мадæ æ гъæрай базудта. Исцийнæ кодта. Бибо хæдза-

рæмæ еци-еу уад бакодта. Æ нæуæг сумкæ æривардта æ бунати. Æхе рахснадта. Мадæ ибæл ку цийнæ кодта, уæд Бибо хуæрунбæл æрбадтæй.

Æ фиццаг бони хабæрттæ дзоруй Бибо.

— Æгириддæр нæ бафæллалтæн. Абони æй 1-аг сентябр—дуйней фæсевæди бон. Нæ бон рарвистан игъæлдзæгæй. Хесдæртæ нæ гъазун æма зарун кодтонцæ. Нæуæг зартæ нин амудтонцæ. Ахургæнгутæ нин нæ бунæттæ байамудтонцæ. Исон ба нин киунугутæ райуардзæнæнцæ. Цума-еу фиццаг дæр уотæ адтæй?—бафарста Бибо æ мади.

— Фиццаг уотæ н'адтæй. Уæд мæгуртæн скъоламаæ цæун амал н'адтæй. Скъолати ахур кодтонцæ гъæздугути цæуæг,—загъта мадæ.

---

Ци рæдзурдта Бибо æма цæй туххæй бафарста æ мади?  
Ци радзурдта мадæ Бибойæн?

## Æнхæсткæнуйнаг.

Скъоламаæ цæун гъæуй æнæ цохæй.  
Еу урокмæ дæр æрæги ма кæнæ.  
Къласи игъосæ ахургæнæгмæ.  
Ци куст равардта, уой æнхæст кæнæ.

## Чиныг

Уарзон чиныг—мад мæнæн,  
Нæй йын сæрæй рохгæнæн.  
Зæрдæрайгæ дзы кæсын,  
Тынг ын чъизийæ тæрсын.  
Нæй дзы иу хахх, чъизи цъар,  
Нæу æскъуыдтæ,—уый æмбар.  
Нал дзы комы стонын цæст.  
Сæр дзы диссæгтым фæхæст:  
Мæнæ дын рæсугъд нывиæ,  
Радзырдтæ, æмдзæвгæтæ...  
Мадау зонд дæтты мæнæн,  
Нæй йын сæрæй рохгæнæн.

Киунугæ—не'цæгдæр лимæн. Киунугæ—æй зунд амонæг,—унаффæ гæнæг.

Исахур уо киунуги кæсун.

**Бацеу:** Къотæр нæй, сифтæ ба ин ес, хæдонæ нæй, худ ба æй. Уорс будур, сау муккаг. Кай тауй, е æй лæдæруй.

**Æмбесæнтæ.**

Пъерой финст фæрæтæй не слух кæндзæнæ. Ахурлзийнадæ—рохс, æнахурдзийнадæ—галингæ.

## Цубур æма Гъолон.

Фиццаг хатт Цубури скъоламæ æ мадæ Фурдæ фæххудта. Ахургæнæг Цубури ку рауидта, уæд ниддес кодта æма загъта:

— Куд минкъий æй? Цал анзи ибæл цæуй?

— Е'вдæймаг анз æ уæле,—исдзурдта Фурдæ.

Ахургæнæг æ сæр банкъуста æма загъта:

— Уой скъоламæ райсун мæнæн ма бон нæй, авд анзи ибæл нæма исæнхæст æй. Ци кæндзæнæнæ хæцца,—куд æй ахур кæндзæнæн!—цæуæд бал уой бæсти рæвдауæндонæмæ.— Нæ, ма бон нæй.

— Фæсмонгонд нæ уодзæнæ, д æ рун бахуæрон!—загъта Фурдæ.

— Æ минкъиймæ ин ма кæсæ,—уæхæн цæрдæг æма зæрдаргъæв æй æма дессаг! Ахур кæнунмæ хъæбæр бæллуй, нæбал си фæразун. Дæ рун бахуæрон, райсæ'й скъоламæ...

— Æз абетæ финсун дæр зонун!—гъæрæй багæлста Цубур дæр æ дзурд.

Ахургæнæг фæддес кодта, рагъуди кодта æма загъта:

— Хуарз мадта. Исон еу æй æрæрветæ скъоламæ. Сæ дзурд рахецæнæй. Фурдæ æма Цубур рацудæнцæ скъолайæй. Цæунцæ, фæххæстæг кæнунцæ сæхемæ. Цийнæ кæнуй Фурдæ, цийнæ кæнуй Цубур дæр.

Сæ размæ сæ куй—Гъолон рæйгæ æма цийнæ гæнгæ рауадæй. Фур цийнæй Гъолон Цубури цæсгом растардта. Цубур рамæстгун æй. Расхуста куйи, æ ходæ æ сæрбæл радзæбæхтæ кодта æма дзоруй:

— Гьолон, æз дауæн æмбал нæбал дæн! Æз нур дæн скъоладзау! Ку исирæзон, уæд уодзæнæн капитан. Денгизи наутæ скъæрдзæнæн. Тухгин къохæй мæ науæ тæрдзæнæн. Нæ Советон райгурæн бæстæн фуртæн бæззæнæн.

## Нæуæгдзаути рацуд.

Сæумæ-раги игъæлдзæгæй  
Барабани гъæр цудæй.  
Уотæ рæхги рæсугъд рæнгъæй  
Нæуæгдзаутæ фæззиндтæй.  
Фæсæвæдæн сæ раздзæуæг  
Зæлланг хъурæй низзардта.  
Бор хæгæлæй дæсни цæгъдæг  
Игъæлдзæгæй ниццагъта.  
Еу-уæ-дууæй... нæуæгдзаутæ  
Фæццаунцæ рæнгъитæй;  
Фелаунцæ турусатæ  
Сурх æрттивдæй, номгинæй!

## Бæгъатæр.

Хор бон. Уолафæн бон. Алихан æма Бимбол гъæдæмæ муркъитæ тонунмæ рандæнцæ. Ходгæ æма гъазгæ цаунцæ фæндагбæл. Алихан фæрсуй Бимболи:

— Бимбол, берæгътæй нæ тæрсис?

Бимбол æхе фæхъхъæбар кодта æма дзоруй:

— Нæ тæрсун. Мæнæ ин аци лæдзæгæй æ сæр ниццавдзæнæн!

Цаунцæ идарддæр. Гъазунцæ. Уалинмæ гъæдæмæ бахъæрттæнцæ. Фæлмæн думгæ кæнуй. Бæлæсти сифтæ сир-сир кæнунцæ. Бимбол фæйнердæмæ фæккæсæ-фæккæсæ кæнуй. Алиханмæ æхе хæстæг ласуй. Алихан имæ дзоруй:

— Тæрсис?

Ходуйнаг кæсуй Бимболмæ æ тарстбæл басæттун, æхе бæгъатæр кæнуй:

— Нæ си тæрсун, нæ, минкъий ку нæ дæн!

Уалинмæ Алихан еци-еу гъæр фæккодта барæй:  
— Берæгъ!

Бимбол фæстæмæ фездахтæй, ледзунмæ гъавта.  
Алихан ниххудтæй Бимболбæл:  
— Е дин бæгъатæр Бимбол!

---

Кумæ рандæнцæ æма ци дзубандитæ кодтонцæ Алихан æма  
Бимбол?  
Цæмæй фæттарстæй Бимбол?

## Сæрдæ.

Хори тæфæй лигъз будурти  
Фонси хезнæ фæбборæй.  
Фонси къуæрттæ бон-изæрмæ  
Не'схезунцæ нæ донæй.

Гъæди хурфи биндзи хуæстæй  
Гъæддзауи гал æстгæлфуй.  
Хъиамæтгун лæг йе'фхæлд к'ъохæй  
Тарст гали цар æрсæрфуй.

Не'гуæрдæни, арф кæрдæги,  
Зеууæнтти гъæр игъусуй,  
Сатаги син тгæпæнæги  
Хуари къумæл имисуй.

Иннердигæй мæнæути дæр  
Не'фсæдунцæ кæрдунæй,  
Æллах-æллах, се'хсирфи гъæр  
Æнтæфи дæр тухгин æй.

Балаути къуар бæкъуæлтамæ  
Ку'ртæхунцæ пæрпæрæй,—  
Се'рæмбæлдæй сурх мæнæутæ  
Нигъæлунцæ гæргæрæй.

## Хелагæ.

Гъæумæ хæстæг хуасдзаутæ хуасæ карстонцæ. Еу  
биццеу хуасгæрсти гæппитæ кодта. Кæми еу ласæги,

кæми иннеми-еу арф бабуридæ. Хуасдзаутæ райдард æнцæ. Биццеуи хæццæ адтæй минкъий куй, е хустæй ласæги рæбун. Биццеу бабурдæй иннæ ласæгмæ. Æвеп-пайди æ къохтæ узал цæбæлдæр фембалдæнцæ æма еуварс рагæпп кодта. Хуасæй рабурдæй усдур хелагæ. Æ сæр исиста. Гъавта биццеубæл фæххуæцунмæ. Биццеу фæттарстæй æма еу рауан лæууй, хелагæ дæр кæсуй.

Уалинмæ куй ласæги разæй рагæпп кодта æма хелагæбæл æхе ниццавта. Куй хелаги тонуй, къæхтæй æй хуайуй. Хелагæ дæр куййæн хуæцуй кæми æ къембурбæл кæми æ реубæл, кæми æ губунбæл. Фал куй уæддæр хелаги никъкъабæзтæ кодта. Куй фаллигъдæй, фæццидæр æй.

Биццеу дæр кæун æма гъæр кæнун байдæдта. Æ гъæрмæ æрбахъæрттæнцæ колхозон хуасдзаутæ. Хелаги хецæн гæбæзтæ ма тæлфтæнцæ. Хуасдзаутæ сæ ниммардтонцæ.

Куй дæр дæс боней фæсте кæцæйдæр фæззиндтæй. Мæ фидæ мин дзурдта, куй, дан, хелаги хуæстæй æхе цидæр кæрдæгæй фæдздæбæх кæнуй.

---

Кæми адтæй биццеу æма цæмæй фæттарстæй? Ци бакодта куй æма ци фæцæй?

## Сæумон хори тунтæ.

Исцудæй арвбæл сурх хор æма райдæдта æрветун æ сугъзæрийнæ тунтæ алли'рдæмæ—зæнхæ игъалкæнунмæ.

Фиццаг тунæ фæттактæй æма исимбалдæй гоппой цъеубæл. Гоппой цъеу æ базуртæ бацагъта, фæппæррæст кодта астъонæй, бæрзонд æрвтæмæ æхе исиста æма низзардта æ зæлланггун зар: „Куд хуарз æй, куд изæбæх æй сæумон сатæг уæлдæфи! Куд хуарз æй!“

Дуккаг тунæ фæцæй тæрхъосбæл. Батилдта тæрхъос æ даргъ гъостæ æма игъæлдзæгæй гæппитæ гæнгæ фæууайуй æртæхгин игуæрдæни: æхецæн мурдгун кæрдæгсехуарæн амал кæнунмæ.

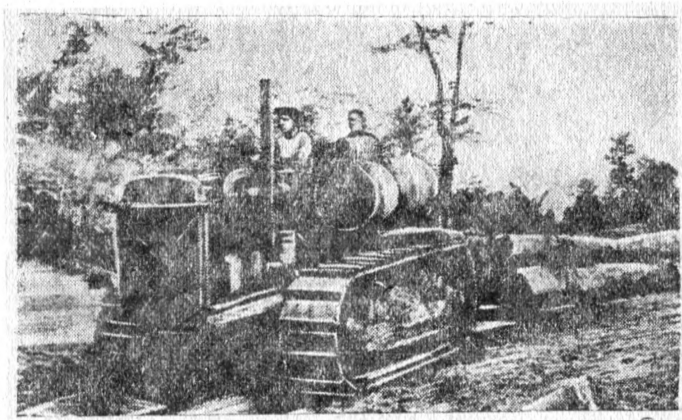
Артиккаг тунæ бахаудтæй кæркдонæмæ. Исцагъта уасæнгæ æ базуртæ æма низзардта: Хъи-хъра-хъу! Кæрки-тæ æфтауæн гъæдтæй æртахтæнцæ, хъудат исистонцæ, бухтæ згелунбæл фæщалх æнцæ, сæхецæн золкъитæ агорунбæл.

Цунпæрæймаг тунæ фæцæй мудибиндзити бунати. Рахилдæй биндзæ мудигъосæй, къæразгæбæл минкъий рабадтæй, райтигъта æ базуртæ æма—з-з-з-з!—гæнгæ фæттахтæй дзæбæх тæфгæнагæ дидингутæмæ муд æм-бурд кæнунмæ.

Фæндзæймаг тунæ бахаудтæй сувæллæнтти хуссæн уатмæ, нæрдæг скъолодзауи цæстæбæл фæцæй. Рагæи кодта скъолодзау, æхе цурд рарæвдзæ кодта æма æвæстеуатæй скъоламæ фæйагайдта.

Радзоретæ радзурди дзурдтæй:

1. Куд зардта гоппой цъеу?—уасæнгæ?
2. Ке ма райгъал кодтонцæ хори тунтæ?



Бацеу:

Зæтхæй æй нæ хæссунцæ,  
Æхсæй æй нæ тæрунцæ,  
Хумæгæнгæй ба æвдгай  
Готæнтæ ласуй.

## Кæсалгæ ахæссунмæ.

—Алихан! Уæ, Алихан! сæумæ раги, сарайи зихъи-рæй æрбадзурдта кадæр.

Алихан хустæй сарайи, раст зихъири комкоммæ, æма гъæрма уайтагъд фегъалæй.

—Ка дæ, ци дæ гъæуй?

—Æз дæн, Хъизилбег. Исистæ тагъд, кæд Бехъан-мæ кæсалгæ ахæссунмæ цæуис, уæд!

—Цæун, цæун, ба мæ хезетæ!—загъта Алихан æма æ хъæппæлтæ кæнунбæл фæцæй. Æхе рарæвдзæ кодта æма, æ мадæй барæ райсгæй, е'мбæлтти фæсте рауадæй. Гъæугæрон сæ раййафта. Цæунцæ, Игъæлдзæг дзубанди кæнунцæ. Ходунцæ. Уалинмæ Алихан фæстæмæ фæккас-тæй æма йе'рвадæ минкъий Бибой сæ фæсте уайгæ рауидта. Æрлæудтæнцæ. Фæндуй сæ бафæрсун уой, ку-мæ цæуй, уобæл. Бибо дæр идардгомау æрлæудтæй. Æ дæр лæдæруй гъуддаг. Зонуй, Алихан æй сæ хæццæ ке нæ рауадздæнæй, уой, æма имæ хæстæг нæ цæуй. Уæд имæ Алихан æхуæдæг раздахтæй.

—Рауадзæй, нæ бафæллайдзæнæй! Рауадзæй, æма ис-хур уа кæсалгæ ахæссун,—исдзурдта Алиханмæ Хъизилбег.

Алихан исарази æй æма Бибомæ фæдздзурдта:

—Рацо, рацо! Хъизилбеги хатир дин фæууæд.

Бибо сæмæ игъæлдзæгæй æруадæй. Минкъий фæс-тæдæр Бехъани кæсæлгитæ ахæстонцæ.

Сауæдони къабазæ байаузтонцæ. Хъизил-бег æма е'мбæлттæ дони кæсæлгитæ ахæс-тонцæ.

Бибо дæр дони ба-цудæй æма ахæссуй. Февналуй æма бабæй кæсалги бæсти æмбуд къуæцæл фелвасуй. Биццеутæ ибæл хо-дунцæ. Дзорунцæ имæ:

—Кæсæлгитæ едзæ, Бибо, кæсæлгитæ, къуæцæлтæй ци кæнис?



—А-гъа! А дәр кьуащәл әй? Нур дәр ма мәбәл ход-  
дзинайтә?!— фәгъгъәр кодта Бибо, кәсалгә ә кьохн  
ларгәй.— Фәууинайтә, фәууинайтә, куд рәсугъд әй!  
Ә фәрстәбәл ци сугъзәрийнә стьәлфитә ес! Әз әй  
некәмән раттдзәнән!

Исхизтәй биләмә әма кәсалги кьибилай кәдзос  
дони ниггәлста. Кәсалгә уоми әрискьиттәй. Бибо  
бәбәй әй е'нгулдзитәй рабәрәг кодта. Ә кьохмә'й  
исиста. Кәсалгә базмалдәй. Бибо, цийнә кәнгәй, фәгъ-  
гъәр кодта:

—Алихан, Алихан, мә кәсалгә райгас әй! Ракәсә-ма,  
ракәсә!

Бауадәй дони хуәдбиләмә әма'й әвдесуй. Кәсалгә  
исцъибирттитә кодта, Бибой кьохтәй фәцъцъуввут  
ласта әма дони исмедәгәй. Бибо ә фәдбәл еу усмә  
кьехәй байзадәй, уәдта ниббогъ-богъ кодта. Нәбал  
әнцәйуй кәунәй.

—Мако, әндәр дин раттдзинан!—дзоруй имә Али-  
хан. Фал Бибо кәми әнцәйуй, дзоруй:

—Мән мәхеуон гъәуй, нә мә гъәуй дәууон! Цәмән  
фәллигъдәй мәнәй, ести ә хәщә хилә кодтон?!

---

Кумә рандәнцә бищеутә. Ци кодта Бибо? Ци фәцәй ә  
кәсалгә?

## Соцерис.

Абони колхози адтән. Уоми, ерисәй кустан, зәгъ-  
гә, дзурдтонцә.

—Ерис ций?—бафарстә Мерихан ахургәнәги.

Байгьосетә, әз уин әй байамондзәнән.

Сувәлләнттә фәссабур әнцә. Ахургәнәг дзоруй:

—Заводти әма фабрикти берә косгутә ес. Еци  
фабриктә әма заводтә фиццаг гъәздугути адтәнцә.  
Нур ба әнцә фәллойнагәнәг адәми. Нур еци косгутә  
ци косунцә, е цәуй әхсәнадама, сәхемә. Әма'косгутә  
кәрәдземә бадзорунцә, цәмәй алке дәр хьазауатонәй  
коса, коса әма хуәздәр куст равдеса. Е әй соцерис. Нур  
колхозтә дәр соцерисәй косунцә.

## Сæрддон сах уарун гъæди.

Минкый биццеуи рарвистонцæ гъæдæмæ лискъæфдзауæни. Биццеу æримбурд кодта лискъæфтæ æма ранæхстæрæй сæхемæ. Æваст æрбаталингæй, уарун райдадта, арв ниггур-гур кодта. Биццеу фæттарстæй æма усдур толдзи бунн æрбадтæй. Арв уотæ хъæбæр æрттивта, æма имæ биццеуи цæститæ кæсун нæ фæразтонцæ, æма сæ биццеу нинцъулдта. Уотæ тагъд биццеуи тæккæ сæрмæ арв никкъъæрахтæ, ниггур-гур кодта. Биццеуи сæр ци дæр ниццавта. Биццеу рахаудтæй æма, цалинмæ уарун фæцæй, уæдмæ хъанæй лæудтæй.

Ку 'рæскъидтæй биццеу, уæд фæууидта: бæлæстæй тъинккитæ хаудтæй, цъеутæ зардтонцæ, цъæх арвбæл ирд хор гъазта. Усдур толдзæ расастæй æма си хъуæцæ цудæй. Биццеуи фалæмбулай бæласи схъестæ пурхитæй лæудтæнцæ. Æ уæле дарæс донластæй бауæрбæл ниццæфстæй; æ сæрбæл къубус рабадтæй æма тъизтæй.

Биццеу иссердта æ ходæ, райста лискъæфтæ æма æриздактæй сæхемæ. Сæ хæдзари неке адтæй. Биццеу райста дзол, пæци сæрмæ исхизтæй æма уоми бафунай æй. Ку райгъал æй, уæд рауидта: бинонтæ æрте-голæ'нцæ лискъæфтæбæл. Биццеу фæгъгъæр кодта:

—Æнæ мæн цæмæн хуæретæ?

Етæ ба имæ дзорунцæ:

—Хусгæ ци кæнис? Рауай тагъддæр. Хуæрæ.



---

Бакæсетæ радзурди: уаруни размæ ци адтæй, уаруни фæсте ци адтæй, уой.

## Хосгæрдæг.

Зад кæрдæгмæ зæрдæ райы,—  
Уæнгты бирæ хъару ис:  
Узгæ кæрдæг къулаей зайы,  
Размæ цырды хæссын мæ уис.  
Кæс, цæхæртæ калы цæвæг,  
Нал хæцы нæ куыстыл цæст,  
Тохы куысты зæрдæ сцæрдæг,  
Царды цинтæй у æфсæст.  
Дæн донбай,—тыхджын мæ цæнгтæ,—  
Хорз мæ уис æххæст кæнын,  
Риуы кафы цинæй зæрдæ,—  
Æнцон у мах дуджы цæрын!

## Бæгъатæртæ.

Æримбурд æнцæ рæфти афони сувæллæнттæ цонггин  
сосхъæди хорауони.

Æнтæф æрсабур кодта еугурей дæр. Сибирт некæ-  
цæй цæуй. Цъæх ирд арвбæл тæвдæ хори тумбул  
цæфсуй...

Æрсабур æнцæ, æринкъард æнцæ сувæллæнттæ...  
Уæ д сæ еу дзоруй: „Цæуæнтæ кæсалгдзауæни. Курой-  
нæмæ хæстæг замманай усдур хъæдæгъа зменсæбæл фæу-  
идтон. Ме'нгура нæхемæ байронх дæн, æндæра ахæст  
адтайдæ!“

„На, нæ цæуæн, тæссаг æй! Аци афони донбеттир  
дони фæббадуй! „Гъе, тæппудтæ! Цæмæй тæрсетæ?  
Мах еухатт дууемæй бабай хæццæ тар æхсæви бæхгæс  
дæр адтан. Нур ба ци'й! Æмбесбон, арви астæу ирд  
хор! Цæй, ка цæуй мæ хæццæ?“

Ранæхстæр æнцæ сувæллæнттæ донмæ.

Гъæуи фæсте фæцæнцæ, пихситæй рахецæн æнцæ;  
сæ размæ байгом æй æрттевагæ урух дон. Дони фалæм-  
булай цъеу змæлæг нæйес. Рахесфарсæй куройнæ æнца-  
дæй фунæйи хузæнæй лæууй. Сувæллæнттæ билæбæл  
фæцæуонцæ. Агорунцæ, Миндзай хъæдæгъа кæми фæу-  
идта, еци бунат.

—Ами адтэй?— фэрсунцэ'й.

—Хэстэг.

Эваст цидэр донмэ нитыт'ууп кодта. Эма мэгур сувэллэнтгээн сә уодтә рауадәнцә. Еугурәй дәр, кә-ман ә бон куд адтэй, донәй сә хәдзәртгәмә фәт'т'әбәрт кодтонцә. Бәг'батәр Миндзай әнккәтәй разәй, әгасемәй дәр таг'ддәр сә хәдзари исмедәгәй.

Уой фәсте се'мбал Хасан дзурдта,—уә бәг'батәрдзий-надә исбәрәг кәнун мә зәрди әрифтудәй. К'ьотәрти мәхе раримахстон әма дортә донмә гәлдзун байдәдтон.

---

Сувэллэнтгәй бәг'батәр ка адтэй?

Әхе әппәлагә ба кә адтэй?

Фудмиуә, фудаг ба ка адтэй?

## Дууә 'мбали.

Г'яәди цудәнцә дууә 'мбали. Еуемә си адтэй топн. Әвеппайди сә разәй фәззиндтәй арс. Топп кәмә ад-тәй, е надәй фәйеуварс кодта әма бәласемә исхизтәй. Иннә надбәл байзадәй.

—Нур ци кәнон?—г'зуди кәнуй.

Ә зәрди әрбафтудәй, арс мардмә ке нә февналуй, е. Әхе зәнхәбәл әргәлста әма мардау әхе искодта. Арс имә бацудәй, е уоләфгә дәр нәбал кодта. Арс имә басмуститә кодта әма рандәй.

Арс ку фәййаууонәй, уәд топпгин бәласәй әрхиз-тәй әма ходуй.

—Г'ьи, ци дин дзурдта арс дә г'ьоси?

—Арс мин заг'та: ләг'гуз әмбаләй е, тас рауәни е'мбаләй ка ледзуй,—дзуапп ин равардта әмбал.

---

Хуарз бакодта топпгин әмбал?

## Арг'яу.

Хонхи цәрәг әнсувар әрцудәй ә будури цәрәг әнсувармә. Хәрәг колдуармә бабаста, әхуәдәгка ме-

дæгмæ бацудæй. Хæрæг райхалдæй æма рандæй. Фæс-  
хуæрдæ æнсувæртæ æруицтонцæ, хæрæг æ бунати ке нæ  
бал æй, уой. Агорунти æй фæцæнцæ.

Фембалдæнцæ еу биццеубæл.

— Хæрæг нæ фæууидтай?— фæрсунцæ биццеуи.

— Циуавæр хæрæг? Галеу цæстæй хъæрæу? Фæстаг  
къахæй къулух? Цъæх зæронд голлаги хъæбæрхуари  
хæццæ?

— Гъе, гъетæккæ уæхæн...— æмдзурд искодтонцæ æн-  
сувæртæ.

— Нæ фæууидтон—загъта биццеу.

— Куд нæ фæууидтай?!— исгъæр кодтонцæ æнсувæртæ.

— Æ бæрæггæнæнтæ ин хуарз ку зонис, уæд!

Æрхуæстæнцæ биццеубæл, хæрæги давд ибæл исæвард-  
тонцæ æма'й судмæ бакодтонцæ.

— Хъæрæу ести дæн?—загъта биццеу суди размæ.—  
Надбæл фæууидтон хæрæги фæд. Æ фæстаг къахи фæд  
уæлдзæндæр æ къахдзæф ба цубурдæр иннæ къæхти  
фæд æма къахдзæфæй. Æвæццæгæн, еци къахбæл  
къулух æй. Надбæл кæрдæг хуæрд æй айдагъ рахез-  
фарсæй; уомæй бæрæг æй, галеуфарсæй кæрдæг ке нæ  
уидта.

Нади билæбæл еу бæласæбæл хæрæг æхе нихта æма  
бæласи цъарабæл цъæх хæлттæ байзадæй. Бæласи рæ-  
бун хъæбæр хуари нæмгути калдмæ гæсгæ æз базуд-  
тон голлаги цъæстæ ке адтæй, уой.

Еци радзурди фæсте суд исуæгъдæ кодта биццеуи,  
æнсувæртæн ба бауайдзæф кодта.

---

Цæмæй бæрæг æй, биццеу лæмбунæг æма зæрдаргъæвд ке  
адтæй, е?

## Фæззæг.

Сæрдæ фæцæй. Ралæудтæй фæззæг. Хор арвбæл нил-  
лæгдæр тулун байдæдта. Бон фæццубур æй. Берæ фæу-  
уазалдæр æй. Уазал алцæбæл дæр фæззиндтæй. Æрдзæ  
æ хузæ райивта. Гъæдæ æ цъæх дарæс райивта борæй  
æма æ сифтæ æгъзалуй. Уæлдæфи уазал фæббæрæг æй

сирдтæбæл æма мæргътæбæл дæр. Нæ игъæлдзæг зарагæ цъеути зæлланг зард нæбал игъусуй, етæ фæттактæнцæ гъар бæстæмæ. Байзадæнцæ ма сирддон цъеутæ, цъахтæ æма халæнттæ. Сирдтæ дæр байагурдтонцæ сæ бунæттæ. Айдагъ цъæх берæгъ æхецæн бунат æма хуæруйнаги сагъæс зумæгмæ нæ бакодта. Е æнæ косгæй хуæрун исакур æй æма бабæй зæлдзæнæй æхецæй æнæхъаурæдæрти хуæрунбæл.

---

Радзорæ фæззæги бæрæггæнæнтæ.

## Фæззæг.

Арви зилдæй хори цæстæ  
Уайсахатти ниттулуй.  
Деденæгау идзулд бæстæ  
Æрдзи кастæй æмпулуй.

Тагъд бæлæстæ, сугъзæрийнау,  
Итаунцæ сæ сифтæр.  
Хæмпос мегъæ, дзæгъиндзæгау,  
Æрбайдзæгъдуй æ фæлтæр.

Бестауи думд æ уолæвди  
Хускъ нартихуар радауй,  
Косæг лæгæн æ зинг зæрди  
Фæззигон куст æрлæууй...

Цъæх кæрдæг ма деденгута  
Рарттивтонцæ морайæй.  
Арф донгæнтти 'взестæ дæнттæ  
Азæлунцæ æсхъеугæй.

## Сувæллæнтти рæвдауæндонæ.

Синхаг уоститæ Сæли æма Зæли донмæ цудæнцæ.  
Дзубанди кодтонцæ. Сæли загъта:

— Алли колхози дæр сувæллæнттæн ес рæвдауæндонæ.  
Уоми сæмæ ес кæсæг, ес син рæвдаугута.

Етæ сувæллæнттæмæ хуарз зелунцæ, рæвдаунцæ сæ. Рæвдауæндони кустмæ æ цæстæ даруй дохдир. Сувæллæнттæн хуæруйнаг дæдтунцæ сахатмæ гæсгæ. Сæ хуæруйнаг æй хуарз. Алли сувæллонæн дæр си ес кæдзос хуссæн.

Ес си сувæллæнттæн алли хузон гъзæнтæ.



Мадæн æ зæрдæ не'хсайуй æ сувæллонмæ.

Æ цæрæнбон берæ нæ цитгин Сталинæн.

— Паддзахи дзамани мадæн уæхæн фæдуæттæ н' адтæй,— нийнæфтæй æма исдзурдта Зæли,— паддзах мадтæлти сагъæс нæ кодта.

## Рæвдауæндони агъаз мадтæлтæн.

— Кумæ тагъд кæнис æд сувæллон, Ханиффæ?— фæрсуй æй æ синхон уосæ Киабæ.

— Байрæги мин æй мæ кустмæ.

— Æма дæ сувæллони ба кумæ хæссис?

— Дæлæй сувæллæнтти рæвдауæндонæмæ хæссун, æзина'й байгон кодтонцæ...

— О, ку нæ'й дæдтисæ уордæмæ. Æнгъæл дæн, дæ сувæллони исæфун фæндæ искодтай.

Нæ имæ байгъуста. Сувæллони фæххаста æма'й ра-  
вардта рæвдауæндонæмæ.

Синхон уосæ æ фуд куст нæ ниууагъта. Фал уæд-  
дæр адæм сæ сувæллæнтти фулдæрæй-фулдæр хастонцæ  
рæвдауæндонæмæ.

Айдагъ Годзе рацудæй Киаби зундбæл—нæ равард-  
та æ сувæллони уордæмæ.

Еу бонæ Годзе куройнæмæ рандæй. Сувæллони еу-  
нагæй фунаййæй ниууагъта.

Сувæллон ку' райгъал æй, уæд, æ мадæ дон кæцæй  
хаста, уордæмæ рандæй æма уоми дони бахаудтæй.

Æ амондмæ гæсгæ дони билабæл зæронд лæг бад-  
тæй. Е сувæллони фæййервæзун кодта.

Мадæ куройнæй ку'рбацудæй, уæд фердеуагæ кодта.

Усдур фæсмон имæ æрцудæй, æ сувæллони рæвдауæн-  
донæмæ ке нæ равардта, уой туххæй.

Сувæллон ку' исдзæбæх æй, уæд æй хæссун байдæд-  
та рæвдауæндонæмæ.

---

Кумæ хаста Ханиффæ æ сувæллони?

Ци загъта Киабæ Ханиффæн?

Ка рацудæй Киаби зундбæл?

## Æрра фийау.

Раджы хохы цъуппæй касты

Иу æрра фийау.

Мигъ æнгом йæ быны бадти,

Урс цагъд хъумбилау.

Бахъазыд дын æм йæ зæрдæ,—

Тæккæ былгæрон

Дурыл авæрдта йæ къæхтæ,—

„Агæпп æм канон,—

Загъта,—фос уал ам мæ сæрмæ

Хизæд уæзагыл,

Æз фæхуысдзынæн изæрмæ

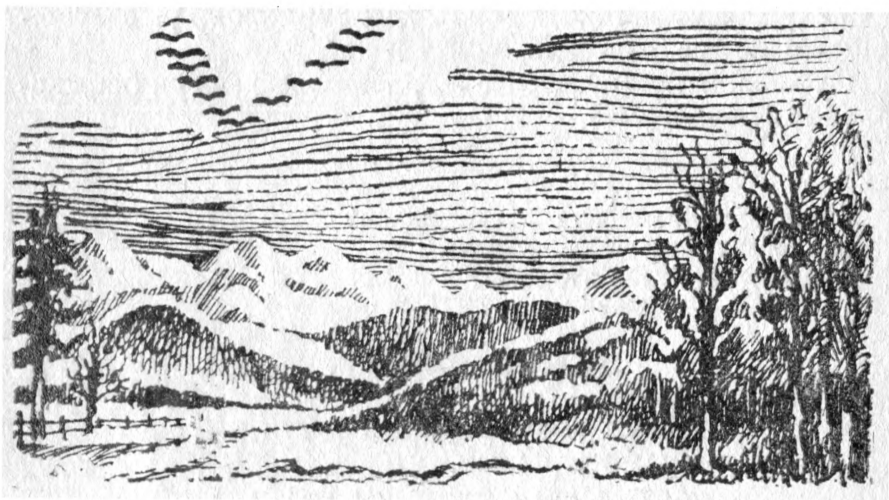
Уыцы бæмбæгыл“...

Дардыл ие уангтæ фæхаста, —  
—Гъопп!—зæгъгæ,—йæхи  
Пуртийы зыввытт фæласта...  
Лæг ныххæрæгъ и?

## Мæргътæ тæхунцæ.

Скъоладзаутæ ахур кæнун нæма райдæдтонцæ, тур-  
гъи гъазунцæ. Ахургæнæг син нæуæг гъазт амонуй. Уа-  
линмæ гъæунги 'рдигæй æрбауадæй скъоладзау Алихан  
æма гъæр кæнуй:

—Искæсетæ-ма, цæйбæрцæ хъурройтæ фæттæхуй.  
Кумæ тæхунцæ кумæ?—бафарста ахургæнæги.



— Етæ тæхунцæ гъар бæстæмæ,—радзурдта ахургæ-  
нæг скъоладзаутæн.—Айдагъ хъурройтæ нæ, фал ма нæ-  
мæ ес берæ мæргътæ, къ фæззумаг уй, уæд махæй ка  
фæттæхуй, уæхæнтæ. Æцæг, еци еу рæстæги нæ фæт-  
тæхунцæ. Фиццаги дæр, радугай, сæхе райсунцæ, листæг  
хелгутæй ка цæруй, еци мæргътæ. Нæбал син фæууй  
хуæруйнаг: фесæфунцæ биндзитæ, арф рауæни сæхе  
баримæхсунцæ зокъитæ, хелгутæ.

Еци мæргъте æнцæ: сау мæлгъитæ, зæрбатгутæ, борæ-  
мæлгъитæ, дзубуцæртæ æма æндæртæ.

Уони фæсте тæхун байдайунцæ хуарæй цæрæг мæргъ-

тæ: дзили, уæрццæ æма иннетæ. Анæн дæр хуæруйнаг  
нæбал фæууй, хуартæ æфснайд æрцæунцæ.

Бустæги фæстаг фæтгæхунцæ донбæл цæраг мæргъ-  
тæ: хъурройтæ, хъæзтæ æма бабузтæ. Хæфситæ æма  
кæсæлгитæ арф баримæхсунцæ сæхе æма мæргътæ ци  
хуæронцæ, е син нæбал фæууй.

Надбæл æрфусун кæнгæй, еугурай фунай нæ кæ-  
нунцæ. Фæууй син гъæуай гæнгутæ æма над амонгутæ.

Нур кæд махæй тæхунцæ, уæддæр бабæй сæ уал-  
дзæг махмæ гъæуй.

---

Ци фæуунцæ мæргътæ зумаги?

## Бирæгъ æма хърихъупп.

Алчи зыдгæнаджы  
Бирæгъ фæхони.  
Бирæгъ зыд кæй кæны,—  
Чидæрид зоны.

Раджы та иу бирæгъ  
Нард хæдмæл хордта,  
Афтæмæй адæмæн  
Тугуарæн кодта.

Диссаг æвналынмæ,—  
Цас ын æнтысти!  
Уалынмæ уæны стæг  
Хурхы нынныхсти.

Атылди, адаргъ и,  
Нал уыд йæ сæрæн.  
Амонд йæ хъахъæнæг  
Ахæм æвзæрæн!—

Хърихъупп хæстæджыты  
Донбылтыл зилы,—  
Бирæгъ йæ цыппæртæ  
Хърихъуппмæ тилы.



— Ай та цы диссаг у?—  
Рагәй әрәгмә  
Никуы мәм бабәллыд  
Бирәгъ хәстәгмә...

Хърихъупп фәзәрдәлхәд,  
Абадт йә цуры:  
„Цәй-ма, цы мә кәныс?“  
Сырд ма кәм дзуры!—

Иу цәст ма фезмәлыд,  
Иннә ныдздзагъыр...  
Хърихъупп цәстәнгасыл  
Рагәй уыд ахуыр,—

Бирәгъы хәләсы  
Фатау фәцавта  
Даргъ бырынкъ, афтәмәй  
Уәны стәг сдавта.

Бирәгъ әсуләфыд,—  
Фервәзт нә рынчын!..

Хърихъупп æм бадзырдта:  
„Цæй-ма, мæ мызд мын!“

Сырды дын фæхъæр ласта:  
—Гъæ, дзæгъæл хæтæг!  
Гас мын кæй баззадтæ  
Абон дæхæдæг!—

Бузныг цæуылнæ дæ,  
Гайтма мæ дзыхæй  
Де'взæр лагуын къоппа  
Райстай дзæбæхæй?!

Барст дын уæд ацы хатт  
Ацы тых тона!  
Искуы-ма фембæлæм,—  
Додой дæ къона!

*Къоста*

*Куст.*

1. Ци загъта берæгъ?
2. Ци загъта хъуррой берæгъæн?
3. Радзоретæ æртемæй:  
Еу—фынсæги дзурдтæ.  
Дуккаг—хъуррой дзурдтæ.  
Æртиккаг—берæгъы дзурдтæ.

## ЦЪИУ ÆМÆ СЫВÆЛЛÆТТÆ.

### СЫВÆЛЛÆТТÆ:

Гъе! ныр ахст дæ, цъиу, фæлæу,—  
Нал аирвæздзынæ,  
Нал ауадздзыстæм ныр дæу,—  
Махимæ цæрдзынæ!..

### ЦЪИУ:

Циу, цы, циу? Цы кодтон, ау!—  
Цас тыхджын рæдыд дæн?

Ауадзут-ма мæ фæлтау,  
Райхалут мæ бæттæн!

СЫВÆЛЛÆТТÆ:

Нæй, нæй! Ма тæрс,—махмæ ды  
Хъаны цард кæндзынæ;  
Дзул дын тулдзыстæм мыды,  
Аджын цай цымдзынæ.

ЦЪИУ:

Хъаны цард мын уанцон нæу!—  
Æз уæ цай нæ уарзын,—  
Уидзын быдырты мæнæу,  
Къогъотæ дзы ахсын.

СЫВÆЛЛÆТТÆ:

Уазал у зымæг æттæ,—  
Махау дын хæдзар нæй! —  
Ам дæ къалати цæттæ,—  
Бафсæддзынæ хъармæй.

ЦЪИУ:

Ам зымæг куы вæййы, уæд  
Иу хъарм бæстæ зонын.  
Къалати сызгъæрин уæд,—  
Ахæстон æй хонын!

СЫВÆЛЛÆТТÆ:

Кураем дæ, æмæ нам лæу,—  
Бузныг дæ уыдзыстæм;  
Мах цард дæр æвзæр цард нæу,—  
Не схъыг дæ кæндзыстæм.

ЦЪИУ:

Нæй, мæ хуртæ, нæй ганæн!  
Уарзут мæ уый хатын,  
Фæлæ тынг зын у мæнæн  
Ахæстоны бадын...

## СЫВÆЛЛАЕТТАЕ:

Ох-хай, гъе! уæдæ дæ маст  
Махæн у хъуыдыйаг,—  
Атæх, цу! дæ фæндаг раст!  
Цæр дæхи фæндиаг!.

*Къоста.*

## Фæззæг кълхози.

Хуарз æй кълхози фæззæг. Кълхозонтæ æнхузонаей косунцæ. Етæ лæсунцæ нартихуар. Хуартæ инайæ кæнунбæл косунцæ. Дзæхæрати æмбурд кæнунцæ халсартæ. Рæзбун-дзæхæрати æмбурд кæнунцæ рæзæ. Фæуунцæ будури куститæ. Кълхозонтæ рæзбун-дзæхæрадæнттæ, дзæхæратæ кæдзос кæнунмæ бавналунцæ.

Ралæудтæй октябри мæйæ. Æй фæззигон сæумæ. Сæумон хори тунтæ гъазунцæ кълхозонти цæсгæнттæбæл. Зæрдæн æхцæуæн думгæ комæй думуй. Фелаунцæ кълхози зад хумтæ. Ерисæй косунцæ кълхозонтæ. Идзаг æнцæ сæ зæрдитæ усдур игъæлдзæгдзийнадæй. Сæ ходуни гъæр æма сæ игъæлдзæг дзубанди сæумон уæлдæфи зæлланг кæнуй.

Æма куд нæ уонцæ игъæлдзæг Сталини номбæл кълхози кълхозонтæ!

Кълхозонтæ уалдзæги кустити размæ парти æма хецæуадæн дзурд равардтонцæ, 80 центнери æрхæсдзинаг алли гектарæй, зæгъгæ. Нур алли гектарæй дæр тонунцæ 80—120 центнери нартихуар!

Зæронд адам, фæсевæд—еугураей дæр цийнæ кæнунцæ сæ уæлахездзийнадæбæл.

Уæхæн хуарæрзад зæронд Цæрай, кæд ибæл 70 анзи цæуй, уæддæр нæ гъуди кæнуй. Фурцийнаей фæсевæди хæццæ æмгъæлæсæй ходуй. Æ къохи еу усдур нартихуар бæрзонд исесгæй, дзоруй фæсевæдмæ:

— Мæ цæргæ-цæрæнбонти некæд ма фæууидтон ауæхæн нартихуар æрзайгæ.

— Æгас нæмæ цæуæд кълхозон будурти социалистон хуарæрзад!—равардтонцæ ин дзуапп фæсевæд.

— Февналетæ, февналетæ, мадта, мæ хортæ,—дзоруй

Царай,—æма нæ нæртон дессаг хуарз хуартæ тагъддæр бафснайæн.

Колхозонтæй беретæн бæрзонд тиллæг æрзайуни тухæй Советон хецауадæ равардта Социалистон фæллоинади геройн ном.

---

Колхозонтæ ци фæккосунцæ фæззæги?  
Ци дзурд равардтонцæ колхозонтæ парти æма хецауадæн?  
Колхозонтæ куд исæнхæст кодтонцæ сæ дзурд?  
Куд раарфæ кодта Советон Хецауадæ колхозонтæн?

## Æрæгвæззæг.

Бон узалæй-узалдæр кæнуй. Бæлæсти сифтæ рагъзалдæнцæ. Хор мегъти аууон баримахста æхе. Цубурæй-цубурдæр кæнуй бон.

Колхозонтæ æрбафснайдтонцæ сæ фæллæнттæ будуртæй. Гъæздуг хуарæрзад бафснайдтонцæ сæ хуардæнтти, айдагъ ма фермитæмæ æфтауцæ кæнунцæ хуаллаг сæ фонсæн.

Нæуæг хуарæй колхозонтæ афойнадæбæл æринсадтонцæ курæнтти, æма зумæгмæ æрцæттæ кодтонцæ берæ цæхгунтæ: къабуста, хуæргæнæстæ, помидортæ, дзæвгарæ ниххускъæ кодтонцæ рæзæ дæр.

Сувæллæнттæ балунцæ æма дзубанди кæнунцæ. Уалдзæг, сæрдæ, фæззæг—колхозонтæ кæнунцæ будури куститæ, зумæг ба—гъæди куст æма æндæртæ.

---

Уæ колхоз æхе куд бацæттæ кодта зумæгмæ?

## Тиллæги бон.

Тиллæги бони колхоз исарахта равдист. Алли бригадæ дæр æрхаста дзæхæрадони хуæздæр зайæгойтæ æма хуари муккæгтæ. Фæрстæбæл бакодтонцæ лозунгтæ, плакаттæ, диаграммитæ. Равдисти байгони адтæнцæ гъæуи совет, партион организаци, фæскомцæдес, скъола æма кооперативи косгутæ. Равдисти хуæздæр разиндтæнцæ

колхози нартихуар æма мæнæуæ. Адæм зæрдиуагæй  
игъустонцæ агрономи дзурдтæмæ. Изæрæй скъоладзау-  
тæ исаразтонцæ гъазт-изæртæ. Бибо æма Аминæт ба-  
кастæнцæ æндзæвгитæ тиллæг æма колхози туххæй.

Ка исаразта тиллæги бони равдист?  
Ка исаразта гъаст-изæр?  
Ци бакастæнцæ Бибо æма Аминæт?

## Колхозон бригад.

Уæртæ та быдырмæ,  
Райдзаст лæгъз быдырмæ,  
Рараст колхозон бригад, —  
Хъугæмты, астымты,  
Бур æфсир зад хуымты  
Иу у сæ фæллоу, сæ зард..  
Рог дымгæ рахъазы,  
Узæлгæ афасы  
Мæнæуты зулмæ дзæбæх.  
Хъазгæ мæ худгæйæ,  
Нартхæртты рувгæйæ,  
Азæлы зараг уæрæх:  
Размæ, домбай æфсад! —  
Фæззæджы стыр бæркад  
Ацы быдыртæй цæуы.  
Фос æмæ хоры кæнд —  
Дзыллæйы царды фæнд, —  
Мах куыстæй аразгæ у!  
Ацы зынаргъ бонты  
Ног тохы фронты —  
Размæ, хъæбатыр фæлтæр!  
Абоны хиды 'ртах  
Фæззæджы хоры рагъ  
Мин путæй раттдзæн фылдæр!

## Хуарз æнсувæр.

Адæм сæ рæзæ тонунцæ. Алли рæзи дзæхæрай дæр  
игъæлдзæг æй. Игъæлдзæг æй Сталини номбæл колхози

рæзи дзæхæрай дæр. Уоми Бибо бæласæмæ исбурдæй æма, бæласи цæнгтæ æхемæ тасунгæнгæй кæрдтутæ то- нуй. Бунæй æ дууæ кæсдæр хуæри кæсунцæ æма имæ дзорунцæ:

— Ма рахауæ, Бибо!

Бибо сæбæл ходуй. Рæзи дзæхæрай фæрсти фæццæй- цудæй. Басил. Æ къохи адтæй хуастæ æ сæйгæ хуæ- рæн. Бибо Басили рауидта æма имæ фæдздурдта:

— Басил, æрбахезæ нæмæ, нæ кæртутæ мудæй ад- гиндæр æнцæ!

— Нæ ма евдæлуй: ма хуæрæ сæйгæй æнгъæл ма- ма кæсуй.

— Гъа, уæддæр си еу рахуæрæ! — загъта кæсдæр хуæрæ, æма имæ рагæлста еу кæрдту.

Басил хуæрунмæ гъавта кæрдту, фæл цæбæлдæр рагъуди кодта æма сæхе'рдæмæ тагъд кæнун байдæдта.

— Нана, Лизæн кæрдту хуæрæн ес?

— Ес, ма хор, — загъта мадæ.

Басил æ сæйгæ хуæрæмæ бауадæй æма ин æ кæрдту равардта.

---

Кæми адтæнцæ сувæллæнттæ?  
Ци бакодта Басил?

## Фуртгæ.

(Аргъау)

Дууæ уоси истонцæ цъайæй дон. Æртиккаг сæмæ бацудæй. Еу хуæрз зæронд лæг сæ размæ дорбæл æхе æруагъта бауолæфунмæ. Уæд уоститæй еу дзоруй:

— Мае фурт уæхæн арæхстгин æма тухгин æй — æма ибæл неке фæхъхъæбæрдæр уодзæнæй.

— Мæнон ба борæмæлгъи хузæн заруй. Уæхæн хъу- ри хатт некæмæн ес, — загъта дуккаг.

Æртиккаг ба неци исдзурдта.

— Ду ба куд неци зæгъис дæ фуртæй? — фæрсунцæй иннæ дууæ.

— Æма си ци зæгъон? — дзоруй уосæ. — Неци дессаг имæ ес.

Иснстонцæ уоститæ дон æма фæццаунцæ. Зæронд лæг ба сæ фæсте. Хæссунцæ уоститæ дон, æрлауунцæ: сæ къохтæ, сæ фæсонтæ ресунцæ. Уотæ тагъд сæ разма æртæ биццеуи рауадæй.

Еу сæрбехъуранттæ кæнуй, усдур дортæ къæхтæй къуæрттитæ кæнуй. Æхсидзгонæй уоститæн æ уиндæ.

Дуккаг заруй борæмæлгъи хузæн. Ний'гъустонцæ имæ уоститæ.

Æртиккаг ба бауадæй æ мадæмæ, райста ин æ уæз-зау къибилатæ æма сæ фæххæссуы.

Фæрсунцæ уоститæ зæронд лæги;

— Гъи куд? Куд æнцæ нæ фурттæ?

— Кæми æнцæ?— дзоруй зæронд. — Æз еунæг фурт уннун!

Æма баамудта, æ мади къибилатæ ка хаста, уомæ.

---

Цæмæн баамудта зæронд лæг еунæг фуртмæ?

## **Хæлар æнсувæрдзийнадæ хъазардæр æй гъæздугдзийнадæй?**

Еу гъæуи цардæй дууæ æнсувæри; зæнхи куст кодтонцæ æма тиллæгæй сæхе дардтонцæ. Кæсдæрæн адтæй авд сувæллони; хесдæрæн ба бийнонтæ на 'дтæй. Æнсувæртæ цардæнцæ хæларæй; зæнхæ иуаргæ нæ кодтонцæ, еумæ'й хумæ кодтонцæ, еумæ'й итудтонцæ. Тиллæг ку исцæттæй, уæд æй æркарстонцæ æма курестæ ба'мбес кодтонцæ. Ралæудтæй æхсæвæ. Æрхъан кодта хесдæр æнсувæр æма гъуди кæнуй:

„Раст байурстан нæ тиллæг? Ме'нсувæрæн усдур бийнонтæ; сувæллæнттæн уой берæ тиллæг гъæуй. Цæуон æма ин мае курестæй бафтауон“. Фестадай, фæццудæй æма æ курестæй еу дзæвгарæ е 'нсувæри бæкъуæлбæл исцурхта.

Еци 'хсæвæ кæсдæр æнсувæр загъта æ уосæн:

— Раст байурстан нæ тиллæг ме 'нсувæри хæцца? Ме 'нусвæр зæронд, цæруй еунагæй, хæдзари кустиймæ фæккæсæг нæйес. Цæй нæ курестæй ин еу минкъий ма бафтауæн. Куд баунаффæ кодтонцæ, уотæ кæнгæ дæр бакодтонцæ.

Дуккаг бон кәсунцә әнсувәртә, — сә курестә куд сә байурстонцә, уотемәй ләуунцә. Фәддес кодтонцә сәхе нимәр әнсувәртә, зәгъгә ба неци кодтонцә кәрәдземән.

Уотә еу къуар әхсәви әнсувәртә кәрәдземән рәцурхә-бацурхә кодтонцә курестә. Әрәгиау ба әхсәвәгъәуай кәнун байдәдтонцә әма кәрәдзәбәл фе 'мбалдәнцә.

## Дууә фәткъуй.

Әнәнез, сурхфазә, рәсугъд, став әма донгун фәткъу загъта золкъәхуәрд, цъәххуз-фәлорс, листәг, әмпулдцъарә әма фудконд фәткъуйән:

— Ци зин әй мәнән дәу хузән золкъәхуәрд, гъәдгин, ностә, листәг нәмуги асә цъәх фәткъумә кәсун! Зин мин әй дәумә кәсун. Сифәй уәддәр бамбәрзә дәхе. Ходуйнаг нин кәнис нә муккаг.

— Ду сурхуадола, хуәрзуиндә, рәсугъд, адгин әма донгун дә, уой туххәй дәхецай ма ниббоз уо!—загъта цъәх фәткъу.—Мәнән дәр дәуау хуасәй мә бәласә афонадәбәл ку бапурф кодтайуонцә әма мин мезнәгти: тогцъир систити, рәзи румпәгути, цилле-уафгути әма әндәр уәхәнтти афонадәбәл ку исфедуйун кодтайуонцә, уәд әз дәуәй рәсугъддәр, ставддәр, адгиндәр әма донгундәр адтайнә. Фал ци кодтайнә, еци фуд знәгтә мин мә бәласи сифтә бахуардтонцә, ә цъарә ин нигъгәнтә кодтонцә, уәдта ә уәлдай цәнгтә әнә лухәй байзадәнцә, хор мәмә дзәбәх нә кәстәй әма хускъә кодтон. Бәласән цъарә ку нә уа, сифтә ибәл ку нә зайа, хор имә ку нә кәса, уәд ин хуарз цәрән ес? Ралух-ма кәнә ләгән ә ахсән, ә рәугутә, ә тогдәдзинтә, цума ма цәридә? Кәнә ба ма уәд әгасәй куд байзадтән!—загъта, әма ә цәсти сугтә ә фарсәй ракалдәнцә, фур мәстәй еуәрдәмә ку фәззилдәй, уәд.

---

Фарәй, аци анзәй уә рәзә-дзәхәрамә хуәздәр зилд кәд адтәй, әма си фулдәр рәзә кәд әрзадәй? Куд-еу базелетә уә рәзә-донәмә?

## Галхæфсæ.

Галхæфсæ лæгæн æ лимæн æй. Неци зиан кæнуй, айдагъ æй къõхмæ есун нæ гъæуй. Е бонигон талингæ рауæнмæ бабуруй. Æхсæвæ цауæни рацæуй. Галхæфситæ ахæссунцæ алли хузæн золкъитæ, гæлæботæ æмæ æндæрти æма сæ хуæрунцæ. Берæгæйдтæй етæ знаггадæгæнгути йсафунцæ дзæвгарæ. Галхæфсæн æ бауæрбæл ес будзухтæ. Будзухтæй рацæуй марги тæнгъæдæ. Уомæй адæймаги цар хуæрун байдайуй. Галхæфсæн йе 'взаг æй дессаг арæст. Уомæн е 'взаг федаргонд æй гъæлæси мæдæгæ кæрон æрдигæй. Золкъитæ ку фæйахæссуй, уæд е'взаги фæстаг кæрон рагæлдузй.



Æвзаг æмбæрт æй сæтæй. Золкъæ ибæл нихасæгау ракæнуй, æмæй хæфсæ æ гъæлæсмæ баласуй. Цæститæ бацъундæ кæнуй. Нихъуæрун байдайуй золкъи. Хуæрди фæсте нæуæгæй райдайуй кæсун æма гъæуай кæнун, кæд бабæй ести арахæссидæ.

Ци пайда æй галхæфсæ?  
Ци ахæссунцæ галхæфситæ?  
Ци рацæуй галхæфси будзухтæй?

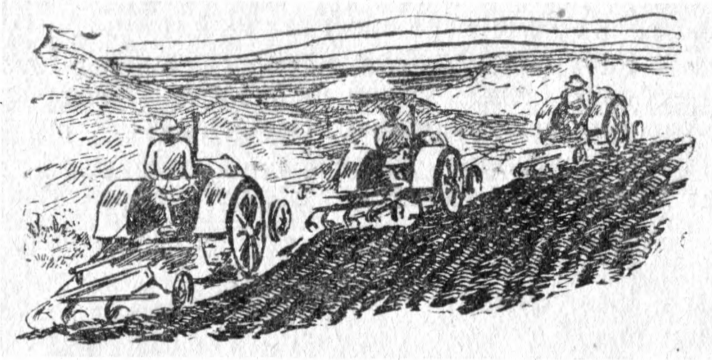
Галхæфсæ сахатмæ нихъуæруй æртин къудур золкъей бæрцæ.

Ма маретæ галхæфсити.

## Æрæгвæззæг будури.

Мæргътæн сæ фулдæр гъар бæститæмæ фæттахтæнцæ. Ами ма си ка байзадæй, етæ дæр мостæмæ сæхе хæстæг ласун байдæдтонцæ. Миститæ будур ниууагътонцæ. Етæ дæр гъæутæмæ сæхе бйстонцæ.

— Фәйнердәмә рандәнцә мә иуазгута, — загъта будур. Аеранкъардәй. Ае хузә фендәрәй. Бор радардта. Гъыгә кәнуй еунәгәй.



— Гъыгә ма кәнә, нана, мах дин ами ан! — исдзурдтонцә имә уәд колхозонтә. — Уинис, мах ами ан. Нуртәккә дин дә бор хузә сауәй, уәдта бабәй цъәхәй райевдзинан, ама бабәй дәмә нәмугдав мистә дәр уайдзәнәй.

Тракторист нискъот кодта. Рауагъта трактор, уой фәсте итауән машинә, ама будур сау-сауид фестун кодтонцә. Аертә кьуәрей фәсте фәззигәндә тауә искодта, ама будур цъәх-цъәхид радардта.

Нәмугдав мисти хәдзарә ичалун, әхе ба ин лицъә кәнун гъәуй.

---

Мәргътән сә фулдәр кумә фәттахтәнцә

Аез дәр ами дән

О мәнә бабәй Созур дәр амий

Аци гъудиадитәй алке фәсте ци уавәр әрхуәцән нисан ниввәрдзәнә?

## Гъәди.

— Гъәдә, ци дәбәл әрцудәй? Куд әнкъардәй ләууис? Ци фәцәй дә цъәх-цъәхид хузә? Ци фәцәй дә игъәлдзәг зард? Ци фәцәй дә әхемә сайәг әхсицгон аууон? Ци фәцәй дә кәдзос уәлдәф? — бафарста әй гъәддзау.

Гъәдә ин равардта дзуап:

— Ниууадзә мә, ма мә игъәлдзәг кәнә! Хуссун

мама цауй. Уинис, ма суваллэнттэй-сирдтэй, мэргэтэй ка гьар бэститэмэ фэттахтэй, ка ба си ами арфрауэни бабурдэй. Дэхуэдэг ку зонис, алцэмэн дэр ес рэстэг—косунэн дэр эма фунэйэн дэр. Бауадзэ ма фунэй кэнун. Райгьал бабэй уодзэнэн, эма бабэй ма фэууиндзэнэ ма рагон хузи игьэлдзэегэй, рэсугьдэй, нэуэг киндзау фэлустэй... Нур бал ди корун, эма ма ма игьал кэнэ, калд бэлэстэй фэстэмэ фунэй бэлэсти ма цэгьдэ.

— Хуарз, хуарз! Хуарз фунти фэсте райгьал уо!—загьта ин гьэддзау. Разилдэй, гьэди иссердта калд бэлэстэ, ниффаста сэ эма сэ раласта согэн.

Цэбэл бафарста гьэди гьэддзау? Ци дзуапп равардта гьэдэ гьэддзауэн?

## Мичурини эскъуэлхтдзийнэдтэ.

Пионер барэсби э хуарз ахури эма кусту туххэй эрвист эрцудэй Мэскумэ Еугурцэдесон гьэууон-хэдзарадон равдистмэ. Уоми фэууидта берэ десээгтэ.

— Барэсби, радзорэма нин Мэскуй хабэрттэй эсти,—нэбал уагьтонца пионертэ сэмбал Барэсбий.

Барэсбийэн эхецэн дэр эхцэуэн адтэй, Мэскуй хабэрттэ-еу ку дзурдта, уэд. Суваллэнттэ фэссабур энциэ, эма Барэсби райдэдта дзорун:

— Е адтэй раги, паддзахи тар дзаманти. Горэт Козлови цардэй Мичурин. Е куста еунэгэй. Паддзахи хецауадэ ин нецэмэй агьаз код-



та. Ае бийнонти хæццæ мæгур, къæбæргъæуагæ цард кодта. Мичурин дессæгтæ аразта. Дзæдуртæ æрзайун кодта нинагъбæл, къæбурдтагбæл ба—балитæ.

Фал æ фæткъутæ. кæрдтутæ ама сæнæфсертæн ба æмбал нæйес: æнцæ хуæрзадæ ама адгин.

Кæрдтути муккаг Мичурин исхудта „бере-зумæгон“. Еци кæрдту бæлæстæ нæ тæрсунцæ гъизти узалæй ама дæдтунцæ берæ кæрдтутæ.



Кæрдтутæ зумæги дæргъи лæуунцæ сауæнгæ уалдзæгмæ—не'мбуйунцæ.

Номдзуд советон ахургонд Мичурини ном фегъустæй алли бæститæбæл. Цудæнцæ имæ Америкæй усдур ахургонд адæм, цæмæй ин исахур кæнонцæ æ фалтæрдзийнадæ.

Æрцудæй Октябри революци. Мичурини гъуддаг цæмæй исираза, уобæл Ленин æхуæдаг берæ бакуста.

Советон хецауадæ Мичуринæн усдур аргъ искодта ама ин равардта фæллонади Сурх Турусай орден, уæдта Ленини орден.

Мичурини гъуддаг идарддæр ирæзун кæнунбæл нур косунцæ советон берæ ахургæндтитæ.

---

Кумæ æрвист æрцудæй Барæсби? Цæмæй номдзуд æй Мичурин?

Ка косуй Мичурини гъуддаг идарддæр ирæзун кæнунбæл? Фиццагдæр æ гъос ка бадардта Мичурини куститæмæ?

## Гъæуайгæнæг.

Колхоз æ фонсан гæс исæвæрдта Темболати. Алли бон Темболат хезуй фонси æ куй Мургузи хæцца. Алли хатт минкъий Батир Темболатæй фæккоруй:

— Фæххонæ-ма мæн дæр дæ хæцца, баба!

— Бафунæй уодзæнæ есгæми, биццеу!—хъур-хъур хæнуй баба.

— Фæххонæ ма, нæ бафунæй уодзæнæн.

Баба исарази æй:

— Цæй цæуæн, фæууиндзинан, ци уавæр гæс уодзæнæ, уой!

Гъæди кæрони æнцæд думгæ гъæзуй. Фонс хезунцæ цъæх кæрдæгбæл. Сифтæ сæбар-субур кæнунцæ. Батир зæронд лаги фæдбæл рауайæ-бауайæ кæнуй. Темболат лискъæфтæ агоруй æма бафæдзахста Батирæн:

— Игъосис, бадæ! Бадæ æма гъæуай кæнæ! Ести ку фегъосай, уæд мæнмæ гъæр кæнæ.

Батир бадуй æма гъуди кæнуй, куд радзордзæнæй исон е 'мбæлттæн, фонс куд гъæуай кодта, уой. Бадуй Батир, Мургуз æ фарсмæ, æма гъæуай кæнуй. Æвеплайди Мургуз еци-еу гæпп фæккодта æма исрæйдтæй. Е адтæй тæрхъос.

Батир фæттарстæй æма гъæр кæнуй:

— Берæгътæ, берæгътæ!

— Хуарз гæс дæ, хуарз,—игъосуй Батир æ фидæ Темболати дзурдтæ.—Тæрхъоси берæгъ хонис?

---

Кумæ рандæй Батир Темболати хæцца?

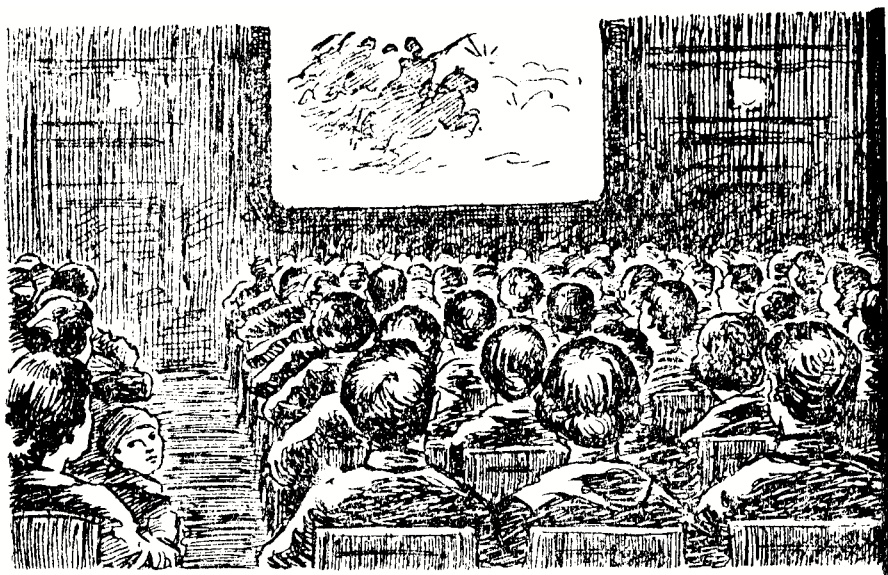
Цæмæй фæттарстæй Батир?

## Фæззигон изæр колхози.

Æнкъард изæр. Сæлфуй. Гъæунгтæ исцъифæ 'нцæ. Фал ка бауорамдзæнæй нур адæми? Ка ма бадуй хæдзари? Къуæрттæй—нæлгоймагæй, силгоймагæй, сувæллонæй клубмæ цæунцæ. Клуби къæрæзгитæй рохс кæлуий. Уæтгæ адæмæй сæ тæккæ идзаг. Еу уати Бибо „Рæстдзинадæ“ гъæрæй кæсуй. Иннетæ бадунцæ. Зæрд-

тагонæй байгъосунцæ. Рæстæгæй-рæстæгмæ рафæрсунцæ Бибой æма син е дæр дзуапп радтуй.

Иннæ уати колхози фæсевæд цалдæр къуаремæй стъолти али фарс бадунцæ. Етæ гъазунцæ шашкитæй.



Идард кæцæйдæр цæуй сувæллæнтти гъæр, холун æма зарун. Уалинмæ фæццудæй дзæнгæрæги гъæр. Еугурæй дæр базмалдæнцæ. Зал мæ фæццæунцæ.

Абони бабæй син нæуæг кино-хузæ æвдесдæнæнцæ.

## Мæгур лæг.

Еу мæгур лæгæн æ хумгæндæ адтæй мæскъи рази. Уоми зæнхæ адтæй урдуг, хæмпæлгæрдæггун. Еу фæс-сехуар рауардта, æма зæнхæ бафæлмæнæй.

Мæгур лæг бацийнæ кодта:

— Ести амæлттæй æй кæд бафæразинæ бакæнун... Мæ дзубур куд уайуй!..

Æризæр æй. Мæгур лæг æ бæхи къæхтæ бабаста, уотемæй æй рауагъта игуæрдæнмæ; æхсæвæр бахуардта æма æ уæрдуни бунд исхустæй. Игуæрдæн адтæй æлдари.

Мæгур лæг райгъалæй гъæр æма загъдмæ. Æ кæрци къæредæ еу фарс рагæлста, фестадæй æма къехæй байзадæй...

— Дæхе хæдзари æрфусун кодтай æви ци?—гъæр кæнуй æлдар.—Æз дин байамондзæнæн... Дзуларæ кæмий? Ракæнай æй ардæмæ.

Æлдар байста бæхи дзуларæ æма мæгур лæгæн æ бæх фæлласта сæхемæ. Сæумæ раги мæгур лæг бацудæй æлдари тургъæмæ æ бæх раласунмæ, фал кæми—æлдар нæ равардта мæгур лæгæн æ бæх.

Мæгур лæг раздахтæй фæстæмæ,—ницъцъæхæй, ниф-фæлорс æй, уотемæй æрбадтæй æ уæрдуни рази æма æ дууæ къохемæй фæллæбурдта æ сæри гъунтæмæ æма нирдеуагæ кодта:

— Ци кодтон?.. Цæй туххæй?.. Мæ бæх мин цæмæн фæлласта?

Сехуар афони размæ бабæй мæгур лæг рандæй æлдарæн лихстæ кæнунмæ. Хор нигулунмæ гъавта, уотемæй бабæй сæргубурæй æрцудæй æ бунатмæ мæгур лæг. Исиста кæрдзин, æрæй саста, еу къæбæр си рахуардта, уæдта загъта:

— Цæуон мæ хæдзарæмæ!—æма рараст æй сæхемæ.

Сæ хæдзари æ уоси кæугæй æрæййафта: е дæр хабар базудта.

Дуккаг æма æртиккаг бон дæр æлдар мæгур лæгæн æ бæх нæ равардта. Бæхæй фудкуст фæккæнун кодта.

Цуппæрæймаг бон æлдармæ ксрæг фæццудæй мæгур лæги уосæ, фал ибæл æлдар æ куй исардудта. Куй уосæбæл фæххуæстæй, æма уосæ æ цæсти сугтæ калгæй, раздахтæй.

Еци бон бабæй мæгур лæг фæццудæй дуккаг хатт корæг æлдармæ.

— Ци дæ фæндуй, уой мин бакæнæ, фал мин мæ бæх радтæ,—загъта æлдарæн, æма исбадтæй зæнхæбæл.

Æлдар мæгур лæги дууæ бони фæккосун кодта æхецæн, уæдта ин æ бæх фæлмæстæй равардта æнхъерæнтæ гæнгæ:

— Аци хатт дин хатир фæууæд, æндæр хатт ма дæ бæх ку бауадзай мæ игуæрдæнмæ, уæд дин фæууинун кæндзæнæн!

Мæгур лæг æрцудæй сæхемæ. Стонг бæх æхе гъæм-нæбæл ниццафта. Мæгур лæг бацудæй хæдзарæмæ, æр-

бадтæй æма хуæруйнаг байагурдта; тагъдгомау рахуард,  
та æма рарастæй æхе хумæ кæнунмæ.

Уотæ тохæнтæ кодта мæгур адæймаг зæронд дзамани,

Ци кодта мæгур лæг?

Ци бакодта æлдар мæгур лæгæн?



## Мæгуыры зæрдæ.

Зымæг нæ хæхты цух нæ уадзы,—  
Лæджы æмбæрц æруары мит;  
Æвцæгæй коммæ уад дзыназы;  
Их доныл саразы йæ хид.

Æхсæвæн нæм кæрон нæ вæййы...  
Тæхудиæг кæм нæ у сæрд!  
Сæнар кæмæ нæй, уый ныссæйы,—  
Цырагъ нæм чи судзы фæсхæрд!

Нæй кад мæгуыр лæгæн йæ куыстæн,—  
Йæ сихор, йе 'хсæвæр—йæ мæт;  
Йæ уат—æскъæт, зыгуым—йæ лыстæн,  
Хъæбæр йæ цъæх хуыссæн нымæт...

Кæд рухс нæ баййафы йæ цардæй,  
Йæ бон кæд арвиты зынтæй,—  
Уæддæр нæ ныххуыссы æнкъардæй—  
Йæ зæрдæ хъал вæййы фынтæй.

### **А-лол-лай!..**

Къух дæ аузын фæразы...  
Мæй дæ авдæнимæ хъазы,—  
Стыр лæг мын æсуай!..  
А-лол-лай!..

Ракæндзынæн дын мæ зарæг...  
Искуы кæд æсуис мæ дарæг,  
Урс уæрыкк дын уон!..  
О, мæ бон!..

Зындонæй фыддæр нæ цæрæн...  
Нал у ныр дæ фыд йæ сæрæн  
Сау хæххон куыстæй...  
Ахуысс, цæй!..

Искуы мын куы схъомыл уаис,  
Уæд ды дæр дзы цух нæ заис,  
Бирæ мын цæрай!..  
А-лол-лай!..

Скæнис хъугдзармæй æрчъитæ,  
Къахис митбынæй мæхъитæ,  
Стонг æмæ сыдæй...  
Ахуысс, цæй!..

Сугтæ мын хæссис æргъомæй...  
Бадзурин дæм уæд æргомæй:  
Мады зæрдæ зон,  
О, мæ бон!..

Бадзурин дæм: уарз нæ бæстæ,  
Ма сæ суæлдай кæ нæ фæстæ,  
Ма сæ бафæллай!..  
А-лол-лай!..

## Зæронд дзамани.

Фабрики дуармæ лæудтæй æ хецау. Æ рази æрба-  
лæудтæнцæ куст агорæг косгутæ. Æ рази æнæдзоргæй  
æрлæудтæнцæ. Сæ сæртæ æруагътонцæ.

— Косгутæ?—нæ сæмæ кæсуй, уотемæй сæ фæрсуй  
хецау.

— Уотæ... Дæумæ 'рбацудан куст агорæг,—тæрсгæй,  
æнхузонæй исдзурдтонцæ.

— Æдзох, æдулитæ, мах æлгъететæ, тогцъиртæ æма  
нæ цар стъегъгутæ хонетæ, уæхуæдтæ ба нæмæ куст  
агорæг цæуетæ!

Цума син тæрегъæд кодта, уой хузан æхе ракодта  
æма дзоруй идаоддæр:

— Ци бакиндæуа сумах хæщæ, райсдзæнæн уæ бон-  
гай кустмæ. Феддзæнæн алкæмæн дæр 6 саурий бонæ.

— Е бабæй уæд куд æй? Уæхæн мизд дзоли фагæ дæр  
ку нæ уодзæнæй. Фæйна 2 саурий ма нин бафтауæ,—  
тæрсгæй дзорунцæ фæйнердигæй.

— Минкъий мизд æй? Уæ фагæ нæй? Кæд уæ нæ  
фæндуй, уæд цотæ æма уæртæ хормæ уæхе таветæ.

Фабрики 'рдæмæ фæззилдæй хецау æма медæгмæ  
фæрраст æй.

Кадæр æхе нæбал бауорæдта æма æ фæдбæл дзоруй:  
„Тогцъир, цар стъегъæг!“

Ци хуæздæр амал син адтæй?

Стонги бæсти исарази æнцæ æма кустмæ бацудæн-  
цæ бонæ 6 саурæбæл.

Сæумæ-еу æхсæз сахаттемæ ниррæнгъæ'нцæ косгутæ  
фабрикæмæ. Алке дæр-еу æ къохи хаста æ хуæруйнаг.

Æнæ уотæ гæнæн надтæй. Косæн бони дæргъæ адтæй 12 сахатти. Косæги мизд адтæй минкъий, нецæййаг мизд. Косæг мæйæ куста 17—18 соми. Косгути косун кодтонцæ æвард æнгъудæй никки дæр фулдæр.

Косæги кусти фадуеттæ адтæнцæ уæззау. Косæн бунати скъодт кодта думгæ, зумæг-еу метæй байдзаг æй. Къæвда рæстæги ба-еу уаруни дон косгутабæл тугурæй урдугмæ калдæй.

Уæхæн зин кусти уавæри адтæй паддзахи рæстæги косæг.

## Октябри революци.

1917 анзи октябри мæйи, империалистон тугъд æ тæккæ тухгинбæл ку адтæй, уæд æрцудæй дуйней усдурдæр революци—Октябри социалистон революци.

Ленини парти дзиллити æхсæнмæ рацудæй ауæхæн лозунгти хæцца: „Фесæфæд стъегъæг тугъд“, „Зæнкæ—фаллойнагæнгутæн!“, „Еугур хецауадæ—советтæн!“.

Еци лозунгтæ адтæнцæ алли косæги æма зæнхкосæги зæрди дæр. Еци лозунгтæ син адтæнцæ, сæ цæргæ-цæрæнбонти цæмæ бæлдтæнцæ, уæхæн гъуддаг.

Косгутæ æма зæнхкосгутæ уидтонцæ, Ленинон парти син се' носмæ бæллуйнаг гъуддæгти сæрбæл ке дзоруй, уой. Сæ цæститæ цайбæрцæ фулдæр игон кодтонцæ, уой бæрцæ фулдæрæй-фулдæр æууæндтæнцæ Ленинбæл æма æ партибæл.

Ленини парти дзурдта:

Æмбæлттæ косгутæ, сумах фæууæлахез уодзйнайтæ айдагъ уæд, æма зæнхкосгутабæл æнцойнæ ку кæнайтæ, уони уæхæбæл ку баууæндун кæнайтæ. Зæнхкосгути хæцца еумæ æмцæдесæй тох кæнгæй, фæууæлахез уодзйнайтæ.

Ленини парти дзурдта:

Æмбæлттæ зæнхкосгутæ, косгути класс сумахæн фæййагъаз кæндзæнæй империалистон тугъдæй фæййервæзунæн æма зæнкæ райсунæн, помещикти æма уони гъæууайгæнæг хæцæутти къæхти бунæй сæребарæмæ рацæунæн. Цæуетæ мах фæдбæл!

Æма косгутæ райдæдтонцæ тох кæнун. Косгути ра-

замундмæ гæсгæ цудæнцæ зæнхкоsgутæ дæр. Етæ еумæ æфхуæрд адтæнцæ помещиктæ æма капиталисттæй.

Еумæ æфхуæрд æййафтонцæ паддзахи хецауадæй дæр. Æма сæ нихмæ истгæ дæр еумæ искодтонцæ. Октябри сæхе къохмæ райстонцæ хецауеуæгдзийнадæ æма еци сахат рауагътонцæ декрет зæнхитæ райсун æма империа-листон тугъд бауорамуни туххæй.

## Хъобангом.

Бæрзонд сау хуæнхтæ арви цъæхи нихъулунцæ. Ходунцæ колхозон будуртæ.

Аци хуæнхтæбæл Октябри социалистон революций размæ æлдари ихуæрститæ æнкъардæй æрвистонцæ сæ цард.

Октябрь ниннæрдтæй: æ артæй басугъта тогцъир гъæздугути, æлдæртти.

Иристони фæллойнæгæнæг адæм дæр райстонцæ сæ бартæ сæхемæ.

Манæ раги æфхуæрд Хъобан. Æ гъæздугдзийнадтæ адтæнцæ бонгин æлдæртти къохи.

Нур, революций фæсте, Хъобани исирæзтæй усдур колхоз.

Фæллойнæгæнæг адæм косунцæ еумæ; сæребарæй косунцæ еумæйаг косæндзаумаутæй урух æнæ арæн будурти. Гъæдæй, фондæй, зæнхи хуæрзгъæдæ кустæй есунцæ берæ хуар æма гъæздугдзийнадæ. Сæ цард кæнуй бонæй-бон гъæздугдæр æма игъæлдзæгдæр.

Æгомуг къæдзæкти астæу арæзт æрцудæй усдур электростанцæ Гизелдонбæл.

Алли рауæнтæмæ дæтгуй е электрон тухæ: æхсæвæ ниррохс уй. Хъобани электрон тухæй æфсес æрцудæнцæ завод „Электроцинк“ æма Дзæуæгигъæу.

Фæскуст клуби лæги цæстæ рауинуй алли хузон адæми: ка дин зæгъдзæнæй „де'зæр хуарз“ иронау, ка гурдзиагау, ка уруссагау, ка ба дзиуиттагау. Етæ æнцæ электростанци коsgутæ: косунцæ еуæрдиуонæй еумæ.

Бонæ рæсугъд уæлхуæнхтæмæ фæццаунцæ пионертæ. Атæ æрæмбурд унцæ алли гъæутæй сæ фæллад уадзунмæ, æма сæ хонхаг фæлмæн уæлдæф фæррæвдауй мадау.

Фæуунцæ си ахури отличниктæ, фæллойнагæнæг адæми цæуæт.

Нæуæг цардæй цæруй Хъобангом.

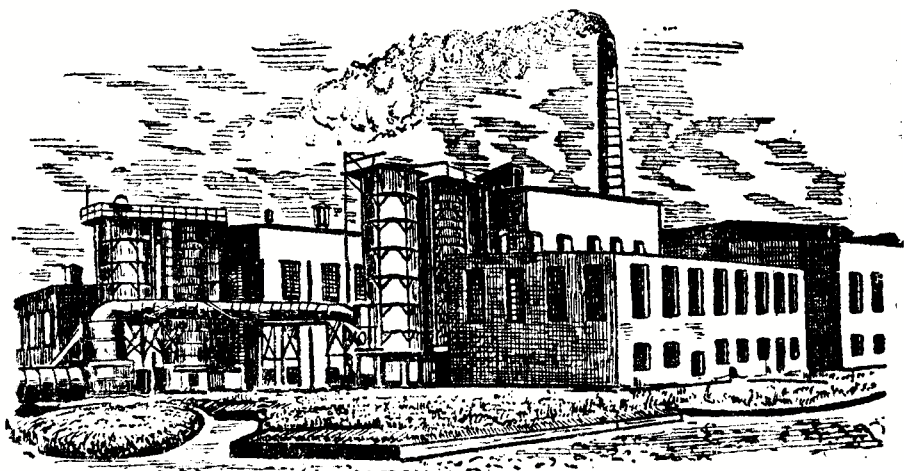
---

Октябри революций фæсте ци исирæзтæй Хъобани?  
Ци арæзт æрцудæй къæдзæхти астæу?

## Беслæни маисон комбинат.

Идардмæ зиннунцæ Беслæни маисон комбинати усдур галауантæ. Сæ фарсмæ рæнгъитæй дæуунцæ рæсугъд райдзаст азгъунститæ, комбинати косгути цæрæн бунæт-тæ. Дзæхæрадони еуфарс бæрзонд исцудæй косгути клуб.

Æхсæвæ комбинат фæууй бонау рохс. Ильичи цирæгътæ стъалутау æрттевунцæ.



Комбинати косунцæ мингай косгутæ. Етæ æнцæ али адæмти хаттитæй: ирæнттæ, уруссæгтæ, дзиуиттæгтæ, гурдзиæгтæ, сомехæгтæ æма æндæртæ. Етæ цæрунцæ æнсуварти хузæн æма тох кæнунцæ кустади пълантæ уæлдайгунтæй исæнхæст кæнунбæл.

Бонæй-бон тухгиндæр кæнуй стахановон змæлд косгути æхсæн. Стахановон косгутæ фулдæрæй-фулдæр кæнунцæ.

Косгути цард æй хуарз. Сæ сувæллæнттæн ес хуарз астауккаг скъолатæ, хуарз гъазæн фæзтæ æма рæвдауæндæнттæ.

## Трактор.

Трактор ци æй, уой канæ фегъуста, трактор ка нæ фæууидта, уæхæн нæбал ес нæ адæмæй.

Усдур нифс æй адæмæн трактор.

Е хъæбæр фæййагъаз æй гъæууон хæдзарадæн.

Колхози кусти хуæздæр некæци машинæ уодзæнæй. Гъæууон хæдзаради куститæй берæ нæбал байзадæй, трактор си ке нæ бакосдзæнæй, уæхæнттæ. Трактортæ кæнæн заводтæ нæмæ берæ рауæнти арæзт æрцудæй.

Трактортæн сæ сæйраг куст æй хуми куст, фал уæззау дзаумаутæ ласунæн дæр хуарз æнцæ.

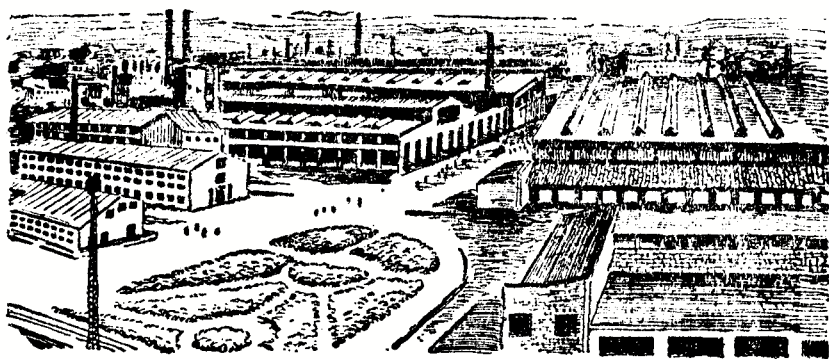
Советон хецауадæ исаразта берæ рауæнти машинæ-тракторон станцитæ, исаразта уæхæн станцитæ Иристонни дæр. Уæхæн станци фæууы 70—250 трактори, уæдта комбайнтæ, пиккертæ, тауæнтæ, инайæгæнæнтæ сæхæццæ æма æндæр уæхæнттæ. Уоми косунцæ дæсни инженертæ, агрономтæ, техниктæ, механиктæ æма трактористтæ. Колхозонтæ ахур кæнунцæ тракторæй æма алли хузон æндæр машинтæй куд косун гъæуй, куд сæмæзелун гъæуй, уонæбæлти. Хъæбæр пайда æнцæ аци станцитæ колхозонтæн. Колхозонтæ рæвдзæй æнхæст кæнунцæ сæ еумæйаг зæнхи куститæ.

Машини кусти фæрци колхозтæн сæ хуартæ зайунцæ хуæздæр æма син дæттунцæ фулдæр пайда.

Ес нæмæ МТС-тæ Беслæнигъæуи, Хумæллæги, Елхоти, Аерхони, Дигори гъæуи, Циколай, Гъæдгæрони, Алагири, Мæздæги, Винограднæйи æма æндæр рауæнти.

## Тракторти завод.

Сталингради арæзт æрцудæй трактортæгæнæн завод. Завод косун райдадта 1930 анзи июни мæйи. Еци заводи ес, дуйней хуæздæр ци станоктæ æма машинтæ ес, уæхæнттæ. Косгути багъудæй нæуæг машинтæбæл косунмæ сæхе ахур кæнун.



Фиццаг райдайæни гъуддаг хуарз нæ цудæй. Зинаргъ станоктæ æма машинтæ саст цудæнцæ. Берæ адтæй, ка нæ бæзтæй, уæхæн куст. Классон знаг архайдта знаггадæ кæнунбæл. Фал косгутæ, коммунистон партий размунди фæрци, еугур зинтабæл дæр фæууæлахез æнцæ. Хъазаутæй кустонцæ æма ахур кодтонцæ нæуæг техникæ. Тох кодтонцæ классон знæгти нихмæ. Уотемæй куст фæррæвдзæ'й.

Трактортæ цаунцæ колхозтамæ. Етæ фенцондæр кодтонцæ колхозонти куст, Ленини фæдзæхст—мæллæг бæхæй индустрий бæхмæ бахезæн,— зæгъгæ, е æнхæстгонд æрцудæй парти æма æмбал Сталини размунди фæрци.

Завод фехалдтонцæ немуцаг сирдтæ. Фал бабæй æй нæуæгæй исаразтан. Колхозон æма совхозон будурти косуй сæдæмингай трактортæ.

## Курд.

Цард цауы кустæй аразгæй,  
Гъæйдт зæгъун,  
Хъуæлти гъазун ме'фсæйнагæй,  
Цъинк кæнун.  
Цард ихалд æй, уой æфсонтæй  
Сонт сайуй.  
Цъинк кæнун мæ рист фæсонтæй

Хел цауй.  
Хæрдмæ хауй зинги стъæлфæг,  
Пурх кæнуй.  
Цох ми бадуй магоса лæг,  
Финдз тæдзуй.  
Цард цауй кусти фадутæй,  
Гъæйдт зæгъун.  
Зунд нæ есун магосатæй,  
Цъинк кæнун.

## Адæмти æнсувæрдзийнадæ.

Цæгат Кавкази царуй берæ минкъий адæми хæттитæ: ирæ, кæсæг, Дагъистани адæмтæ æма æндæртæ. Етæ дзорунцæ алли æвзæгтæй.

Паддзахи дзамани уæхæн минкъий адæмтæ адтæнцæ æфхуæрди бунати, кодтонцæ фуд цард, талингæ цард. Ахурмæ син фæндаг на'дтæй. Скъолатæ кæнуни барæ син нæ лæвардтонцæ.

Нур сæмæ исарæх æнцæ скъолатæ. Алкæмæн дæр си ес ахурмæ урух фæндаг. Скъолати ахур кæнунцæ мадтæлон æвзагбæл. Советон хецауадæ сæмæ кæнуй заводтæ, фабриктæ, электрон станцитæ. Алли хузон усдур скъолатæ сæмæ байгон кодта.

Советон хецауадæ æфхуæрд адæмти фæйервæзун кодта талингæ цардæй. Ракодта сæ размæ. Равардта син рохсдзийнадæ. Паддзахи хецауадæ сæ кæрæдзæбæл ардудта. Кæрæдземæн кард æма фид адтæнцæ. Нур еци минкъий адæми хæттитæ еумæ сæхецæн исаразтонцæ амондгун цард, социалистон цард.

---

Циуавæр адæмтæ царунцæ Цæгат Кавкази?  
Æфхуæрд адæмти талингæ цардæй ка фæйервæзун кодта?

## Дохдир сæйги уинуй.

Чизнали мадæ Аминæг сагъæси бахаудтæй. Синхи Чизналмæ сæйгæфæрсæг цаунцæ. Аминæти зæрдæ фæдар кæнунцæ:

—Ма ин тæрсæ. Анхосаг ин æй. Дæсни ин ба-  
фæрсæ æма радзæбæх уодзæнæй.

—Дæсни неци... Дохдирмæ рарвистон... Кæд афона-  
дæбал фæззинна, уæд мæ амонд, кенæ ба мæ хæдзарæ  
ихæлдзæнæй.

Уалинмæ дохдир æрбацудæй. Фæууидта кизги. Загъта.

—Уæззау сæйгæ'й, фал ин неци уодзæнæй.  
Хуастæ ин рафинста.

---

Тæвдæй уазал дон ма ниуазæ.  
Хедæйдзагæй думгæмæ ма бадæ.

## Сæйгæ ахургæнæгмæ.

Æнкъард хабар рахæлеу æй гъæубæл: скъолай ахур-  
гæнæг фæссæйгæй—зæгъгæ. Скъоладзаутæн хъæбæр  
гъулæг адтæй еци хабар: берæ уарзтонцæ сæ ахургæ-  
нæги.

—Бабæрæг æй кæнун гъæуй,—дзорунцæ сувæллæнт-  
тæ,—æма ин ести фæххæссун гъæуй...

Дзерассæ æма Мурати зæрди æрбафтудæй: нуртæк-  
кæ лискъæфи афонæ ку æй. Сувæллæнттæ дуккаг  
сæумæ раги фестадæнцæ, райстонцæ къостæ æма  
ра'ндæнцæ гъæдæмæ. Æримбурд кодтонцæ цæттæдæр  
лискъæфтæ æма скъоламæ æрцудæнцæ.

Ахургæнæг хуссæни хъан адтæй. Æ размæ неке  
адтæй. Сувæллæнтти ку фæууидта, уæд бацийнæ кодта,  
баходæзмолтæ сæмæ кодта æма æнцадæй загъта:

—Æрфæгонд уотæ, мæ уарзонтæ, ке мæ æргъуди  
кодтайтæ: еунæгæй мин æнкъард æй. Нур ба мин æн-  
цондæр уодзæнæй. Уинун, хæстæг адæм мин ке ес, уойн.

Ахургæнæг хъæбæр æдонуг кодта. Æрхæссун кодта  
æхецæн фунх дон, бацумта цай лискъæфти хæц-  
цæ, æсдудта лискъæфтæ. Сувæллæнттæ ин гъæуи ха-  
бæрттæ дзорун байдæдтонцæ. Æримбурд æнцæ иннæ  
ахургæнуйнæгтæ дæр. Уæдæй фæстæмæ ахургæнæг  
еунæгæй нæбал изадæй, æна'нхос гæнæг нæбал адтæй.

Е'нæнездзийнадаæ рæвдзæдæр кæнун байдæлта, æма рæхги исдзæбæх æй.

Сувæллæнттæн хъæбæр æхцæуæн адтæй е.

1. Куд зилдæнцæ сувæллæнттæ сæйгæ ахургæнæгмæ?
2. Цæмæн худта ахургæнæг сувæллæнтти „Хæстæгутæ“ — зæгъгæ.
3. Бакæсетæ радзурди уой туххæн финст кæми ес, еци бунæттæ.

## **Сæйгæдæнттæ æма санаторити агъаз.**

Революций размæ нæ паддзахади горæтти æма гъæути берæ адæм мардæй алли незтæй. Хъæбæрдæр мардæнцæ фæллойнæгæнæг адæми сувæллæнттæ.

Хæцауадæ аразта дзнуæрттæ, мæзгиттæ æма æндæр уæхæнттæ. Етæ адтæнцæ æфтуйгæ незтæ хæлеугæнгутæ. Алли анз дæр алли хузон незтæй мардæй берæ фæллойнæгæнгутæ. Нæ син адтæй сæйгæдæнттæй æнхусдзийнадаæ.

Революций фæсте анзæй-анзмæ минкъийæй-минкъийдæр мæлуонцæ. Нæ бæсти адæми нимæдзæ фулдæрæй-фулдæр кæнуй. Е уомæн уотæ'й æма Советон хæцауадæ алли усдургъæуи дæр дохдиртæ æривардта, аразуй сæйгæдæнттæ, амбулаторитæ, сувæллæнтти консултацитæ æма æндæртæ.

Санаторитæмæ, курорттæмæ æма фæлладуадзæн хæдзæрттæмæ берæ фæллойнæгæнæг адæм æрвист цæунцæ.

Цæгат Иристони дæр ес фæлладуадзæн хæдзæрттæ æма санаторитæ Цъæйи, Тæмискъи æма æндæр рауæнти. Паддзахи дзамани Иристони номбæл адтæй Дзæуæгигъæуи еу дохдир.

Гъæутæмæ-еу есгæд еу хаттæй æндæр зингæ дæр нæ кодта.

Нур нæмæ алли райони дæр ес сæйгæдонæ, алли усдур гъæуи ба амбулатори.

Фиццаг дзамани-еу заводи медæгæ базæронди уæнгæ ка фæккуста, кенæ си-еу сахъятгун ка фæцай, уонæн дæр æци æнхус цудæй. Нур ба уæхæн косгутæн Советон хæцауадæ федуй пенси.

Косæг ку фæссæйгæ уй, уæд æй лæвар дзæбæх кæ-

### Фарстатæ.

1. Ци уавæр сауæртæ ес Цагат Ирвстони?
2. Сауæри дон цæмæн фæууй кæдзос æма рæсого?

### Косуйнаг.

1. Райсæ лæкъун дон æма'й искæдзос кæнæ ацæудасæй.
2. Райсæ бабæй уæхæн лæкъун дон æма'й ниффæлсодзæ бæмпæгæй, æменсæй, къимбусæй æма æнд.

## Цъæйи курорт.

Уæллагире коми цæугæй, бахъæртдзæнæ Бурони фæзæмæ. Разиндзæнæй дæмæ рахес æрдигæй Цъæйи унæг ком. Коми золæ-молаæ цæугæй нарæггомау цалхфæндаг рахæссуй курортмæ дæс километри.

Паддзахи дзамани курорт адтæй хецæн лæгти къохи. Етæ си искодтонцæ минкъийгомау ниллæг фæйнагсæр хæдзæрттæ æма сæ сæрди æртæ мæйи сæйгитæн зинаргъ-бæл ихуæрсти лæвардтоуцæ.

Фал уæхæн къумтæ дæр еугуремæн байхуæрсун сæ бон н'адтæй. Берæ мæгуртæ цардæнцæ кибиткити кенæ ба уосæнгти.

Еуæй-еуетæ ба цардæнцæ никки лæгъуздæр—лæгæтти, тæдзгæ сæбæл кæми кодта, уæхæн рауæнти.

Сæ хæцца-еу æрбатардтонцæ гъоцитæ, байхуæрстонцæ-еу сæгътæ, фустæ, æрбаластонцæ-еу нартихуари инсад. Æма-еу дзæбæх кæнуни бæсти, хуæруйнаг кæнгæй, фудæбон кодтонцæ. Уотемæй сæйгитæ сæ бонтæ цубур кодтонцæ. Дохдир сæмæ нæ кастæй,—нæ си адтæй. Кæ куд фæндадтæй, уотæ æхе дзæбæх кодта. Узал цъете дони сæхе æрталтонцæ, æнæгъæуаги берæ'й ниуазтонцæ, дони билæмæ-еу цудæнцæ, сæ реутæ-еу байгон кодтонцæ æма тух уолæфт кодтонцæ, гъома, уотемæй тагъдæр радзæбæх уодзинан, зæгъгæ. Уотемæй-еу берети узал бацудæй æма-еу сæ нез фæккарздæр æй.

Еци дзамани курортмæ фæндаг н'адтæй, æма уордæмæ ка цудæй, етæ сæ дзаумаутæ хастонцæ уаргъæй—бæхтæбæл æма хæргутабæл.

Уотæ адтæй паддзахи дзамани.

Нуртæккæ, советон хецæуади рæстæги, Цъæйи ку-

порт бунтон фендæрхузонæй. Уæрдуни æма автомобилы фæндаг арæст æрцудæй сауæнгæ курортмæ. Арæст си æрцудæнцæ нæуæг азгъунститæ, санатори. Никки ма электростанцæ, санаторий бæстихæйтти æма æ алли фæлæмбулай ка рохс кæнуй. Ес си хуæрæндонæ, аптека, абана. Дохдиртæ зелунцæ сæйгитæмæ. Ес си клуб. Кæсунцæ си газеттæ æма киунугутæ.

Цъайæмæ ма цæунцæ нуртæккæ сæ фæллæдуадзунмæ дæр. Уой туххæй уоми æрцудæй арæст æртæуæладзугон азгъунст: „Цъайи фæллæдуадзæн хæдзарæ“.

Санатори æма фæллæдуадзæн хæдзарæмæ æнхуæццæй раздæр лавар æрвист цæунцæ косгутæ æма колхозонтæ. Берæ хæттити уордæмæ бунæттæ фæддæдтунцæ хъазуатон кусти туххæй.

Цъайи курортмæ цæунцæ айдагъ Цæгат Иристонæй нæ, фал ма Цæгат Кавкази æма ССР Цæдеси алли рауæнтæй дæр.

Цъайæмæ рандæунцæ дохдири амундмæ гæсгæ.

Фæллæсунцæ сæ автомобилтæй.

---

Паддзахи дзамани ке къохи адтæй Цъайи курорт? Уæди дзамани сæйгитæ си куд дæрдæнцæ? Нур советон хæцауадæ сæйгитæн Цъайи курорти цитæ исаразта?

## Зумæг.

Зумæг. Мет æруардта арф.

Куд хуарз æй! Еугурæй бæстæ рохс. Алци дæр кæдзос, дзæхæрадонæ дæр æй рохс. Бæлæстæ æма къотæртæ фæлмæн мети ранихъулдæнцæ. Еугурæй дæр фæндагтæ æхгæд. Фæлмæн мет хормæ æрттивтитæ калуй. Мет къæхти бунци хъæс-хъæс кæнуй.

Сувæллæнттæ метбæл гъазунцæ.

Замирæт Сосланбæл кæдзос мети къубарæ фехста.

Сослан, гъазгæй, ратулдæй.

Куд игъæлдзæг æй! Ходæг сæбæл бахуæстæй.

Сувæллæнттæ цийнæ кæнунцæ зумæгбæл.

---

Кæбæл фехста Замирæт мети къубарæ?  
Ци бакодта Сослан?

## Фиццаг мет.

Сæумай мет уарун байдæдта. Æрæхгæдта бæлæстæ, зæнхæ, азгъунститæ. Фæлмæн мет куд уардта, уой мах ундтан скъолой къæразгæй.

Фæцæнцæ уроктæ. Нæ хæдзæрттæмæ нæ цудан. Метæй гъазунбæл фæцан. Метæй къубæрттæ æма лæгæттæ кодтан. Еу къуаремай ба мети уæле тургъи къумти рауайæ-бауайæ кодтонцæ. Еу минкъий рагъазтан. Уæдта исфæндæ кодтан тургъæ ракæдзос кæнун. Скъолой сарайæй фийæгтæ раскъафтан. Тургъæ кæдзос кæнун байдæдтан. Ахургæнæг дæр нæ хæццæ архайдта.



— Бавналетæ, æмбæлттæ!— гъæр кодтан.— Мах метæй нæ тæрсæн. Цæттæ имæ уодзинан. Не'скъола алцæмай цæттæ, нæ хæдзæрттæ дæр зумæгмæ алци дæр исцæттæ кодтонцæ сæ фæгæ.

Мадта колхози фондæн дæр тас нæ'й, колхоз исаразта нæуæг скъæттæ æма фондæнтæ, æз сæ æзинæ фæуидтон,— гъæр кæнуй Бола.

Уæхæн гъар æма кæдзос рауæни цæргæй, нæ колхози фондæн куд нæ уонцæ? Мадта бæхтæ дæр дзæбæх зилди фæрци уалдзæгмæ сæ хузæ искалдзæнæнцæ.

Кæд байдæдта мет уарун?

Ци кодтонцæ скъоладзаутæ урокти фæсте?

## Гурæн кьолæ.

Сувæллæнтæ кьубурмæ уайунцæ. Сæ цонагътæ сæ фæдбæл ласунцæ. Исхъæрттæнцæ кьолæмæ. Фæрсæй-фæрстæмæ æрлæудтæнцæ. Еу си фæгъгъæр кодта:

— Буретæ! Тагъд!

Фезмалдæнцæ цонагътæ. Дæлæ фæттæхунцæ. Æвзарæн гæппгæнæнтæ фæххæстæг кæнунцæ. Биццеута раздæр сæ цонагътæбæл низзæгæл æнцæ. Æндеуагæ-дæртæ ба сæ къæхтæ æма сæ кьохтæ исауихтонцæ, телунцæ сæ. Гъæр кæнунцæ: „Тæхгæ!“ Тæхгæ! Нихъхъæрттæнцæ саппмæ.

„Гæпп! Гæпп!“—Алли’рдæмæ сæрберхъурантæ гæн-гæ тæхунцæ.

— Ха! ха! ха! хи! хи! хи! Дæдæдæй. Ду-ду-дуй!

Бæстæ ходун æма гъæр иссæй.

Радзорæ-ма, ду кæми гурдгæ, ке хæнцæ адтæ, куд гурдгæ.

Кæмити зонис гурантæ?

Ка си урдугдæр æй?

Кæци уæмæ идарддæр æй?



## Ехбæл æма метбæл.

Скъоламæ хæстæг адтæй цæугæдон. Скъоладзаутæ тургъи гъазунцæ. Уалинмæ кадæр гъæр кæнуй:

— Дон айнæгау нийехæй.

Уинунмæ имæ æнхузонæй уадæнцæ. Дон куд нийехæй, уой фæууидтонцæ.

Фæсрæфтад биццеутæ сæ къахцонæгътæ райстонцæ. Ехбæл гураಂತæй гъазун исамадтонцæ. Сæ гъер æма сæ ходун идардмæ игъустæй.

Уонæй минкъий идарддæр адтæй къубур. Цонæгъти хæщæ уордæмæ къуар скъоладзауи рацудæй. Къубураен æ сæрма исцудæнцæ. Бафæлладæнцæ. Еу дзæвгарæ æнцæд фæллаудтæнцæ, уæдта кæрæдзей фæдбæл нийаразтонцæ сæ цонæгътæ. Радугай къубурæй гурун байдæдтонцæ. Фæстаги цонæгъ кæронмæ нæма æрхъæрттæй, уотæ тæссармæ фæззилдæй. Ка си бадтæй, е фæлмæн мети буни фæцæй. Биццеу цурд фестадæй, æ цонæгъи босмæ раæвдзæ февналдта æма бабæй иннети фæдбæл къубурмæ исгурдæй.

Фæгъгазтонцæ дзæвгарæ. Изæри, сæ уадæлтæ сурхæй, заргæ æма ходгæ, скъоладзаутæ сæ хæдзæртгæмæ фæраст æнцæ.

---

Кумæ рандæнцæ скъоладзаутæ?  
Ци кодтонцæ скъоладзаутæ?

## Уазал бæстити.

Кикæ адтæй эскимосаг минкъий биццеу?

Райгъалæй Кикæ сæ хæдзари. Хæдзари астæу къоси медæгæ содзуй кæсалги сойна. Арт тавуй æма рохс кæнуй. Кики мадæ еци артбæл сехуар цæттæ кæнуй.

Кикæ ци арси царбæл хустæй, уордигæй фæггæпп ласта. Искодта æ цæрмин дарæс: хæлаф, цубур кæрцæ æма ходæ еумæ худæй. Байгон кодта Кикæ хæдзарæмæ цæуæни цæрмин æмбæрзæн æма рабурдæй даргъ нарæг дзатмабæл. Куй дæр фæггæпп ласта, рауадæй Кики фæдбæл.

Рабурдæнцæ æндæмæ уазалмæ. Адтæй уазал æма хъæбар талингæ. Ами зумæги хор еу къуар мæйи æгириддæр нæ фæззиннуй. Сæрдигон хор ба еу къуар мæйи нæ нигулуй.



Нæ зайуй бæласæ аци бæсти. Уомæ гæстæ Кики фидæ зумæг æ хæдзарæ искæнуй метæй, сæрдæ ба искæнуй æхецæн уосонгæ саги цæртæй.

---

Ка'й Кикæ?  
Ци содзу хæдзари астæу?  
Ка рауадæй Кики фæдбæл?  
Кики фидæ цæмæйти искæнуй æ хæдзарæ?

## Мети бунн.

Хъасбол гъæдæмæ сог ласунмæ рандæй. Адтæй гъизт. Бурдæн исистадæй. Хъасбол, надбæл ке фæррæдудæй, уой бафеппайдта. Æ бæх æрорæдта. Æрхизтæй уæрдунæй æма хæстæгути фæндаг агурдта. Нæ'й еруй. Идæрдæр рауадæй. Агоруй.

Мет адтæй арф. Хъасбол бафæлладæй, бастадæй æма мети ниссагъдæй. Бурдæн æй уайтагъд мети бунн фæккодта. Бæх еу дзæвгарæ фæллæудтæй æ бунати, æ фæллад исуагъта, уæдта, æ хецæу ку некуцæй зиндтæй, уæд рараст æй сæхемæ.

Бæх хæдзарæмæ ку исцудæй, уæд бийнонтæ, синхон-

тæ уайтагъд фæффæдес æнцæ. Рацудæнцæ Хъасболтæ агорæг. Дууæ бони'й фæйагурдтонцæ, фал æй нессирдтонцæ.

Æртиккаг бон еци фæндагбæл цудæй еу æндæргъæуккаг æ куйи хæццæ. Еу рауæн куй æваст фæлдæудтæй. Алли'рдæмæ смуститæ кодта, уæдта фæсвæд еу рауæн мет къахун байдæдта. Бæлциони зæрдæ цæмæдæр фехсайдта. Бæх æрорæдта æма куймæ бацудæй. Кæсуй, æма куй ци мети уæрмæ искъахта, уордигæй тулфæ кæлуй уæламæ. Бæлцион райдæдта мет фæйнердæмæ калун. Дзæвгарæ'й ку никъкъахта, уæдта си разиндтæй арси бадæни асæ уæгъдæ бунат. Уоми хустæй лæг. Æ алли фарс мет ниттадæй. Еци лæг адтæй Хъасбол. Адтæй ма æгас.

---

Бæлционмæ æрбахъæрттæнцæ фæдесонтæ дæр. Исис-тонцæ Хъасболи.

---

Кумæ рандæй Хъасбол? Ци ибæл æрцудæй?  
Ка иссердта Хъасболи?

## Фæндагти арæзтадæ.

Фиццаг, паддзахи дзамани, фæндагтæ аразуни сагъæс нæ кодтонцæ.

Фæллойнæгæнæг адæмæн лæгъуз, æнарæст фæндагтæбæл цæун зин ке адтæй, уой паддзахи хецауадæ гъуди дæр нæ кодта.

Иристони фæллойнæгæнæг адæм усдур зин рауæни адтæнцæ фиццаг дзамани. Нæ кæмтти бацауæн наидтæй, нæ будурти фæндагтæмæ зилд некæд адтæй.

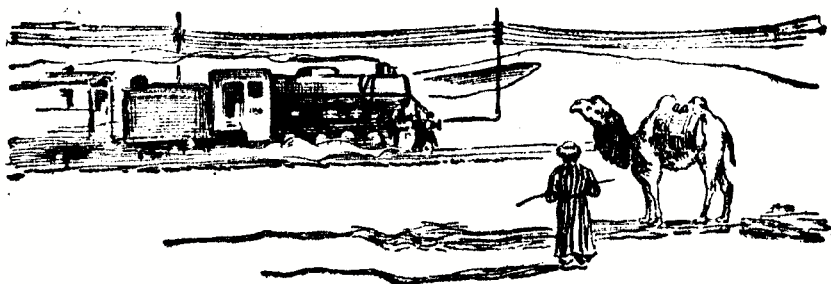
Советон хецауадæ хуарз фæндагтæ исаразтæ æмæ никкидæр аразуй зæрдтагонæй, уой туххæй æми етæ æнцæ адæми цард æнцондæр кæнунæн.

## Турксиб.

Сибирæй Туркестанмæ ци æфсæйнаг фæндаг зрæст æрцудæй, е цубурæй хуннуй Турксиб.

Туркестани хуарз зайуй бэмпэг, пириндз ама аллихузон рэзæ.

Сибири дæр фæндаг цауи гъæздуг рауанти. Уомис гъæдæ, æрхи, изди, æвзестæ, дорæвзалу. Хуарз си зайуй мæнæуæ.



Казахстани бæстæ гъæздуг æй фонсæй.

Фæндаг цæттæ'й. Поездтæ дууердæмæ уайунцæ. Сибирæй Туркестанмæ поезд ласуй гъæдæ, хуар ама фондс, Туркестанæй ба Сибирмæ—бэмпэг, хъумац, пириндз ама æндæр уæхæнтæ.

Ци арæст æрцудæй Сибирæй Туркестанмæ?  
Цубурæй куд хунцуй? Цæмæй гъæздуг æй Туркестан? Цæмæй гъæздуг æй Сибир? Казахстан?

## Цæликк.

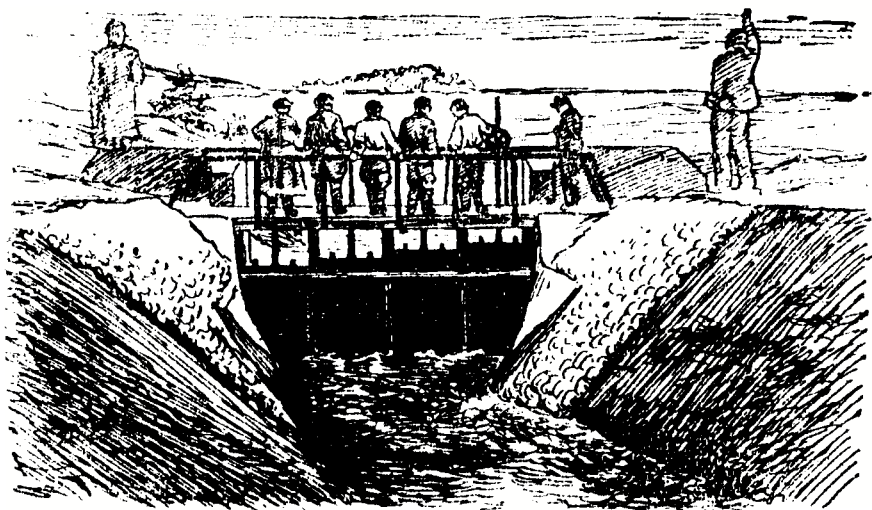
Е адтæй мин фарагстæдæ цуппорæймаг (1940) анзи, сæрди.

—Федир, гъе Федир!—сæумæй бадзурдта фæскомцæдесон Батраз йе'мбалмæ,—Цæликкмæ, Цæликкмæ!—дон уадзунмæ!..

—Фæцæун. Фæцæун!—рагъæр имæ кодта Федир. Батраз ама Федир рараст æнцæ Цæликкмæ. Сæумæ раги фæлмæн думгæ фелауй мæнæуи хумти.

Федир ама Батраз игъæлдзæгæй сæ рæзти рæвдзæ цæунцæ ама дзубанди кæнунцæ.

—Батраз, абони Цæликки канали дон рацæудзæнæй.



Апи зæнхи тæапæн нур донæй бафсæддзæнæй! Никкæнæн нæбал уодзæнæй хуарæн! Сор лзамани-еу хуартæ исæфгæ кодтонцæ ами. Цæлики ка 'фсаста донæй!

— Федир, айдагъ Цæликкæн пайда нæ уодзæнæй аци канали дон. Пълан куд амонуй, уомæ гæсгæ ибæл исараздзæнæнцæ электростанцитæ, уæдта Цæлики канали билæбæл гъæу дæр æрцæрдзæнæй.

— Большевиктæ ци зæгъонцæ æма ци нæ искæндзæнæнцæ!—игъæлдзæгæй исгъæр кодта Батраз.

Бахъæрттæнцæ дууæ æнгари Цæлики каналмæ. Адæм дæр æмбурд кæнун байдæдтонцæ. Дзиллитæ, усдурæй-минкъийæй, низмалдæнцæ. Райдæдта митинг.

Дон цæлики канали рацудæй. Уотæ, Советон хецуади унаффæмæ гæсгæ æма фæллойнагæнæг адæми стахановон кусти фæрци, нур дон æфсадуй Цæлики гъæздуг будуртæ, æма си колхозтæ æмбурд кæнуницæ берæ æма хуæрзгъæдæ тиллæг.

Ци пайда дæдтуй адæмæн Цæлики канал?

## Дигори канал.

Ирæфи район адтæй донгъæуагæ. Адæм æма фондс хъæбæр тухст адтæнцæ. Силтанухъи усдур тæапæн æма Муртазати фæхстæ дæр адтæнцæ æнæ дон.

Адæм дон агурдтонцæ, æма син æй ка равардтайдæ? Агурдтонцæ'й, фал ибæл нæ хуæст кодтонцæ. Уотæ адтæй падзахи рæстæги. Иристони, куд æгас Уæрæсей дæр, æрфедар æй Советон хецауадæ.

Ленин æма Сталини разамундæй Советон хецауадæ зæрдиуагæй архайун райдæдта адæмæн сæ цард фæххуæздæр кæнунбæл.

Еу хатт Циколамæ фæззиндтæй æрвист лæг. Е æрбахаста уац: Советон хецауадæ исфæндæ кодта Циколай будуртæбæл дон рауадзун.

Еци уац уайтагъд адæмбæл фæххæлеу æй. Æ кой ин али хæдзари дæр кæнун байдæдтонцæ.

Еу къуар рæстæги фæсте бærнон лæгтæ æрцудæй. Етæ дон рауадзун хабар бæлвурдæй адæмæн балæдæрун кодтонцæ. Адæм цийнæ кодтонцæ.

Дини косгутæ, моллотæ, дзурдтонцæ адæмæн:

„Æнæ дон хуцауи фæндæй ан. Хуцауи ку фæндадтайдæ, уæд ами дон раги фæууидтайанæ. Фал хуцауи нæ фæндуй, æма уомæ гæсгæ аци гъуддагæй неци рауайдзæнæй“.

Райдæдтонцæ канал къахун. Дууæ анзи рацудæй. Циколай гъæумæ бабæй æрцудæнцæ Иристони æрвист лæгтæ.

Гъæу æнхузонай æрæмбурд æй. Æрвист лæгтæ адæмæн фегъосун кодтонцæ, канал цæттæ ке æй, уой.

Минкый фæстæдæр дон гъæунгти фæззиндтæй. Адæми цийнæн кæрон нæбал адтæй.

Уæдæй фæстæмæ Циколай, Силтанухъи æма Муртавати гъæздуг будурти уайуй дон, æма адæм Советон хецауадæн арфæ кæнунцæ.

---

Ка адтæй дон гъæуагæ? Ци дзурдтонцæ моллотæ? Ци фæззиндтæй Циколай гъæунгти æма будурти? Ке фæрци фæззиндтæй дон?

Ци иайда æй дон адæмæн?

## **Мæскуй номбæл канал.**

Мæску æма Волги дæнтæ баеу æнцæ. Коммунистон партий унаффæ æнхæстгонд æрцудæй. Волги берæ дæнт-

тæ кæлун байдæдтонцæ Мæску-донбæл. Волги усдур наутæн нур фадурат æрцудæй цæунæн Мæскумæ—Советон бæсти столицæмæ.

Е адтæй 1937 анзи уалдзæги. Бæрæгбони арæзтæй æрæмбурд æнцæ косгутæ, службæгæнгутæ, Мæскумæ хæстæг ци колхозтæ ес, уони колхозонтæ, æма цийнæ кодтонцæ нæ бæсти нæуæг усдур уæлахездзийнадæбæл. Мæскумæ нæуæг арæзт усдур каналбæл æрбацудæнцæ наутæ. 3-аг майи раст 12 сахаттебæл усдур науæ „Иосиф Сталин“ æрбацудæй науæ лæууæнмæ. Науæ ниууаста, æрлæудтæй. Идардæй хеди бунæй æрбазиндтæнцæ иннæ наутæ: „Вячеслав Молотов“, „Михаил Калинин“, „Клим Ворошилов“, „Клара Цеткин“, „Алексей Стаханов“, „Бусыгин“ æма æндæртæ. Фæллойнæгæнæг адæм арфæ кæнунцæ коммунистон партийæн æма нæ фæтæг æмбал Сталинæн.

Мæску—Волги канал æй сталинсон фондзанзонти усдурдæр арæзтадтæй еу. Уоми ес берæ рæсугъддзийнæдтæ. Е берæ агъаз æй фæллойнæгæнгути цард никкиддæр хуæздæр фæккæнунæн.

## Уæлдæфон флот.

Хъæбæр бæрзæндти, хъæбæр идæрдтæмæ æма хъæбæр тагъд тæхуй хуæлдтæхæг.

Советон Цæдеси тæхгутæ Чкалов, Байдуков æма Беляков фæттахтæнцæ, æнæ'рбадгæй, Мæскуйæй Цæгати полюси сæрти Цæгат Америкæмæ.

Еци фæндагбæл фиццагдæр айдагъ советон бæгъатæр тæхгутæ ратахтæнцæ. Дуйней адæм дес кодтонцæ советон бæгъатæр тæхгути нифс æма арæхстдзийнадæбæл.

Дуккаг хатт дæр Цæгат полюсбæл Цæгат Америкæмæ фæттахтæнцæ Советон бæгъатæр тæхгутæ Громов, Юмашев æма Данилин, дуйнейон дууæ рекорди радтгæй...

Советон тæхгутæ Коккинаки æма Бряндинский Мæскуйæй Владивостокмæ нихъхæрттæнцæ 24 сахаттæмæ, æнæ'рбадгæй.

Советон хецауадæ аци бæгъатæр тæхгутæн равардта Советон Цæдеси Геройти ном æма Ленини ордентæ.



Осипенко



Чкалов



Коккинаки



Громов

Силгоймаг тæхгутæ Осипенко, Ломако æма Раскова,  
æрмæст дони æрбадæн кæмæн ес, уæхæн аэропланбæл  
фæттахтæнцæ æнæ'рбадгæй Севастополæй Архангельскмæ.

Еци аэроплантæ æнхуæцæй дæр конд адтæнцæ нæхе,  
советон заводти, советон æрмæгæй.

Усдур хъаурæ, бæгъатæр æма арæхстдзийнадæ равдис-  
тонцæ нæ тугъдон тæхгутæ геройтæ капитан Гастелло Н. Ф.,  
Талалихин В. В., Цоколати Г. А. æма андæртæ, фа-  
шистти нихмæ тохгæй.

Гастелло знаги нихмæ тох кодта. Знаги дзармадзани  
нæмугæй Гастеллоий хуæдтæхæг иссугъдæй. Гастелло  
æхе сæр фæйервæзунбæл нæ байархайдта. Е уидта  
знаги бензини æма тохæндзаумаути скълад, берæ тан-  
китæ æма гитлеронти дзугур.

Æ содзгæ хуæдтæхæги Гастелло уордæмæ исаразта.  
Артæй нигупп ластонцæ знаги скъладтæ. Берæ танкитæ  
æма гитлеронтæ фесавдæнцæ еци рауæн. Гастелло æхуæ-  
дæг дæр рамардæй. Е æ цард нæ бавгъау кодта æма'й  
равардта Фидибæсти сæрашпгонд. Фæллойнагæнæг адæм  
некад феронх кæндæнæнцæ герой Гастеллоий ном.

Советон уæлдæфон флот нæ социалистон бæсти гъæ-  
уай кæнуй знæгтæй: ниддæрæн кодта цъаммар лæгхуар  
фашистти. Хъæбæр берæ агъаз кæнунцæ хуæдтæхгутæ  
несдур социалистон хæдзарадæн, ласунцæ почтæ, пасса-  
жиртæ, алли хузон уæззау дзаумаутæ.

Æгас цæуæнтæ нæ уæлдæфон флот æма нæ бæ-  
гъатæр тæхгутæ!

---

Ка фæттахтæй фиццагдæр Цæгати полюсбæл Цæгат Амери-  
кæмæ?

Ка ма фæттахтæй никкидæр? Ци æнхус æнцæ аэроплантæ  
несдур социалистон хæдзарадæн? Ка'й Гастелло?

## Ополченецты марш.

Тох, хъæбатыр гуырдатæ!  
Тох, Кавказы фыртгæ,  
Не'ппæт дæр карз хæстмæ цом!  
Цыргъ—нæ номдзыд кæрдтæ,

Рæвдз—нæ хæцæн гæрзтæ,  
У нæ тохы ныфс æндон!

Цом, нæртон цæргæстæ,  
Цом, ныфсхаст уаритæ,  
Не стæм цагъайрадæн гуырл!  
Мах æрра фашизмæн—  
Стонг куыйты æрдонгтæн—  
Радтæм мæлæтдзаг ныхкъуырл!

Тох, хъæбатыр гуырлтæ,  
Тох, Кавказы фырттæ,  
Сиды нæм фæтæг, цæуæм!  
Мах нæ дзадджын фæзтæ,  
Мах нæ уарзон бæстæ  
Знæгтæй расыгъдæг кæнæм!

Цом, нæртон цæргæстæ,  
Цом, ныфсхаст уаритæ,  
Знаг æрцæудзæнис бындзагъд!  
Цыргъ—нæ номдзыд кæрдтæ,  
Рæвдз—нæ хæцæн гæрзтæ.  
Тохы цыт уылдзæнис мах!

## Павлик нæ тæхгутæн куд фæйагъаз æй.

Æфсæддон тæхгути штаб ци хæдзари адтæй, уордæмæ бацудæй минкъий биццеу. Цæмæн æрбацудæй, уой командирæй æндæр некæмæн гъæр кодта æма, уой дæр, куд неке сæмæ игъустайдæ, уотемæй. Иннетæ еугурæй дæр азгъунстæй ку рацудæнцæ, уæд биццеу загъта, немуци хуæдтæхгутæн сæ бунат кæми æй æма си цал æма ци хузæн аэроплантæ ес, уой дин радзорунмæ гъавун, зæгъгæ.

— Æма сæ ду ба цæмæй зонис?—бадес кодта командир.

— Æз æгас къуæре уоми фæдтæн.

— Цæргæ дæр уоми кæнис?

— Нæ, æз аци'рдигон дæн.

Æма биццеу,—æ ном Павлик,—радзурдта дессаги хабар.

Павлики хъæбæр фæндадтæй Советон Æфсадæн банхус кæнун. Мæстæй ихæлгæй-еу кастæй, немуци хуæдтæхгутæ не'фсæдти нихмæ тохунмæ куд тахтæнцæ, сабур цæргутабæл бомбитæ куд æргæлдзиуонцæ, пулеметтæй сæ куд цагътонцæ, уонæмæ. Павлик некæмæн неци исгъæр кодта, уотемæй рараст æй знæгти хуæдтæхгути бунат, аэродром агорæг. Берæ фæццудæй, немуци хуæдтæхгутæ-еу кæци 'рдигæй æрбатахтæнцæ, еци 'рдæмæ.

Бустæги фæстаг, еу усдур гъæуи рази иссерлта, ци агурдта, уой. Павлик сонт-монтæй нæ фæццавта æхе еци гъуддаги. Е æрцардæй еу зæронд уосæмæ, балимæн æй гъæуи сувæллæнтти хæццæ, уонæй отряд исаразта, æ фæндитæ син исгъæр кодта, æма уæд райдæдтонцæ æнвæндæй косун. Биццеутæ еу гъазгæ-гъазгæй сæхе байстонцæ хуæдтæхгути лæууæн бунатмæ, кæми мети къубæртти хæццæ кæрæдзей расорæ-басорæ кæнгæй, кæми ба къæхдзонугътæбæл бургæй. Немуцагтæ мæстгун кодтонцæ, биццеути-еу уордигæй расориуонцæ, еу хатт ба Павлики нийхæстонцæ æмай хуарз исцъæхтæ кодтонцæ.

— Усдур боз, æмбал, — загъта тæхгути командир Павликæн. Мах рагæй ку агорæн еци хуæдтæхгути бунат.

Минкъий биццеу командирæн лæмбунæгæй радзурдта, хуæдтæхгутæ ци рауæн римæхст æнцæ, тæхгути хуæрæндонæ кæми'й, се штаб ци увæр хæдзари æй, бензин æфснайæн бунат хуæдтæхгути лæууæнæй цал метри идарлдæр арæзт æй, уонити.

Дуккаг бон бæгъатæр советон тæхгутæ къуарæй ратахтæнцæ. Павлик кумæ байамудта, еци рауæнмæ, знаги хуæдтæхгутабæл бомбитæ æргæлстонцæ æма си 35 хуæдтæхæги ниппурх кодтонцæ.

## Радио.

Анзæй-анзмæ зингæдæр бунат ахæссуй радио адæми царди медæгæ. Радио ес нæ бæсти алли рауæнти: горæтти, гъæути, идард цагати станцити азгъунстити медæгæ, наути, æфсæйнаг фæндаги вагæнтти; автомобилти,



хуэдтæхгути æма æндæр  
рауæнти.

Радиой фæрци ес идард  
горæтæй лекцитæмæ игъо-  
сæн æма уотемæй ахур-  
дзийнадæ райсæн.

Радиой игъосæн ес  
зармæ, цагъдмæ, доклад-  
мæ æма æндæртæмæ.

## Уыци-уыцитæ.

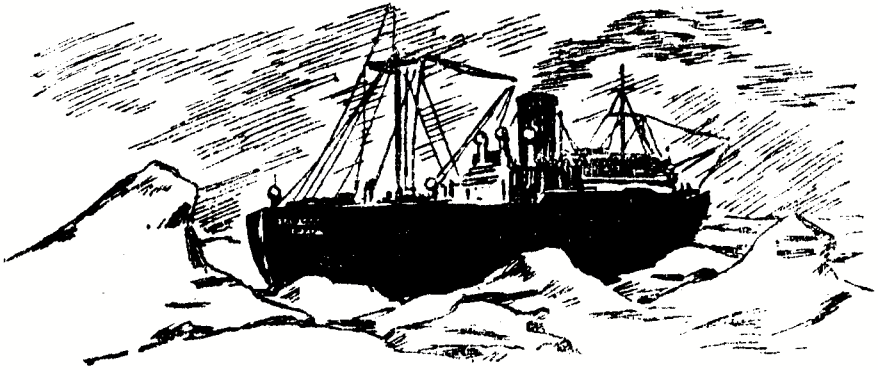
Базон, базон, уый та циу,—  
Нæу царгæс, бæлон, йе цъиу,  
Фæлæ уый тæхы бæрзæндты,  
Хæхтæн, быдыртæн сæ сæрты,  
Æмæ бæстæтæм кæсы;  
Йемæ адæмы хæссы,—  
Афтæмæй йын уд дæр нæй.  
У æфсæн æмæ хъæдæй!

Цæй, уæдæ,—уыциу-уыциу,  
Базон ноджы,—уый та циу;  
Къулыл ауыгъдæй лæууы,  
Хъæлдзæг зарджытæ кæны.  
Зоны хабæрттæ æппæтдæр,  
Авд æфцæгæй дæр æттæдæр,  
Æмæ чи бады йæ цуры,  
Уыдонæн сæ уый фæдзуры!

## Челюскинтæ.

Науæ „Челюскин“ рандæй идард балций Цæгат Ех-  
гун океани. Идардæй-идарддæр накæ кæнуй „Челюскин“.  
Бурдæнтæ, думгитæ хъæбарæй-хъæбардæр æлвасун  
байдæдтонцæ науи æма ин бустæги фæстаг ба æ фарс  
батудтонцæ. „Челюскин“ дон æма ехæй идзаг кæнун  
байдæдта.

Челюскинтæ, капитани командæмæ гæсгæ, райдæд-  
тонцæ æфснайун ехмæ сæ ес, сæ бон: хуæруйнаг, уо-



сæнгтæ, царæй гъæццолтæ, нефть, æвзалу æма алли æндæр дзаумаутæ.

Науæ уайтагъд дони бунмæ цæун байдæдта. Лæгтæ, уоститæ сæ сувæллæнтти хæццæ байзадæнцæ еhti сæрбæл, узал мет æма бурдæнти 'хсæн талинги. Еци гъуд-даг æрцудæй 1934 анзи 13 феввали. Челюскинонтæ нæ фæттарстæнцæ, уайтагъд сæхецæн искодтонцæ уосæнгтæ, æрсæгътонцæ радио, æма хабар фегъосун кодтонцæ Мæскумæ.

Советон хецауадæ уац райста æма батагъд кодта сæ фæйервæзун кæнунбæл.

Ехи уæле цæрун адтæй хъæбæр зин. Алли секунд дæр тæссаг адтæй адæмæн фесæфунæй, фал бæгъатæр адæм сæ куст нæ уагътонцæ, карз æрдзи нихмæ тох кодтонцæ. Сæ нифс некæд басастæй, уомæн æма етæ зудтонцæ, нæ социалистон райгурæн бæстæ еугур мадзæлттæ дæр ке бакæндзæнæй æма сæ ке фæйервæзун кæндзæнæй.

Цалдæр хатти сæ багъудæй нæуæг аэродромтæ арæзун ехи уæле.

Æнгъæл кастæнцæ хуæдтæхгутæмæ...

Молоков, Каманин, Водопьянов æма æндæртæ фæттахтæнцæ, Сталини дзурдмæ гæсгæ, парти æма хецауади дзурдмæ гæсгæ æнхус кæнунмæ. Еци тæхгутæ кустонцæ сæ фæллад нæ уадзгæй, сæ цардбæл нæ ауæрдгæй сæ гъуди адтæй айдагъ челюскинonti тагъддæр цæмæй фæйервæзун кæнонцæ, е. Берæ фудæбæнттæ æма тох фæккодтонцæ еци бæгъатæр тæхгутæ мегъти

хэццэ, бурдэнти эма гызти хэццэ. Тэхгутэ уонэ-  
бэл фэууэлахез энцэ.

Челюскинonti ехи сэрэй рахастонцэ зэнхэмэ. Еу-  
гурэй дэр фэйервазтэнцэ.

Эгас дуйне дес кодта советон тэхгути эма челюс-  
кинonti хэурэ эма арэхстдзийнадэбэл.

Советон хецауадэ услур аргэ искодта аци бэггэтар  
адэмаэн: раварлта син ордентэ эма эндэр хуэрзеугу-  
тэ. Бэггэтар советон тэхгутэн лэвард эрцудэй нэ  
бэсти кадгиндэр ном: Советон Цэдеси Геройи ном.

Ка рандэй идард балций?

Чи фэцэй науэ „Челюскин“?

Ка фэйервэзун кодта Челюскинonti?

## Тогэйдзаг хуцаубон.

(1905-аг анзи 9-аг январь).

1905 анзи 9-аг январи (нэуэг нимадэй 22-аг янва-  
ри) Петербурги (уотэ хундтэй уэд Ленинград) косгутэ  
эмбурдэй корэг рандэнцэ паддзахмэ. Этэ курдтонцэ  
сэ цард фенцондэр кэнуун. Косгутэ уэд кустонцэ 12—14  
сахатти бонэ. Фуд цардэй цардэнцэ. Сэ царди фадуеттэ



адтæнцæ лæгъуз. Нæбал фæразтонцæ уæхæн цардæй царун. Фудгин худтонцæ заводти хецæутти. Паддзахи ба фудгин нæ худтонцæ, худтонцæ'й сæ филæ.

Ци курдтонцæ, уой гæгъæдибæл ниффинстонцæ. Хуцаубони, сæумæ, æрæмбурд æнцæ, сæ разæй рахастонцæ паддзахи хузæ, дзиуари турусатæ æмадзиуæртти хузтæ. Сæ хæццæ цудæнцæ сæ уоститæ æма сæ сувæллæнттæ дæр. Дзиуари зартæ кæнгæй, цудæнцæ æнцал.

Паддзах син сæ размæ рарвиста æфсæдтæ. Бахъæртæнцæ адæм. Салдæттæ ралæудтæнцæ адæми цæгъдунбæл. Берæ адæм сæ тог никкалдтонцæ.

Адæм балæдæрдтæнцæ, паддзах сæ гъæуайгæнæг ке нæй, фал сæ фуд знаг ке æй, уой.

Уæдæй фæстæмæ косгутæ сæ революцион тох уæлдай тухгиндæрæй кæнун байдæдтонцæ.

Кæмæ цудæнцæ Петербурги косгутæ 9-аг январь?

Ке худтонцæ косгутæ фудгин, сæ парди фæдуæттæ лæгъуз ке адтæнцæ, уой туххæй? Ци балæдæрдтæнцæ адæм?

## Ленин.

Ленин адтæй косæг адæми раздæуæг, коммунистон партий разамонæг æма æ исаразæг, дуйней пролетартæн зундæмонæг. Ленин райгурдæй Симбирски горæти 1870 анзи. Фиццаг Ленин ахур кодта гимнази. Фæцæй æй каст хъæбæр хуарз, сугъæрийнæ майдани хæццæ. Бацудæй идарддæр ахур кæнунмæ Хъазани университетмæ. Уоми революцион куст кæнун райдæдта.

Уой туххæй æй университетæй рацох кодтонцæ. Æ революцион куст нæ ниууагъта уæддæр. Косгутæн лæдæрун кодта, сæ цард фæххуæздæр кæнуни туххæй сæ хецæудзийнадæ сæхемæ райсун ке гъæуй, уой.

Ленин адтæй косгутæн сæ хуæздæр æмбал, сæ хуæз-



дæр хæлар. Е тох кодта капиталистон царди æгъдæуттæ еугурæйдæр райевунбæл. Уой фæндадтæй уотæ бакæ- нун, цæмæй косгæ ка кæнуй, уонæн се 'нхуæцемæн дæр арæзт æрцæуа хуарз цард.

Ленин æма Сталин æмбурд кæнун райдæдтонцæ, кос- гути фарс ка'дтæй, уони. Уæхæнттæ фулдæрæй-фулдæр кодтонцæ, æма фæдарæй-фæдардæр кодта косгути парти, коммунистти парти. Парти уидта, æнæ тохæй ке неци бакæнæн ес, уой. Уой лæдæрун байдæдтонцæ еугур бæс- тити косгутæ дæр.

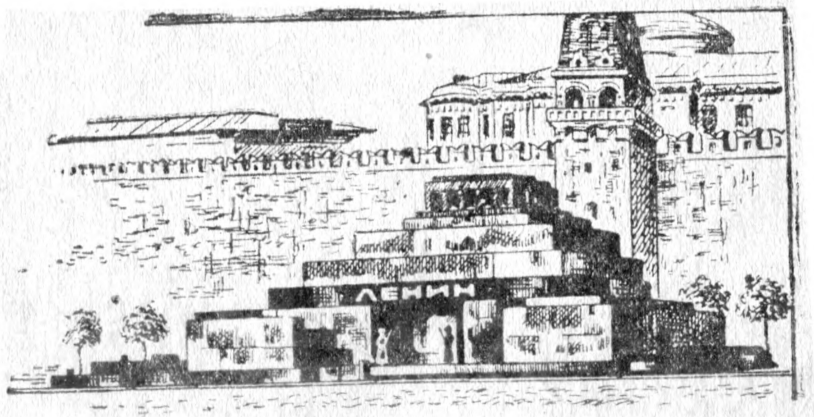
1917 анзи Октябри Ленини разамундæй косгутæ сал- дæтти хæццæ еумæ рагæлстонцæ паддзахи, помещикти æма капиталистти хæцаудзийнадæ. Зæнхæ уонæй байстон- цæ, байстонцæ фабриктæ æма заводтæ æма аразун рай- дæдтонцæ сæребарæ цард.

Ленин æма Ленини парти косæг классæн æнхус кодтонцæ нæуæг цард аразунæн. Коммунистон партий разамундæй нæ бæсти косгутæ æма зæнхкосгутæ иса- разтонцæ сæхецæн нæуæг, амондгун цард, исаразтонцæ социалистон паддзахадæ—Советон Социалистон Респуб- ликти Цæдес.

Ленин рамардæй 1924 анзи 21-аг январи Горкæти гъæун, Мæскумæ хæстæг.

Кæми райгурдæй Ленин?  
Цæбæл тох кодта Ленин?  
Куд ахур кодта Ленин?

Кæд рамардæй Ленин?

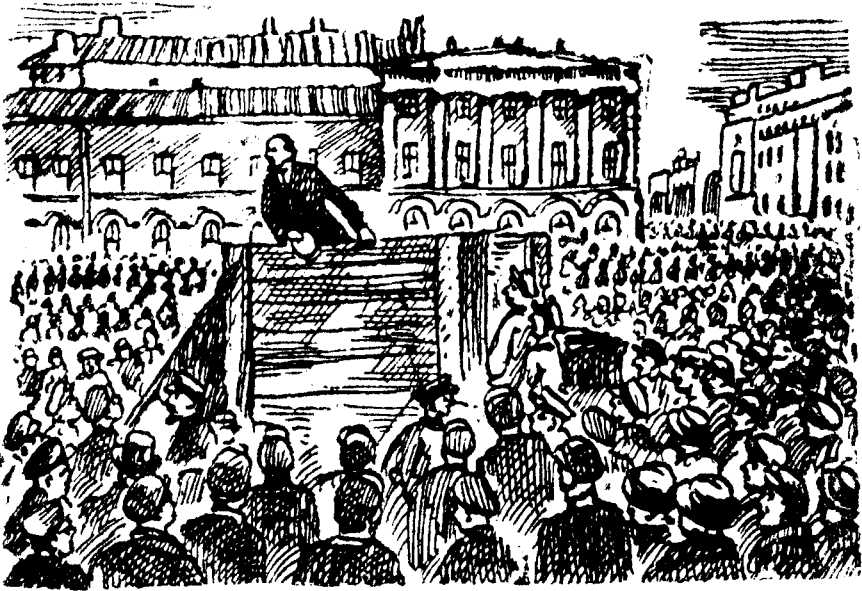


# Владимир Ильич Ленин.

(Косæг Иванови радзурд).

1. Цæбæл ахур кодта Ленин мах.

Е адтæй раги. Кустон æз уæд Петербурги еу фабрики.



Еу хатт мæмæ заводи косгутæй еу æмбал æрбауу-  
дæй æма мин загъта: цæуæн косгути æмбурдмæ. Фæххуд-  
та мæ æ хæщæ.

Не ‘рпудмæ æмбурди адтæй еу 30 адæймагæй бæрцæ.  
Æз ке нæ зудтон, уæхæнттæ си берæ адтæй. Еу нил-  
лæггомау лæг хъæбæр зæрдиуагæй дзурдта:

— Сумах судæй мæлетæ, уæ хецæуттæ ба уæ фæл-  
лойнæй гъæздугæй гъæпп хаунцæ, нæрсунцæ. Фæссо-  
рун гъæуй паддзахи æма бонгинти, æма бартæ гъæуа-  
ма нæхе къохтамæ райсæн. Фал æнхузонай, æнзæрдæй  
ку нæ исистæн, уæд нæ гъуддаг нæ рауайдзæнæй. Кос-  
гутæ гъæуама байеу уонцæ. Гъæуама мах исаразæн  
косгутæй фæдар парти. Еци парти косгути революцион  
эмæлдæн дæттдзæнæй размунд. Æма уæд фæууæлахæз  
уодзинан мах.

Лæмбунаг игъустонцæ косгутæ дзорæгмæ. Æз мæ-

хуэдæг дæр лæугæй байзæдтæн мæ фур десæй. Балæ-  
дæрдтæн уæд, дзорæг нин æцæг фæндаг ке амудта, уой.  
Æмбурди фæсте базудтон: е адтæй æмбал Ленин.

## 2. Уæлахездзийнадæ.

Ленини ку фæууидтон, уæдæй нурмæ æгириддæр мæ  
зæрдæй нæбал цох кæнуу. Уæдæй фæстæмæ косгути  
къуаргтæмæ арæх цæун байдæдтон. Уоми базонгæ дæн  
Ленини ахурдзийнади хæццæ, æма партимæ бацудтæн.

Хъæбæр уарзтонцæ косгутæ Ленини. Е адтæй махæн  
нæ хуæздæр хæлар, нæ хуæздæр æмбал. Нæ уарзтонцæ  
Ленини капиталисттæ.

Паддзахи дзамани Ленин бадтæй ахæстони. Сибирмæ  
дæр къуар хатти адтæй æрвист. Паддзахи жандармтæ  
æ фæдбæл зилдæнцæ. Ленинæн гæнæн ку нæбал адтæй,  
уæд фæсарæнмæ райста æхе. Фал уордигæ дæр косгути  
змæлдæн лæвардта разамунд.

1914 анзи райдæдта тугъд. Берæ алæм фесавдæй  
еци тугъди. Берæ хæттити амудта Ленин фæсарæнæй:  
ниууадзетæ тугъд. Тугъд айдагъдæр бонгинти гъæуй.  
Уæ гæртæ раздахетæ уæхе капиталистти нихмæ.

Ралæудтæй 1917 анз. Нæбал адтæй сæ бон косгутæн  
æма зæнхкосгутæн. Исистадæнцæ еумæ салдæтти хæццæ  
æма рагæлстонцæ паддзахи.

Фиццаг райдайæни бартæ бафтудæнцæ бонгинти  
къохи. Фал уалинмæ Ленин фæсарæнæй æрбаздахтæй.  
Ленин æма большевикон партий разамундæй 1917 анзи  
октябри мæйи косгутæ фæссурдтонцæ капиталистти. Кос-  
гутæ бартæ сæхе къохмæ райстонцæ æма исаразтонцæ  
Советтæ. Советон бæсти сæргъи æрлæудтæй Владимир  
Ильич Ленин.

## 3. Æнæ Ленин.

1918 анзи классон знæгтæ Ленини фæццæф кодтонцæ.  
Исдзæбæх æй Владимир Ильич æма бабæй æ усдур  
кутити сæргъи æрлæудтæй. Партийæн æма æвзонг со-  
ветон бæстæн разамунд дæдтæй, æнæ æринцойнæ гæн-  
гæ куста Ильич.

Фал цæф, уæдта тухгин куст багъигæ дæрдтонцæ  
Ленини æнæнездзийнадæ. Хуæздæр дохдиртæн дæр сæ

бон нѣбал бацѣй косгути класси уарзон раздзѣуаги фѣйервѣзун кѣнун.

Ленин ѣ цард еугурѣй дѣр равардта фѣллойнагѣнаг адѣми иссѣребарѣ кѣнунбѣл.

Ленини марди ѣварѣн бони ѣгас бѣсти медагѣ не-сдур гѣинцѣуни нисанѣн фондз минуттей дѣргѣи еугур змѣлд ниллѣудтѣй. Ниллѣудтѣнцѣ заводтѣ, фабриктѣ, ноездтѣ, трамвайтѣ, автомобилтѣ. Фондз минуттей дѣргѣи заводти гудоктѣ уастонцѣ зѣрдѣунгѣгѣй.

Сауѣй фѣлуст сурх турусатѣбѣл адтѣй финст:  
Ленин рамардѣй, фал ѣ гѣуддаг цѣруй.

## Косгути ѣмбал.

Уати фарсбѣл портрет ауигѣд. Вася дзоруи ѣ фидѣмѣ:

— Дада, радзорѣ-ма мин уой туххѣй.

— Ѧма ѣй зонис ка ѣй, уой?

— Зонун. Е ѣй Ленин.



— О, е Владимир Ильич Ленин ѣй. Нѣ уарзон, нѣ ахсгиаг фѣтѣг. Мах, косгутѣ, лѣгѣуз цард кодтан уѣди рѣстѣги. Нѣ куст адтѣй уѣззау. Кустан сѣумѣй талингѣмѣ, фал цардан стонгѣй. Берѣ кустан'заводи. Заводи хѣцау адтѣй Данилов — е ѣхуѣдѣг косгѣ нѣ кодта. Ѧ астѣу нѣ тасун кодта, уотемѣй цѣргѣ ба кодта хѣѣбѣр гѣздуг цардѣй.

Кѣцѣй имѣ цудѣй алци дѣр? Мах кустан уомѣн.

Нæ кустæн нин фиста минкый мизд, раст зæгъун гъæуй, стъигъта нæ. Нæ фæллойнæй гъæздуг кодта. Уомæ завод дæр адтæй, æхца дæр, машинтæ дæр. Махмæ ба нæ косгæ къохтæй идарддæр неци адтæй. Барæй-æнæ-барн дæр цудан уомæ косунмæ. Уотæ æрмæст Данилови заводи нæ адтæй. Уотæ адтæй еугур заводи æма фабрики дæр.

Гъæути зæнхкосгутæн дæр сæ цард адтæй лæгъуз. Зæнхæ сæмæ адтæй минкый, помещиктæмæ ба адтæй берæ зæнхæ. Зæнхкосгутæ кустонцæ помещиктæн. Помещиктæ цардæнцæ гъæздуг, зæнхкосгутæ ба—мæгур.

Помещиктæ æма капиталисттæ адтæнцæ æмварс. Сæ фарс адтæй сæгасемæй сæйрагдæр, сæгасæй гъæздугдæр помещик паддзах. Е адтæй сæгасемæн дæр хецау. Е уæхæн æгъдауттæ æвардта, кæцитæ адтæнцæ хуарз æрмæст помещиктæн æма капиталисттæн. Косгутæ æма зæнхкосгутæн ба еци æгъдауттæмæ гæсгæ хъæбæр зиндæран адтæй.

Ленин адтæй косгути хæлар æмбал. Уой фæндадтæй еци æгъдауттæ райевун. Ленини фæндадтæй, цæмæй, жæ косуй, етæ еугурæй дæр хуарз цардайуонцæ. Ленин тох кодта косгути гъуддагбæл.

Ленин æмбурд кæнун байдæдта, косгути гъуддагбæл ка хуæстæй, уони. Етæ фулдæрæй-фулдæр кæнун байдæдтонцæ, тухгинæй-тухгиндæр кодта косгути парти, коммунистон парти. Парти уидта, æнæ тохæй ке неци ес бакæнæн, уой. Уой лæдæрун байдæдтонцæ еугур бæстити косгутæ дæр.

Косгутæ уарзтонцæ Ленини, помещиктæ æма капиталисттæ ба си сесæфт уидтонцæ. Паддзахи пъæлицæ-еу Ленини нийæхæста, бакодта-еу æй ахæстони, рарвиста-еу æй идард Сибирмæ. Ленин рандæй фæсарæнмæ æма уордигæй финста косгутæмæ, ци сæ кæнун гъæуй, уой туххæй. Уæдта фæстæмæ æрбаздахтæй æма разамунд лавардта егур тохæн дæр.

1917 анзи феввали мæйи косгутæ салдæтти хæщæ еумæ (уæд адтæй тугъд) фæссурдтонцæ паддзахи, уæдта бабæй 1917 анзи 7 ноябри фæссурдтонцæ помещикти æма капиталистти дæр. Байстонцæ уонæй хецауадæ, зæнхæ, уæдта бабæй фабриктæ æма заводтæ æма рай-

дæдтонцæ сæхе æгъдæуттæ æвæрун. Падзах нæ, помещиктæ æма капиталисттæ нæ, фал косгутæ æма зæнк-косгутæ сæхуæттæ райдæдтонцæ советти медæгæ унаффæ кæнун æма сæ гъуддæгутæ аразун. Е уонæн адтæй нæуæг гъуддæг. Ленин æма æ парти косгути кодтонцæ еци нæуæг фæндагбæл æма син æнхус кодтонцæ цард нæуæг æгъдаубæл исæвæрунæн.

Берæ багъудæй Ленини косун. Берæ куст ин адтæй. Владимир Ильич фæссæйгæй, æма 1924 анзи рамардæй.

Мах хъæбæр фæхъхъурмæ кодтан, Вася. Ленин рамардæй, фал ци дзурдта, ци амудта, уой мах некæд феронх кæндзинан, нæ кусти медæгæ алци дæр кæнæн, Ленин нин куд амудта, раст уотæ. Куст, цард нæуæг æгъдаубæл аразæн.

Скъолай дин бæлвурддæр радзордзæнæнцæ Ленини туххæй. Аз дæр ма дин берæ радзордзæнæн уой туххæй, берæ ма ес радзорæн.

## Иосиф Виссариони фурт Сталин.

Ка нæ зонуй æмбал Сталини? Зонунцæ'й æма æй хъæбæр берæ уарзунцæ, хонунцæ æй уарзон еугур косгутæ, колхозонтæ, нæлгоймагæй, силгоймагæй, еугур фæллойнæгæнгутæ зæрондæй, нæуæгæй, уруссагæй æма æндæр адæмтæй.

Сталин æй косæги фурт, гурдзиаг, райгурдæй æма исгъомбæл æй Кавкази,



Гурдзистони. Сувæлмон ма адтæй,

уæддæр уидта, паддзах, помещиктæ æма капиталисттæ куд тухæ кодгонцæ алли адæмти муккагæй косгутæн æма зæнхкосгутæн. Хуæрз æригонæй райдæдта е тох кæнун паддзахи хецауади æвæрд æгъдæутти нихмæ. Еци æгъдæутти нихмæ е тох кодта е'мбæлтти хæццæ еумæ косгути хæщæ еумæ. Сталин адтæй бægъатæр. Паддзахи хецауадæ æ фæдбæл зилдæй. Сталин берæ хæттити бадтæй ахæстони. Рарвистонцæ-еу æй хъæбæр идард рауæнтæмæ. Е-еу уордигæй дæр ралигъдæй æма бабæй-еу райдæдта революцион куст кæнун.

---

Кадгин Октябри Социалистон революци цæттæ кæнунбæл хъæбæр берæ бакуста Сталин.

Помещиктæ æма капиталисттæ æнцонæй нæ равардтонцæ сæхе. Етæ гъавтонцæ зæронд æгъдæуттæ раздахунмæ, „Ленини, большевикти, косгути æма зæнхкосгути фесафунмæ. Фал син нæ бантæстæй е. Цалдæр анзи цудæй тох. Ленин æма Сталини разамундæй Советон хецауадæ фæууæлахез æй.

Ленин æма Сталин иннæ æмбæлтти хæщæ аразун байдæдтонцæ цард нæуæг æгъдаубæл.

Ленин рамардæй, парти æ куст идарддæр хæссуй. Сталин косуй æнæ æринцойнæй, ксуй уобæл, цæмæй Ленини гъуддаг кæронмæ рахæццæ уа. Парти æ разамонæг æма æ фæтæг Сталини фæрци æма фæллойнæгæнгути хъаурæй хъæбæр берæ арæзт æрцудæй а-фæстаг æнзти дæргъи нæуæг фабриктæ æма заводтæ. Сæ куст æгасемæй дæр æй хуæздæр æвæрд. Раздæр мæгур цард ка кодта, раздæр лæгъуз ка цардæй, есгæмæн ка куста, еци зæнхкосгутæ нур цæрунцæ колхозти, косунцæ сæхецæн æхсæни пайдайæн, æнхус кæнунцæ кæрæдземæн æма гъæздуг цард кæнунцæ.

Сувæллæнттæн дæр сæ цард æй хуæздæр. Алли рауæн дæр ес рæвдауæндæнттæ, сувæллæнтти фæзтæ, сувæллæнттæ се'гас дæр ахур кæнунцæ.

Кардзуд адæм дæр ахур кæнунцæ. Нур берæ ес радиотæ, кино-театртæ, театртæ, клубтæ, библиотекитæ. Хæларæй цæурнцæ нæ бæсти еугур адæмтæ: урус.

украинагтæ, тæтæр, башкиртæ, гурдзи, ирæ, сомех,  
дзиуитгæ æма æндæртæ.

---

Кæми райгурдæй Сталин?

Ке хæццæ цæттæ кодта Сталин Усдур Октябри Социалис-  
революци?

Цæй туххæй уарзунцæ фæллойнагæнгутæ æмбал Сталини?

### Авдæни зар.

Ходуй мæйæ дæ базмæ!  
Бæргæй фæндуй дæ размæ!  
Булла-булла-дæгетæ,  
Мингий биццеу, мæ гедæ.

Æстълутæн бæрзондмæ  
Ма кæсæ ду сæ кондмæ,—  
Ду си, мæ хор, хуæздæр дæ,  
Булла-булла, мæ зæрдæ.

Хуссуй алке хæдзари,  
Налат мистæ—фæсдуари.  
Гъæйдæ, ду дæр буллæтæ,  
Дзорон дин æз аргъаутæ.

Адтæй дæуæн хуарз фидæ,  
Фур берæ дæу уарзидæ,  
Д'авдæнæ дин уозидæ,  
Дæ конд, уиндæй боз уидæ.

Кæнгæй цийнæ, æдзохти  
Даридæ дæу æ къохти;  
Кæнидæ дин гъар батæ,—  
Булла-булла-буллæтæ.

Фал уæд не'знаг Цæдесмæ  
Ку 'рбампурста,—фæдесмæ  
Райста ейæ æ гæртæ,  
Рандæй тохмæ æдæрсгæ.

Рандæй махæй изолмæ,  
Содзгæй æ маст фудголмæ,  
Æд топп, æд кард æдзохи  
Цудæй разæй и тохи.

Дууæ анзи е æ цæстæ  
Не'рфæлкъуæртта,—нæ бæстæ  
Кодта гъæуай æзнагæй,  
Фуд рун æма сау маргæй.

Уогæй дауæй идарди,  
Адзали 'хæн, æнкъарди,  
Гъызт зумæги, зинг сæрди,—  
Дардта дау ном æ зæрди...

Фал кæд уомæй бартæстæ,—  
Нæ дæ седзæр: нæ бæстæ  
Уодзæй дауæн дæ хæцца,—  
Булла-булла, мæ дзæцца.

Æрмæст зонае де'хæстæ:  
Уарзæ, уоййау, дæ бæстæ.  
Кæд знаг гъава нæ цардмæ,—  
Лæборæ уæд дæ кардмæ.

Ходуй мæйæ дæ базмæ,  
Хонуй дæ е æ размæ,  
Ма ймæ комæ,—райрæзæ,  
Царди тонхæн рабæззæ.

Æстълугæн бæрзондмæ  
Ма бæллæ ду сæ кондмæ,  
Ду си, мæ уод, хуæздæр дæ,  
Булла-булла, мæ зæрдæ.



## Мах æвзарæн советтæмæ.

Махмæ разамунд дæдтунцæ фæллойнæгæнгути дæнугатти Советтæ.

Советтæмæ мах æвзарæн Сталинон Конституцимæ гæсгæ.

ÆГАС НÆМÆ  
ЦÆУÆД  
СТАЛИНОН  
КОНСТИТУЦИ!

## Сталин—дзилли амонд.

Махæн фæрсæг  
Никкæнунцæ,  
Рохс æрттевгæй,  
Нæ къæдзæхтæ,  
Ниффелаугæй—  
Нæ рохс бæстæ:

„О нæ зæрдæ,  
Цитгин Сталин,  
Дзиллæ ‘взаруй  
Дæу Советмæ,  
Дæуæн дæттуй  
Æ гъæлæстæ!“...

Фудæзнаги  
Сау гъуддагæй  
Гъæуайгонд ан  
Дæу амундæй,  
Дæу цæстити  
Рохси кондæй!

Сæребарæ—  
Царди цийнæ,  
Дæу æхсарæ—  
Хорзæрийнæ  
Ниццай зарæн  
Мах бæрзондæй.

Хуæнхти бунæй—  
Тар лæгæттæй,  
Зæнхи хурфæй,  
Цъифæ цадтæй  
Дзилли рохсмæ  
Ду ракодтай.

Æнæсæтгæ  
Усдур бæсти,  
Сæребарæ  
Уарзаг дзилли  
Фесгун, нивгун  
Ду искодтай!

Нæ къæдзæхти,  
Нæ будурти,  
Цитгин Сталин,  
Рохс итаугæ,  
Ку цæфсунцæ  
Дæ цирæгътæ!

Хонх идзулуй,  
Ком ба ходууй,  
Рохс ивулуй,  
Хъазбег заруй,  
Æртгевунцæ  
Йе'ндон рæгътæ...

Ду нин, Сталин,  
Ниррохс кодтай  
Тар æностæ,  
Развæндæгтæ  
Дæ цæстингас—  
Хорæй рохсдæр.

Ду дæ, Сталин,  
Дзилли цийнæ,  
Дзилли амонд;  
Райсæ салан  
Нæ Кавказæй,  
Нæ адамæй!

Нæ фæндури  
Заргæ хъурæй  
Бацай-зарæн:  
„О нæ цийнæ,—  
Уарзон Сталин,  
Ду-нæ кадæ!

Ду æносмæ  
Ку цæрдзæнæ  
Æхсаргинæй  
Дзилли зæрди  
Нæ рохс бæсти—  
Дзилли мади!“

Махæн фæрсаг  
Никкæнунцæ,  
Рохс æрттевгæй,  
Нæ къæдзæхтæ,  
Ниффелаугæй—  
Нæ рохс бæстæ:

„Дзилли амонд—  
Цитгин Сталин!  
Дзиллæ взаруй  
Дæу Советмæ,  
Дæуæн дæттуй  
Æ гъæлæстæ!“

## Сталинон Конституци.

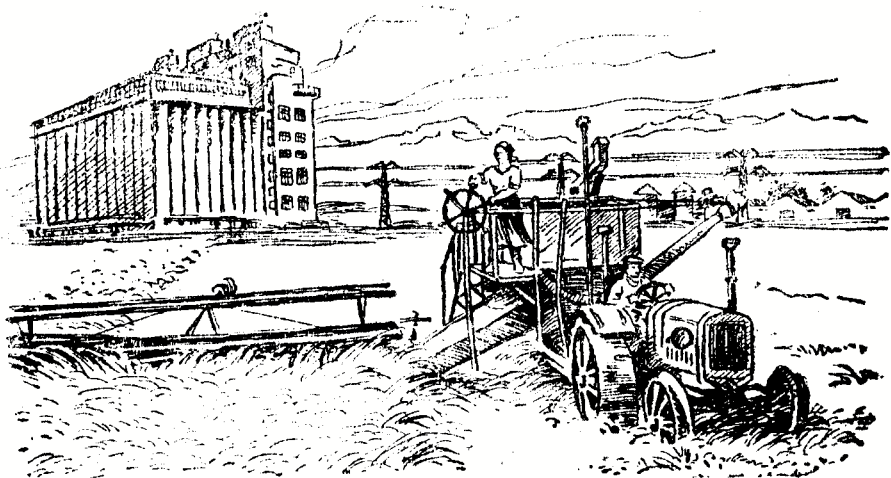
Сталинон Конституций (Бундорон закъони) финст эрцуданца советон гражданини бартæ,—дуйней медагæ еунаг адæммæ дæр ка нæма адтæй, уæхæн бартæ носуни барæ, ахур кæнуни барæ, фæлладуадзунни барæ нæма никки æндæртæ.

Сталинон Конституций финст эрцудæй, социализм Советон бæсти медагæ бунтон æма æнæраздахгæ ке фæууæлахез æй, е.

Сталинон Конституци бунтондæр æнхузон бартæ дæттуй еугур адæмтæн дæр. Алли гражданинæн дæр нæ Конституци дæттуй фæллойна кæнуни барæ. Алли гражданинæн дæр нæ Конституци дæттуй фæллад уадзунни барæ. Еугур граждонтæн дæр нæ Конституци дæттуй ахур кæнуни барæ. Нæуæг Конституций ном иссеруни туххæй Конституций исфедар кæнæн бон, 5 декабрь, нимад эрцудæй еугур адæми бæрæгбонбæл.

## Нæ райгурæн бæстæ.

Нæ райгурæн бæстæ æй Советон Социалистон Республикти Цæдес. Мах берæ уарзæн нæ райгурæн бæсти.



ССР Цæдес æй домбай индустриалон бæстæ. Ес си берæ фабриктæ æма заводтæ. Етæ нин дæтгунцæ алли хузон машинттæ.

ССР Цæдес æй социалистон гъæуон хæдзарадæ бæстæ: ес си берæ совхозтæ, МТС-тæ æма колхозтæ.

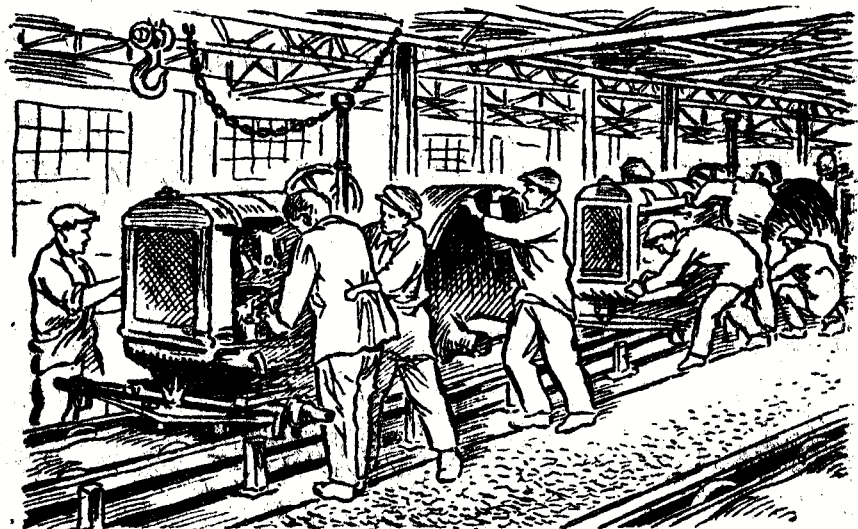
ССР Цæдес æй еугур ахури бæстæ: ес си берæ скъолатæ, клубтæ æма библиотекæтæ.

Нæ бæсти фæллойнæгæнгутæ цæрунцæ амондгун, игъæлдзæг, гъæздуг цардæй.

Еци рæсугъд цард фæллойнæгæнгутæн исаразта большевикон парти, Ленини æма Сталини разамундмæ гæсгæ.

МТС-ти ес алли хузон гъæуон хæдзарадон машинттæ: трактортæ, тауæн машинттæ, комбайнтæ, картофкъахæн æма аразæн машинттæ æма æндæртæ.

Колхозти æма совхозти хумæ кæнунцæ трактортæй, хуартæ таунцæ машинттæй, мæнæуæ æфснайунцæ комбайнтæй, картоф къахунцæ картофкъахæн машинттæй, къумбул къахунцæ къумбулкъахæн машинттæй.



Колхозтæ æма совхозтæ æрæфснайунцæ берæ хуар.

Нæ бæсти фæллойнæгæнгути рæсугъд цард ихалун фæндæ искодтонцæ гермайнаг фашистæ. Цъаммар фашисти фæндæ нæ рауадæй. Нæ цитгин Советон Æфсад фæллойнæгæнæг адæми хæццæ еумæ ниддæрæн кодтонцæ цъаммар гитлеронти æма Японимпериалисти.

Тох кәәнән әмбал Сталини фәдзәхст хуарз исән-хәст кәәнунбәл, нә бәстәән хуар, фид әма алли продуктә фулдәр радтунбәл!

## Ци конд әрцудәй Ленини фәдзәхститәмә гәсгә.

Конд әрцудәй берә заводтә әмә фабриктә; берә усдур рохс хәдзәрттә косгутән.

Горәтти, гъәути конд әрцудәй косгутән әма колхозонтән скъолатә, библиотекитә, клубтә.

Байгонәй косгутә әма колхозонтән санаторитә әма уоләфән хәдзәрттә.

\* \* \*

Ленин адтәй косгутә әма зәнхкосгути лимән. Уой фәндадтәй, цәмәй, косгә кадәр кәәнуй, етә хуарз цардайуонцә.

Ленин рамардәй, фал некәд феронх кәндзинан, е цәбәл ахур кодта, уой. Мах аразән цард Ленини фәдзәхститәмә гәсгә.

## Советон Аѳсад.

„Есге зәнхәй нә еу улинкъи бәрцә дәр нә гъәуй. Фал нәхе зәнхәй дәр, еу вершок дәр нәхе зәнхәй некәмән раттдзинан“.

(Сталин).

Советон Цәдеси медагә хецаудзийнадә әй фәллойнәгәнәг адами къохи. Мах нә гъәуй есге зәнхитә. Нә райгурән бәсти ес нә фагә алли хәзнатә. Алли хузон берә адәмтә цәрунцә махмә әнсувәрти цардәй. Советон Цәдеси адәмтә исаразтонцә социализм.

Германи фашисттә сәхе цәттә кодтонцә нә социалистон цард фехалунмә. Нә бәстәмә гадзирахатәй әрбаләбурдтонцә. Етә ләгхуари цәстәй кәстәнцә нә социалистон паддзахадәмә: мардтонцә сувәлләнтти, силгоймәгти, нә советон адами.



Нæ домбай Советон Аѳсад æма Тугъдон-Денгизон флот ниддæрæн кодтонцæ немуцаг лæборгугти. Етæ хъазауатæй тох кæнунцæ æма гъæуай кæнунцæ нæ райгурæн бæсти сæребарæдзийнада æма хуæдбарæдзийнада. Нæ еугур бæстæ, нæ бæсти еугур адæмтæ агъаз кæнунцæ не'фсадæн, нæ флотæн, æнхус син кодтонцæ немуцаг фашистти лæборæг æрдонгти ниппурх кæнунæн. Нæ Советон Аѳсад парахатæй æфсесгонд цæуй хъæбæр хуарз танкитæй, хуæдтæхгутæй, дзармалзантай, минометтæй, пулеметтæй, уæдта алли дзаума æма хуæруйнагæй.

Советон Цæдесæн е Аѳсад æй е'сдур æма æ бæгъатæр æхсарæ.

Советон Аѳсад æй Советон Цæдеси арæнтæ æма социалистон цардарæзт гъæуайгæнæг.

*А. Сурков.*

## **Хъæбатырты зарæг.**

Сау мигътæ зилдухтæ систой,  
Арвæрттынд мигъты зыны.  
Рыджы æврагъы æхсæнæй  
Уадынз фæдис хъæр кæны.

Сталин хъэбатыртæм сиды  
 Фашистты 'рдонджы ныхмæ.  
 Сахъгуырды джебогъ нæ хизы,  
 Сахъгуырдаёй нæмыг тæрсы...  
 Танкæтæ базмæлдысты,  
 Стахтысты хæдтæхджытæ.  
 Райгуыраен бæсты сæраппонд  
 АФСæдтæ тохмæ цæуынд.  
 Зараг хъэбатыртæм сиды,  
 Зараг сын цинад хæссы.  
 Сахъгуырды джебогъ нæ хизы,  
 Сахъгуырдаёй нæмыг тæрсы.  
 Скæндзыстæм хæсты нæхицæн  
 Аенусмæйы кад æмæ цыт.  
 Хæсты уæлахизы цинад,  
 Зоны æрмæст дæр герой.  
 Сахъгуырд уæлахизмæ тындзы,  
 Сахъгуырд-иу размæ кæсы.  
 Сахъгуырды джебогъ нæ хизы,  
 Сахъгуырдаёй нæмыг тæрсы.  
 Сахъгуырд знаджимæ тохы  
 Н'ауæрды хиуыл дæр, нæ.  
 Сахъгуырд, тырысайау, йемæ  
 Фæтæджы рухс ном хæссы.  
 Сахъгуырдаёй Сталин дæр хъал у,  
 Зæрдæ сæ цинæй нæрсы.  
 Сахъгуырды джебогъ нæ хизы,  
 Сахъгуырдаёй нæмыг тæрсы.

## Зарае, мæлгъæ!

Зарае, мæлгъæ, зарае,  
 Цъæх сифтæраёй идзулд!  
 Аерхаста дин барæ  
 Аци уалдзæг ивулд.

Зарае, мæлгъæ, фунау,  
 Нæбал цæраен æд тухст.  
 Зарае, ести, фарау,  
 Ку нæй æрдзæ рæхуст.

Зарæ, мæлгъæ, гъæрахст,  
Йе ба зæрдæ бæлла,  
Йе ба уодти и маст,  
Сæрддон ехау, тайа.

Зарæ, мæлгъæ, зæрдæн  
Дæ нæртон хъур—адгин,  
Æримистай мæнæн.  
Мæ гъæубæстæ, мæ синх.

Зарæ, мæлгъæ, зарæ,  
Цъæх уалдзæг дин—дзæнæт,  
Æз сатæги фагæ  
Бæллун, кæнун сæмæт.

## Цуппар æнсувæри.

Мæнæн ес цуппар æнсувæри. Етæ цуппаремæй дæр адтæнцæ тугъди; фашистон Германи æфсæдти пурх кодтонцæ.

Нæ райгурæн бæсти сæраппгонд етæ тох кодтонцæ сæ тоги фæстаг æртæхи уæнгæ.

Финстонцæ нæхемæ, нæ мадамæ:

— Нæ нийерæг мадæ, мах, дæ хъæболтæ, дæрæн кодтан цъаммар лæгхуар фашистти. Уæлахездзийнæдти хæцца нур фæццауæн нæхемæ дзæбæхæй. Нæ мадæ, ма нæбæл мæтæ кæнæ.

Еуæй-еу хатт мин мæ мадæ дзурдта:

„Мæ минкый уарзон хъæболæ, ма уо фудуаг. Ахур кæнæ æма бæгъатæр уо де'нсувæрти хузан“.

— Æз уарзун ме'нсувæрти. Æз бæздзæнæн фуртæн нæ райгурæн бæстæн,—адтæй-еу мæ дзуапп.

## Арæн гъæуайгæнгутæ.

Зумаг. Мет гъæпæн æрбадтæй зæнхæбæл. Уорс пæлæзæй æмбарзт æнцæ гъæди бæлæстæ. Фæтталингæ-дæр æй. Изæр. Узал гъизтдæр кæнун байдæдта. Думгæ скъот кæнуй.

Бæлæсти къалеутæй мети хъæпæнтæ хаунцæ.

Советон æфсæддонтæ, арæн гъæуай кæнгæй, еци-еу кезон цурд каст кæнунцæ размæ. Сæ куй—Каро—зæрдзуагæй фæлгæсуй алли 'рдæмæ.

Рацудæй æмбесæхсæвæй еу дзæвгарæ. Узал къæрцитæ кæнуй.

Уалинмæ Карой финдзи цъæстабæл исæмбалдæй фудголтæ тæф. Каро æ гъостæ фæхъхъел кодта—кæсуй гъæди кæрони 'рдæмæ.

Советон æфсæддонтæ балæдæрдтæнцæ хабар: тухгин къохтæй хъæбæрдæр нилхъивтонцæ топпитæ. Æнгъал кæсунцæ. Немуцаг разведкæгæнæг бурдæй не 'фсæддонти 'рдæмæ.

Советон æфсæддонтæ сæ куй Карой хæццæ фудголи размæ æнцæ цæттæ. Знагæн æ размæ фæцæнцæ... Фашист дамбацайæй фехста, фал нæ раргъавта.

— Ниллæууæ, ма фезмæлæ дæ бунатæй!

Каро ибæл æхе ниццавта...

Фашистæн æ сæр æ кой исцай... Ахæст æрцудæй.

Советон æфсæддонтæ фашисти æрбакодтонцæ командирмæ. Е радзурдта, фашистæ ци бакæнунмæ гъавтонцæ, уой.

## Дууæ æмбали.

Гъызт зумæг. Мет арф æрæмбарзта зæнкæ. Гъæди астæу лæудтæй гъæдгæси хæдзарæ. Æ къилдунмæ мети арф нинникъулдæй сара. Колхозонтæ уоми баримахстонцæ хуартæ немуцаг къæрниктæй.

Дууæ биццеуи, Вася æма Андрей, уордæмæ рандæнцæ бæрæггæнæг. Берæ фæццудæнцæ, уæдта фæстагæрдæмæ ба бахъæрттæнцæ. Сара æма хæдзарæ баййафтонцæ, æнæ гъигæдардæй. Цийнæ кодтонцæ, немуцаг цъаммартæ син сæ хуар ке нæ иссердтонцæ, уобæл.

Дууæ биццеуи бахизтæнцæ хæдзарæмæ. Уалинмæ сæ гъостабæл æруадæй къалеути къæрщитæ æма бæхти уасун.

— Æнгъæлдæн, немуцаг лæборгута нæмæ æрбацаунцæ,—загъта тарстхузæй Вася.

— Еци лæгхуартæ нин нæ хуартæ сæхецæн фæлласдзæнæнцæ,—зæрдæунгæгæй исдзурдта Андрей.

Дууæ биццеуи карæдземæ бакастæнцæ. Сагъæси бахаудтæнцæ. Игъосун бабæй байдæдтонцæ, Вася æ сæр исдардта æма ракастæй, къæрцитæ кæцæй цудæнцæ, еци'рдæмæ. Кæсуй æма уинуй: балæсти æхсæнтæй рæзиндтæнцæ бæхтæ æд сæргътæ. Бæхгинтæ сæ кæццæ на'дтæй. Бæхтæ адтæнцæ фæлмаст, стонг æма цола. Сæ къæхтабæл ма туххæй лæудтæнцæ.

— Андрей!— фæгъгъæр кодта Вася.— Уæртæ æвддæс бæхи æд сæргътæ æнæ бæхбæл бадгутæй.

Андрей дæр фæккастæй бæхти 'рдæмæ.

— Æвæдзи, еци бæхтæ æнцæ немуцæгти, фал цума сæ хецæуттæ кæми 'нцæ, — тарстгомауæй дзурдта Андрей.

— Етæ, æнæмангæ, æнцæ немуцæгти бæхтæ, ка рæлигъдæй, уæхæнттæ. Кæсæ ма, Андрей, уæртæ фур æстонгæй къалеутæ куд хуæрунцæ. Цæй æма сæ æрахæссæн.

Дууæ биццеуи исфæндæ кодтонцæ бæхти нийахæссун.

Сарайæй райстонцæ хуар æма фæддзурдтонцæ бæхтæмæ. Бæхтæ фестъæлфтæнцæ, фал ледзгæ нæ фæккодтонцæ. Советон æфсæдлонтæ син сæ цъаммар хецæутти ниццагъдтонцæ. Берæ бæнтти æма æхсæвти бæхтæ раледзæ-баледзæ фæккодтонцæ дзармадзанти, топпити, минометти гæрæхтæй æма бустæги фæстаг еци рауæнмæ æрбафтудæнцæ.

Андрей бæхтæн æ арми дзаг хуар æркодта метбæл. Сдонг æма фæллад бæхтæ сирддзаст, æнæууæндон каст кодтонцæ. Уæдта еу бæх райдæдта хуари нæмгутæ хуæрун. Иннæ бæхтæ дæр уæд фæннифсгундæр æнцæ æма Андреймæ хæстæгдæр цæун байдæдтонцæ.

— Цо, Вася, сарайæй рахæссæ гетен æма'й æритауæ зæнхæбæл,— загъта Андрей. Вася раскъафта гетен æма ибæл æркалдта æртæ къибилæй дзаг хуар. Бæхтæ бацудæнцæ гетени размæ. Хуæрун байдæдтонцæ хуар. Минутæй-минутмæ бæхтæн се'нгас игъæлдзæгдæр кодта: биццеутæбæл æрæууæндтæнцæ.

Дууæ биццеуи нийахæстонцæ æвддæс бæхи æма сæмæ уоми зелун байдæдтонцæ. Æртæ къуæрей фæсте хуæздæр бæхти етæ равæрдтонцæ Советон Æфсадæн.

иннети ба фæлластонцæ, колхози бæхтæ кæми римахст адтæнцæ гъæди астæу, еци рауæнмæ.

Вася æма Андрей уалдзæги хумæ кодтснцæ еци бæхтæй.

## Бæх æнаемæнгæ гъæуй.

Ахмæт ихуæрсти бахаудтæй гъæздуг Иналмæ. Кæми стонг, кæми багънæгæй æрвиста æ бонтæ. Æ бæрзæй дæр цæфтæй гъæуагæ н'адтæй. Гъæздуги бинонтæй алке дæр æ тухæ æвзурста седзæр Ахмæтбæл.

Ие 'фхуæрддзийнадæ-еу си феронх æй æрмæст бæхтæмæ зелгæй. Бæхтæмæ зилдæй, куд æмбæлуй, уотæ, гъæуагæ сæ нæ уагъта хуаллаг æма кæдзосдзийнадæй. Тузмæгдæр ци бæх адтæй, е-еу Ахмæти къохи фуси хузæн сабур адтæй. Æ цард, æ бон адтæй Ахмæтæн бæхбæл рабадун. Лигъз будури-еу æхе раскъардта бæхбæл. Ие 'фхуæрдтитæ-еу си райронх æнцæ. Уагъдæ будури-некæмæй игъуста æфхуæрæн дзурдтæ, думгæ ин кодта зартæ.

Къуар анзи рацудæй. Цард æйивд æрцудæй. Æлдæрттæ исæфт æрцудæнцæ. Ахмæт бацудæй колхозмæ. Æфхуæрæг æй нæбал ес. Колхози еумæйаг будурти иннети æнхузон хъазауатонæй косуй. Æ барæ ин бакодтонцæ колхозон бæхтæ.

Ахмæт игъæлдзæг æй бæхтæй. Хуæрунбæл не'сбаддзæнæй, цалинмæ бæхтæмæ базела, уæдмæ.

Ахмæт еуæй-еу хатт рагъуди кæнуи: „Ци фæууодзæнæнцæ бæхтæ, колхозти машинтæ ку исарæх уонцæ, уæд?“. Еу хатт ку адтæй, уæд Ахмæт бафарста. гъæума цидæр гъуддаги туххæй горæтæй ци бæрнгин æрбацудæй, уой:

— Зæгъай ма мин, дæ хуарзæнхæй, æцæг нæбал гъæудзæнæй бæх, трактортæ ку исарæх уонцæ, уæд?

Лæг бахудтæй æма загъта:

— Æнгъæл дæн, æма фæттарстæ дæ бæхтæн?

Ма тæрсæ, бæхтæ алли хатт дæр гъæудзæнæнцæ. Бæх гъæуй колхози трактори хæццæ, бæх гъæуй нæ Советон Æфсади дæр. Алке дæр си æ куст кæндзæнæй.

—Мадта цэтгæ дæн æз дæр багъæуаги сахатти Советон Æфсади рæнгъити æрлæуунмæ,—загъта Ахмæт.

## Мамлакат Нахамгова.

Мамлакат æй таджикаг кизгæ. Е ахур кæнуй скъолай, ахур кæнуй хъæбæр хуарз. Мамлакат нæ уарзуй æ рæстæг дзæгъæли исафун, фал уарзуй ахур кæнун æма косун.

Таджикистани колхозтæ кæнунцæ бæмпæги куст.

Сæрдæ Мамлакат фæккосуй колхози: æмбурд кæнуй бæмпæг. Уомæн берæ æнтæсуй бæмпæг æмбурд кæнун: е æмбурд кæнуй æ дууæ къохемæй дæр.

Мамлакат кусти медæгæ равдиста усдур æнтæстдзийнæдтæ: бонæ æмбурд кодта 100—102 кг бæмпæг, иннетæ ба 50 кг. Мамлакат хуæздæр колхозонти хæццæ æрцудæй æрвист Мæскума. Мамлакаг радзурдта Сталинан æ ахури æма æ кусти æнтæстдзийнæдтæ.

Цитгин Сталин адтæй боз Мамлакатæй, е скъуæлхтдзийнæдтæй æма ин ралæвар кодта сугъæрийнæ сахат.

Советон хецауадæ ба Мамлакатæн равардта хуæрзеуæг—Ленини орден.

Ленини орден æй æнхуæцемæйдæр кадгиндæр орден нæ бæсти. Еци орден сæ реутабæл хæссунцæ æрмæст еугуремæй хуæздæр, номдзуддæр адæм: бæгъатæр тæхгутæ (пилоттæ), бæгъатæр советон æфсæддонтæ, профессортæ, номдзуд стахановонтæ, скъуæлхт колхозонтæ, советон бæсти хуæздæр фурттæ, кæцитæ косунцæ сталинон кустæй.

## Æнхуæцемæй амондгундæр бон.

Еу хатт колхози бæхдонæмæ бацудтæн,—уоми адтæй æст байраги. Байрæгутæ сæ бакастмæ гæсгæ адтæнцæ лæгъуз æма син æз фæттæрегъæд кодтон. Уæд æз бæхтæмæ зелæг Хатау Тауфæн загътон:

—Æз дæн пионер æма зелдзæнæн уæртæ еци байрагмæ,—байамудтон еугуремæй цоладæр байраги.

Æз еци байраги æфсес дардтон, æ листæн ин æй:

ивтон, кæдзос æй кодтон æма-еу æй сапойнæй исæртадтон, куд æмбæлуй, уотæ. Ном ибæл исæвардтон—Костик. Костики æз исгъомбæл кодтон æма е исцæй хуарз догъон бæх. Мæ Костики ма сауæнгæ Буденный æхуæдæг дæр зонуй.

Кæсæги финддæс анзей бæрæгбони Налцикки адтæй еугурадæмон догътæ. Уоми æз дæр мæ уарзон бæхбæл догъи уадгæн. Трибунай мæнмæ кастæй æмбал Буденный. Æз се'нхуæцемæй раздæр фæдтæн æма догъи нийахæстон фиццаг бунат!

Махмæ, нæ гъæу Кенжейи, берæ ес æвзонг джигиттæ. Æз финддæс пионери исакур кодтон, бæхбæл бадун хуарз цæмæй зононцæ, уобæл. Уалдзæги мах письмо ниффинстан маршал Ворошиловмæ:

„Мах не'нккæтей дæр фæндуй, джигиттæ куд исуæн, е. Мах хъæбæр берæ уарзæн Советон Цæдеси маршалтæ æмбал Ворошилови æма æмбал Буденныйи. Мах уотæ фæндуй, цæмæй Цæгат Кавкази пионертæ Ворошиловæн бацæттæ кæнонцæ лавар—исгъомбæл ин кæнонцæ хуарз æфсæддон бæх. Мах байархайдзинан, цæмæй еугуремæй хуæздæр бæх мах отряд исгъомбæл кæна, уобæл“.

Мæн ку фæффæрсунцæ:

— Барзби, æнхуæцемæй амондгундæр дин ци бон æй?

Уæд æз фæззæгъун:

— Мæ царди берæ амондгун бонтæ ес, æма ма еци амондгун бонтæ уодзæнæнцæ никки фулдæр. Фал мæ бонти хуæздæр бон æй, æз Сталини хæццæ ци бон дзубанди кодтон, еци бон.

Е адтæй Кремли галауани. Цудæй фондсдарæг-стахановонти еугурцæдесон унаффи æмбурд.

Æз бадтæн зали цæгаткавкази делегатти хæццæ. Мæ уæле—цохъа, хъæма. Уæхæн дарæс мæбæл фæууы алли хатт дæр. Уалинмæ мин дзурди барæ равардонцæ. Трибуна хъæбæр бæрзонд адтæй, æз бадæнбæл ислаудтæн æма радзурдтон æнхуæцемæн дæр, махмæ пионертæ бæхтæмæ куд зелунцæ, куд сæ гъомбæл кæнунцæ, уой туххæй.

— Æма дæбæл цал анзи цæуй,—бафарста мæ æмбал Сталин.

— Мәнбәл цауй әртиндәс анзи.

— Ләггаг дә ду!—загъта әмбал Сталин, әма мин еугураей дәр исәмдзәгъд кодтонца.

Әз ма дзурд ку фәдтән, уәд райстон әмбал Сталини къох, уәдта раздзәугутән се 'нхуәцей къох-тә дәр.

Е әй ма тәккә хуәздәр бон. Әмбал Сталин мамаә ә медбилти худтәй. Әма әмбал Сталин ә медбилти ку фәхходуй, уәд алке дәр игъәлдзәг кәнууй.

Баразби Хамгоков—ләвәрд ни әрцудәй  
орден „Кәди нисан“

## Зәронд царди нивтәй.

Еунәгәй байзадәй Даро ә седзәрти хәццә. Хъә-бәр сә әрәлхъивта царди уәзә,—Даройән әхе дәр, ә седзәр сувәлләнтти дәр. Царди мәтә си бацудәй Дарой, ә цәстити суг уорамун нәбал фәразта. Фәщудәй станцәмаә. Ә әдзәрд ләг Бесәмаә ма ә миздәй, ци 'мбалдәй, уой райста. Бацудәй фәстәмаә ә цәсти сугтә калгә. Иннә бон фәщудәй Даро дәллаг стан-цәмаә, Сакрой тукалмаә. Әрдәг иронау, әрдәг гурдзиа-гау загъта Сакро Даройән цалдәр рәвдауән дзурди. Исбарста ин еу меркхә нартихуар, райста ин ә аргъ, әхца ниввардта лагъзи әма бабәй райдәдта ә рәвда-уән дзурдтә. Ә рагъи Даро әрбахаста нартихуари дзәкхьолә. Әнгъәлмаә имә кастәнцә е стонг сувәл-ләнттә.

Райдәдтонца куддәртәй царунтә седзәргәс уосә Даро әма ә дууә седзәр бищеуи.

Уалдзәг истухгинай. Фәгъгъар әй. Цъәх радардтон-ца хонсәрттә. Райгъал бабәй әй дуйне. Райгъал әнцә адәм дәр, рацудәнцә сә хәдзәрттәй әндәмаә. Сә уәлхәдзәрттәй кастәнцә алли 'рдәмаә еци хорәфсәст бонти. Мет цагәтти тадәй бонәй-бон зингәдәр.

Куд сә хәсдзәнәй, цәмаәй сә хәсдзәнәй ә дууә минкый сувәллоней,—еци гъудити нихъулдәй Даро. Бәдолаә цъеутау агорунцә етә алли бон хуәруйнаг, гъәләсхәлеуәй. Хумгәнди гәппәлтә... Хуасгәрци гәп-пәлтә...

Энэ гал, энэ бэхэй ци бакэндзэнаэй?.. Равардта сә әмбесбәл. Цуппар—фондз пути хъәбәр хуар. Дууә— әртә бәкьуәли хуасә. Ке фагә 'нцә?

Царди мадзәлттә агурдта Даро, гьудий бацудәй.

## Сидзәргәс.

Халон баргъәвст сындзыл...  
Уад тымыгъ хәссы...  
Сау айнаджы рындзыл  
Нары хъәу хуыссы...

Даргъ әхсәв фыдбонай  
Цард удән хуыздәр...  
Рухс цәуы кәронай,—  
Бадың ма кәмдәр...

Иу зәронд әскъәты,—  
Гас хъәуы уәлдай,  
Аззәди фәсфәды  
Ацы бәстыхай,—

Ма дис кә йә бадтыл!—  
Цуайнаджы уәлхъус  
Архайы йә артыл  
Иу саударәг ус.

Артдзәсты карәтты  
Фәныкмә әнгом  
Бадың сывәлләттә,—  
Чи бәгънәг, чи гом...

Уазал әмә стонгәй  
Бирагъ дәр тәрсы,—  
Удхәссәг әввонгәй  
Ахәмты хәссы...

„Ма кәут, мә хуртә,—  
Дзуры сәм сә мад,—  
Афыцой хъәдуртә...  
Абадут әнцәд!..“

Митәйдзаг әхсәлы  
Мары фәздәгәй...  
Цасты сыг әзгъәлы  
Агмә сусәгәй...

Хъуырмаә схәццә хъарәг:  
„Дудгә фәбада  
Зәйы бын нә дарәг,  
Мах чи фәсайдта!..“

Фондзәй уә ныууагъта  
Иу ныййарәгән,  
Мады зәрдә скъахта,—  
Царәфтыд фәдән!..

Зондәй мыл фәтых дә,  
О, мә ләдджы хай,—  
Сидзәртәй фәлыгътә  
Ингәнмә тәргай!..

Буц хъәбул дәм дзуры,—  
Сфәлмәцыд йә мад...  
Махән дәр дә цуры  
Сцәттә кән бынат!“

Цасты сыг әзгъәлы  
Агмә сусәгәй...  
Митәйдзаг әхсәлы  
Мары фәздәгәй...

Бафәллад кәуынай  
Бинонты кәстәр,—  
Къонайыл әрфынай  
Адәмы хуыздәр!—

Иууылдәр дæ адыл  
Тулдзысты, фæлау!—  
Стонг æмæ фæлладыл  
Тых хуыссæг кæм нæу!..

— О, гыци, кæд уыздæн?  
Райс-ма, цæй, дæ аг!—  
„Абадут!.. фæуыздæн  
Алкæй дæр йæ фæг“...

Аг кæлы йæ былтæй,—  
„Хъæдуртæ“ фыцынц...  
Алы ран тымбылтæй  
Сидзæртæ хуыссынц...

Стонг æмæ кæуынаы  
Лæг куы сфæлмæцы,  
Тарф у уæд йæ фынаы,—  
Маст æм нал хъуысы.

Лыстæнмæ сæ хаста  
Мад йæ хъæбулты,  
Æдæрсгæ сæ нуæрста  
Алы бызгъуырты...

Скодта сæ рæбынаы,  
Дæлфæдтæм æрбадт...  
Гъæй-дæ-гъа! Кæуынаы  
Нал æфсæст сæ мад!

Сидзæртæн хъæдуртæ  
Се'хсæвæр хуыдта,  
Афтæмæй сын дуртæ  
Цуайнаджы фыхта:

Афыцын æфсоны  
Байрох уа сæ хæрд...  
Стонг æмгъуыд нæ зоны,—  
Иу сайд ын æгъгъæд!..

## Советон силгоймаг.

Силгоймæгтæн Октябри революци æрхаста сæребарæ-  
дзийнадæ. Алцæмæй дæр син равардта нæлгоймæгти хæц-  
цæ æнхузон бартæ. Еци бартæ нур финст æнцæ Стали-  
нон Конституций. Силгоймæгтæн урух фæндаг ес ахур  
кæнунмæ. Силгоймæгтæй нæмæ берæ мингæйттæ ес ин-  
женертæ, дохдиртæ, ахургæнгутæ, профессортæ, тæхгутæ,  
агрономтæ, колхози сæрдартæ æма æндæр уæхæнттæ.

Махмæ берæ силгоймæгтæ æвзурст æрцудæй ССР  
Цæдеси Сæйраг Советмæ, уæдта республикти Сæйраг  
Советтæмæ депутаттæй. Советон силгоймаг активон ко-  
сæг æй паддзахадæн унаффæ кæнуни гъуддаги.

Гермайнаг фашисттæ æрбалæбурдтонцæ нæ советон  
бæстæмæ. Советон бæсти нæлгоймæгти æмрæнгъæ æр-  
балæборгути нимæ исистадæнцæ нæ силгоймæгтæ дæр.  
Райдæдта карз тугъд Фидибæстæ багъæуай кæнуни  
сæраппгонд. Мингай силгоймæгтæ рандæнцæ тугъди бу-  
дуртæмæ санитаркитæй, дохдиртæй æма партизанти от-  
рядтæмæ. Миллионтæ бацудæнцæ фабриктæмæ, заводтæ-

мæ æма советон косæндæнттæмæ косунмæ. Етæ æрлæудтæнцæ кустбæл, тугъдмæ ка рандæй, еци нæлгоймæгтæ бæсти. Сæ лозунг адтæй: „Алци дæр—фронтæн, алци дæр—уæлахездзийнадæн!“

## Лизæ—партизанкæ.

Гитлеронтæ гъæумæ нæма балæбурдтонцæ. Лизæ бацудæй æ райгурæн хæдзарæмæ. Цалдæр минутти ма радзебæл æй æ мади хæццæ.

—Мае уарзон мадæ,—загъта Лизæ.

—Æз цæун партизантæмæ. Ка'й зонуй, ци фæууй, куд фæууй, мæлæт некæмæн хатир кæнуй, ести еунæг æз ку нæ дæн. Мах, советон адæм, алцæмæн дæр бафæраздзинан, фал уæддæр фашисттæн нæ косдзинан. Мæн туххæй мæтæ ма кæнæ.

Мадæ æ кизги æ хъури никкодта æма ин загъта фæндараст.

Лизæ райдæдта нæуæг цард—партизанти цардæй цæрун.

## Силгоймаги цард фиццаг æма нур.

Фиццаг рæстаги силгоймаг бинонти æма дзилли æхсæн цардæй фудцардæй. Æ райгурд ин нимадтонцæ æлгъистбæл. Кизги скъолай ахур нецæбæл нимадтонцæ. Киндзи-еу æй рарвистонцæ æвæндонæй.

Рауæйæ-еу æй кодтонцæ ирæдбæл. Киндзи фæшцуди фæсте ба-еу æ цард фæцæй никкидæр зиндæр. Бинонтæн се'нхуæцемæн адтæй кæстæреуæггæнæг. Хæдзари гъуддаги нæ цудæй фарст. Æ лæг ин æлдареуæг кодта.

Гъезæмари цардæй æма нецæййаг æгъдæуттæмæ гæсгæ на'дтæй силгоймагæн адæми æхсæнмæ рацæуæн. Цох адтæй æхсæни кустæй æма цардæй.

Еци æфхуæрд æма зин цардæй ракодта силгоймаги советон хецæуадæ. Равардта ин æнхузон бартæ нæлгоймаги хæццæ. Советон Цæдеси ци бартæ ес силгоймагæн, уæхæн бартæ нурма силгоймагæн æгас дуйней некæми ма ес.

Силгоймаги бартæ советон хецауадæ хъæбар гъауай кæнуй. Еци бартæ æнхæстгонд цæмæй цæуонцæ, уомæ ба цæстæ дарунцæ тæрхондонæ, прокурорадæ æма бунæттон организацитæ.

Кизги скъæфт, ирæд есун, æвæндонæй лæгмæ лæхæрд бундзарæй исæвд цæунцæ.

Алли рауæн дæр силгоймаги куст гъæуайгонд цæуй закъонмæ гæсгæ. Зин куститæмæ'й нæ уадзунцæ.

Мизд есуй нæлгоймаги æнхузон.

Сувæллон игуруни рæстæги силгоймаг кустæй уæгъдæгонд фæууй, еруни агъоммæ дæр æма уой фæсте дæр, æ мизд цæуй, уотемæй. Æ сувæллонаен ин 9 мæйей дæргъи дæдтунцæ æнхус æхцайæй.

Скъолатæмæ урух фæндаг ес силгоймагæн, æхсæни куститæмæ дæр уотæ.

Колхозти, фабрикти æма заводти медæгæ æй хъазатонæй æма соцерисæй косæг. Социалистон царди знаг — фашистти нихмæ карз тох кодта тугъди будури æма алли рауæн дæр кæнуй.

Райгъал æй хонхаг силгоймаг. Е æрлæудтæй социализм аразгути рæнгъити.

## **Куд уæйæ кодтонцæ сувæллæнтти.**

Е адтæй раги, паддзахи дзамани. Æрбацудæнцæ-еу гъæутæмæ æлхæнгутæ мæгуртæмæ, кæцитæ сæ тухстæй, сæ хуаргъæуагæй арази адтæнцæ сæ сувæллæнтти кумæ дæр фæндуй радтунбæл. Æлхæнгутæ сæ-еу сайдтонцæ, дæснидзийнадабæл сæ исахур кæндзинан, зæгъгæ.

Сувæллæнтти сæ ниййергутæ лавардтонцæ æрмæст нин сæ къæбарæй æфсадæнтæ, зæгъгæ. Æлхæнæг-еу æрæмбурд кодта сувæллæнттæ 10—15 æма сæ-еу фалласта горæтмæ. Уоми сæ-еу байурста дзабургæнгутæбæл, курдтæбæл æма хуйгутæбæл. Сæудегер-еу райста алли сувæллони туххæй дæр туман, æма бабæй-еу сувæллæнттæ æмбурд кæнунбæл нæуæгæй зелун райдæдта.

Æлхæнæг ма-еу рафарста уæйгæнгути:

—Хæстæг ин нæйес ами?

—Ма тæрсæ,—загъта-еу сæудегер,—ами син неке ес, еунаг æнцæ, бустæги дæр дæ барæ æнцæ.

# Су-Ми.

## I.

Минкый Су-Ми ай китаиаг. Су-Мийан æ фидæ ай косæг. Су-Ми ахуадæг дæр нур ай косæг.

Су-Ми ниффæлдадта циллей къубæрттæ фицгæ дони.

Циллей къубæрттæй уой фæсте райхалунцæ цилле. Тæвдæ донæй къохтæ нимпулдтæнцæ. Сæ цъарæ нискъудтæй ама æстыхсуй.

Минкый Су-Ми фæллайгæ хъæбæр кæнуи, фал уæд дæр косуй. Фабрикæн ес æхе закъонтæ: нæ кссис,— уæд дæ ниххуайдзæнæнцæ.

Су-Ми ай æстонг, æнæхснад. Хæдзари ба æ мадæ— сэйгæ, æ фидæ—æгуст. Ес си къуар сувæллони.

Æ мадæ ку рамардæй, уæд бунтон магури бон искодта Су-Мибæл. Су-Мий фидæ бацудæй фабрики хецæуæ ама ин дзоруй:

—Тухст дæн, куст агорун...

—Æма мæн ци гъуддаг ес?—фæрсуй ай хецæу.

—Æдзæллаг дæн, ама сувæллæнттæ судæй мæлунцæ.

Бахудтæй фабрики хецæу ама дзоруй:

—Æма уотæ æнгъæлис, сумах судæй ку ниммæлайтæ, уæд бæстæ фесæфдзæнæй?

Су-Мий фидæ ин загъта:

—Мæхе мæлæтбæл нæ тухсун, фал сувæллæнттæ...

Уонæбæл ресуй ма зæрдæ. Сувæллæнттæн къæбæр амал кæнун гъæуй. Су-Мий райсæ дæхецæн дæс анземæ, æрмæст мин æхца раздæр радтæ.

Никки бабæй бахудтæй фабрики хецæу.

—Дæ фурти уайæ кæнунмæ гъавис? Ци кæнуи, уомæн гæнæн ес!

Бафедудтонцæ.

Су-Мийбæл цудæй айдагъ авд анзи, фал ай машинæбæл бафтудтонцæ. Су-Ми гъæуама исарстайдæ машинæ.

Су-Ми-еу ахсæви цъæхæй æрбацудæй фабрикамæ.

Цæугæ ба-еу ракодта, бустæги талингæ ма-еу ку адтæй, уæд. Су-Мийан хуæруйнаг æ фагæ н'адтæй, нæ ин адтæй фагæ хуссуни фадуат. Бон изæрмæ-еу косунæй

ниффаллаидæ. Хъæбæр бæлдтæй Су-Ми æ фагæ фæххуссунмæ, фал кæми æфтудæй æ къохи: косгæ-косунæ, фунæй гæнæн нæйес,—уæд нæмгæ кæнунцæ.

## II

Адтæй уалдзæг. Хор сувæллæнтти сайдта гъæунгæмæ. Рандæй Су-Ми дæр æ машини разæй. Фабрики тургъæ адтæй цъифæ æма æнод, фал си уæддæр кастæй хор, думдта денгизæй уалдзигон рæуæг думгæ. Æнод фабрики фæсте цъифæ тургъæ Су-Мимæ фæккастæй цъæхцъæхид дзæхæрай хузæн. Бурæуи рази хормæ хустæй еу усдур дзæргъæ. Су-Мий зæрдæмæ хъæбæр фæщудæй: хормæ хуссуй æма'й неке гъигæ даруй.

Су-Ми æрхустæй бурæуи рази. Хуссæги фудæй мардæй Су-Ми, æма уайтагъд рафунæй æй. Тургъæ гъæуайгæнæг, Хо, зæгъгæ, æ ном, фæууидта минкъий Су-Мий дзæргъи фарсмæ хусгæ. Хо исиста Су-Мий æма'и бахаста къантормæ. Æ сæр фескъундзæнæй фур надæй, уотæ æнгъæл адтæй Су-Ми. Æ гъостæ артау сугъдæнцæ хецауи къохти бунæ. Æ кусту растæг ку фæцæй, уæд ма'й бауорæдтонцæ, фунæй ке бацæй, уой туххæй ма æртæ сахатти куд бакоса уæлдай, уотæ. Никки дæр ма æртæ сахатти æнæ хуссæгæй... Нæбал бафæразта Су-Ми. Æрхаудтæй машини рази æма мардон фунæй бацæй.

Сæумæ фабрики хецауæн ку загътонцæ, æзинæ Су-Мий машини усдур цалх æхемæ баскъафта, зæгъгæ, уæд лæг æхе фенцъулдтæ кодта æма бафарста:

—Æма ма æгас æй?

—Нæ, хецау, уайтагъд рамардæй.

—Цæй, неци кæнуй,—загъта уæд фабрики хецау,—æ харзи бæрцæ мин бакуста, зиан неци фæдтæн!

## Ванькæ Жуков.

Ванькæ Жуков, фарафт анзиккон биццеу, лæвæрд æрцудæй ахур кæнунмæ цулухъгæнæгмæ.

Еу хатт, хецау æма е'хуæрститæ ку рандæнцæ, уæд Ванькæ райста хецауи скъаппæй чернилæ, ручкæ изгæ

пьерой хæщæ. Скъудтæ æма æнцъулдтæ гæгъæди æ  
рази æрæвардта æма райдæдта финсун.

Финсуни размæ, тæрсгæй, ракæститæ кодта дуар  
æма къæрæзгитæмæ.

Гæгъæди æвард адтæй бадæнбæл, æхуадæгга лауд-  
тæй æ зонгутабæл.



„Мæ уарзон фиди-фидæ Константин Макари фурт  
—финста е,—финсун дæмæ. Нæйес мин фидæ дæр æма  
мадæ дæр, æрмæст ма мин еунæг ду байзadtæ“.

Банкæ нийнæфтæй, ниттулдта пьеро чернили æма  
райдæдта идарддæр финсун:

„Æзинæ бабæй мæ нимморæ кодтонцæ, сувæллони  
авдæни уозгæй æнæбари ке бафунаёй дæн, уой туххæй.  
Хесдæр косгутæ мабæл ходæггæй малунцæ, хецау ба мæ  
нæмгæ кæнуй, цæбæл фæххуæст уа, уомæй, хуæруйнаг  
ба мин неци ес. Сæумæ мин радтунцæ сор къæ-  
бæр, рафтадбæл—каси змæнст, изæрæй дæр сор къæ-  
бæр. Хуссун ба мæ кæнунцæ сени сæ сувæллон ку  
фæккæуй, уæдта æгириддæр хуссæг нæ фæууинун, фал  
фæууозун авдæнæ.

Мæ уарзон фиди-фидæ, фæттæрегъæд мин кæнæ,

фæххонæ мæ ардигæй нæхемæ, гъæумæ. Нæбал æй мæ бон. Корун ди, фæлласæ мæ ардигæй, кенæ ба рамæлдзæнæн“.

Ванькæ æ билгæ фæззулун кодта, æ сау тумбул къохæй æ цæститæ расæрфта æма искудтæй.

„Исо мæмæ, мæ уарзон фиди-фидæ,—идарддæр финста Ванькæ.—Фæттæрегъæд мин кæнæ æнамонд седзæрæн, фæххонæ мæ ардигæй. Ами еугурæй дæр нæмгæ кæнунцæ, хуæрун дæр мæмæ хъæбæр цæуй, фал ами куд æнкъард æй, уомæн зæгъæн дæр нæйес, æдзох кæугæ кæнун. Салан зæгъæ Аленæйæн, зулундзаст Егоркæн æма бæхтæрæгæн, фал мин мæ фæндур макæмæн радтæ. Дæ фурти фурт Иван Жуков. Мæ уарзон фиди-фидæ, æрцо мæмæ“.

Ванькæ цуппар тухти бакодта æ финст гæгъæди æма’й ниввардта, раздæр къаппеккæй ци конверт балхæдта, уоми. Рагъуди ма кодта еу минкъий, ниттулдта пъеро æма ниффинста адрес:

„Гъæумæ мæ фиди фидæмæ“. Æхе ранихта, рагъуди кодта æма ма бафтудта:

„Константин Макари фуртмæ“.

## Лæскъдзæрæн.

(Аргъау)

Раджы уæйыгмæ лæскъдзæрæн

Иу мæгуыр лæг цард.

Нал уыд мæгуыр лæг йæ сæрæн,

Удхарæй йæм мард.

Адæммæ кæм нæу фыд-зæрдæ

Иу цæстон сæтой!—

Хоры къутуйау йæ тæнтæ,

Бинаг был—кæфой.

Фос цæуæт кæнын нæ уагъта,—

Алыбон хæргæ!

Цæй ма,—лæг ын иу хатт загъта,—

Ахицæн мæ кæ!

Хорз, мæ хур, кæд дæ нæ фæнды,—  
„Цу!—дæ фæндаг раст!..“  
Лæскъдзæрæг дæр ма кæм уæнды,—  
Уромы йæ маст.

Кусы та... хуыцау æй зоны,  
Цас ма йæм фæци...  
Атгъæпп уа, цы фийау хоны  
Амонджын йæхи!—

Махон дзы йæ сæфт ыссардта,—  
Байсысти йæ туг!  
Иу бон хизæнæй æртардта  
Йе'фсæст фосы дзуг.

Уæйыг дæр кæцæйдæр ссыди,—  
Артау сыгъд йæ сæр,  
Къæхтыл ма тыххæй хæцыди,—  
Банызта кæмдæр!

Дзурын ма зынæй фæразы...  
Бухъытæ кæнгæ,  
Загъдæмхæст фийауæй хъазы:  
—Хорз лæг дæ, бæргæ,—

Дзуры йæм,—фæлæ кæд уарæм,  
Уæд дзæбæх, нывыл...  
Туг кæрæдзийæ нæ дарæм,—  
Байхъус мæм чысыл!

Алы'рдам дæр æй куы барай,—  
Ай нæ хуыздæр хос:  
Кæд ды дзырд мæ дзырдмæ арай—  
Дæу фæуæд мæ фос!

На уæд фосæй дæр æнæ хай,  
Хизгæ дæр лæвар...  
Хорз,—зæгъы, уæдæ цы зæгъай!—  
—Хорз, фæуæд дæ бар!

Уæйыг бахудти фыр цинæй...  
— Иу, уæдæ, мæ хур!  
— Иу—хуыцау! Хуыцауы динæй  
Арвмæ хауы дур.

— Кæд дыууæ, дыууæ та?—загъта,  
— Сау дыууæ цæстæй  
Хорз фийау дзæгъæл нæ уагъта  
Иу дæ нæл фыстæй.

— Кæд æртæ, æртæ цы давы?  
— Фынг æртыкъахыг—  
Уазæгæн йæ фæллад сафы,  
Зианджынæн—йæ хъыг.

— Уæд цыппар та дын цы сидынц?  
— Кæд цыппар фырты  
Афæдзæн йæ куыст æрвитынц,—  
Базон-ма сæ ды!

— Фондзæн та дæм дзуапп бæргæ  
нæй!—  
— Фондз фырты мæн дæр  
Хизынц хин æмæ кæлæнæй,—  
Чи сæ у хуыздæр?

— Кæд æхсæз сæ сæр мæ дзырдтæн?  
— Æз æхсæз хатты  
Фос байуарынмæ бæллыдтæн,  
Не 'сразы дæ ды!

— Дзырд кæддæриддæр дзырд сайы,—  
Авдæн исты зæгъ!  
— Авд сæры уæйыгыл зайы,—  
Зондæй та—къæдзæх!

— Цæй-ма, цæй, уæдæ мын астæн  
Исты дзуапп ыссар!  
— Аст азы дæ фосмæ кастæн,—  
Айс сæ ныр,—хæлар!..

— Барæй дæм лæмæгъ лæууыдтæн,—  
Фараст та цы уыд?  
— Фарæстæмы ам нæ уыдтæн,—  
Ахæтын мæ хъуыд...

— Ох-хай! демæ æз нæ фæдæн,—  
Радзур-ма, лæгау!..  
— Терк-Турчы бæстæ—мæ хæтæн  
М 'амæдтаг—рæгъау.

— Денджыз дæр ма лæгкæм ласы!—  
Цуавæр уыд дæ бæх?  
— Мæн къуылых дзынга фæразы  
Гъе-ри-гъа, дзæбæх!

— Хорз бæх уыд, кæд байсыст  
сæрды  
Денджызæн йæ дон!  
— Атæхæн нæ уыд йæ сæрты  
Цæргæсан йæ бон.

— Иуæй-иу лæшпын цæргæсы  
Карчы цъиу бырсы..  
— Карчы цъиу бæргæ нæ хæссы  
Галы мард пыхсы!

— Макаæ, ма,—мысты йас рæуæд  
Афтæ уæззау нæу!  
— Мысты уаныл ма æрцæрæд  
Даредзанты хъæу!

— Иу кæркдон хъæуыл нымайы  
Къулыбадæг ус!  
— Ау!—кæркдоныл ма фæллайы  
Иу зылдæн тæрхъус?!

— Ох-хай-гъе! тæрхъус—лæшпыныл  
Афтæ ма фæхуд!..  
— Уастæн, баззайой йæ быныл  
Даргъ кæрц æмæ худ,

Уастæн, ма 'стæфса сæ хъармæй  
'Гас нæртон зымæг,—  
Чи сæ сарæзта йæ цармæй,—  
Нарты Уырымæг!

— Нартæ се'мгæрон куыд уадзынц.  
Ахæм къаннæджы?  
— Раст йæ уæлфадаей куы уасынц.  
Фараст уасæджы.

Уый сын уæд сæ хъæр нæ хъусы—  
Ахæм Къаннæг у!  
— Ау! æмæ цы диссаг у, цы  
Кæд къуырма лæг у?!

— Авд хохы фæстæ мæгатае  
Хос куы фæкæрдынц.  
Авд дæлдзæхы бын дзынгатае  
Сынар куы фæцаегъдынц,

Адамæн сæ уæд фæдзуры  
Уыцы лæг ныр дæр!..  
Кæд мæнгæй зæгъын,—мæ цурь  
Цавд дур фест ды дæр!

Йе'лгъыст уæйыгыл æрцыди,—  
Раст йæ хуызæн дур  
Комхæлиуæй хъен лæууыди  
Лæскъдзæрæджы цур.

Фервæзт лæг... йæ фос æртардта...  
Ис æм ныр йæ фаг...  
Абон дзы мæнæн дæр радта  
Иу нард кусæрттаг.

Уымæй æз куыд дæн æнæ хай..  
Афтæ мын ды дæр  
Адамы хæрзтæй хуыздæрæй  
Се'рцыдмæ фæцæр!..

## Хуæддзо нуазгутæ.

Сæрди тæрхъостæ рæзæ-дзæхæрамæ нæ фæууайуна-  
цæ. Фал син зумæги æнæ бауайгæ нæйес.

Тæрхъостæ зумæг исистонг æнцæ. Етæ агурдтонцæ  
хуæруйнаг, фал неци иссердтонцæ æма уотемæй бахауд-  
танцæ дзæхæрадонæмæ. Дзæхæрадони адтæй æригон  
фæткъу бæлæстæ. Багæпп сæмæ кодтонцæ тæрхъостæ  
æма син сæ цъæрттæ æхсинун райдæдтонцæ.

Еу цалдæр бæласемæн сæ гъæдæ бунтондæр бæх-  
сидтонцæ.

Ралæудзæнæй уалдзæг. Райгъал уодзæнæй дуйне.  
Хор æ зинг цæстæй никкæсдзæнæй зæнхæмæ. Базмæл-  
дзæнæнцæ бæлæстæ дæр, сæ едæгтæ косун райдай-  
дзæнæнцæ, зæнхи сойнæ цъирдзæнæнцæ æма'й дæттдзæ-  
нæнцæ хæрдмæ, бæласи гъæди кæройнаг фæлтæрбæл  
сифтæмæ, сифтæ дæр хуæруйнаг æмбурд кæнун рай-  
дайдзæнæнцæ æма'й бæласи цъарæбæл æрветдзæнæнцæ  
урдугмæ, едæгтæмæ. Хуæруйнаг æрхъæртдзæнæй, тæр-  
хъостæ кæми бахуардтонцæ, уой уæнгæ æма ниллау-  
дзæнæй. Идарддæр ин фæндаг нæйес. Едæгтæ æн-  
гъæл кæсдзæнæнцæ, фал хуæруйнаг нæ зиндзæнæй.  
Бахускъæ уодзæнæнцæ едæгтæ æма бæласæ фесæф-  
дзæнæй.

Куд багъæуай кæнун гъæуы бæласæ тæрхъосæй?

Колхозонтæ бавзурстонцæ бæлæстан сæ зæнгитæ  
гъæмпæй тохун, фал тæрхъостæ еци баст æнцонæй  
ихалдтонцæ. Никки ма гъæмпи бабурдæнцæ миститæ дæр.  
Бæласи цъæрттæ хуардтонцæ миститæ æма тæрхъостæ.  
Уæд колхозонтæ бæлæсти алли фарс ниввардтонцæ нæзи  
къалеутæ æма етæ фæййагъаз æнцæ. Тæрхъостæ тæрс-  
танцæ нæзий содзинтæй æма нæбал æвналдтонцæ бæ-  
лæстæмæ. Иннæ колхоз ба рæзбун-дзæхæрай алли фарс  
усдур горен исаразта. Тæрхъостæ горени алли фарс ра-  
зелунцæ, гæппитæ кæнунцæ, фал рæзбун-дзæхæрамæ ба-  
цæун сæ бон нæй. Уой фæрци бæлæстæ æнæ гъигæ-  
дардæй байзадæнцæ.

---

Ци знан хæссунцæ тæрхъостæ гъæуон хæдзарадæн?

## Уалдзæг æрцауы.

Меттæ тайунцæ, æма дæнттæ игъæлдзæгæй уайунцæ. Думгитæ гъар хæссунцæ. Будуртæ сау дарунцæ, фæззегæнттæ æма гъæдтæ ба цъæх. Гоппой цъеутæ хумгæнттити зарун байдæдтонцæ. Колхозонтæ цæттæ кæнунцæ муккæгтæ æма машинттæ. Рæвдзæ цæуы сæ куст.

## Уалдзæг ралæудтæй.

Минкый Бесæгъур æ хуссæни райгъал æй. Фарсбæл рауидта хори тунтæ.

Тарстхузæй тагъд-тагъдæй æ дзауматæ ракодта. Æ киунугутæ раскъафта æма скъоламæ фæууайуй.

Мадæ иннæ уатмæ Бесæгъури къæхти гъæр райгъуста. Æ фæдбæл рауадæй. Дзоруй имæ:

—Бесæгъур, æнæ хуæргæй ку фæщæуис? Мæнæ дин æйкитæ æма æхсир рафицон. Бахезæ æма бахуæрæ.

—Нæ, нана, байрæги мин æй. Скъолай бахуæрдзæнæн,—загъта Бесæгъур æма рараст æй. Бахъæрттæй скъоламæ.

Бакастæй къæразгæй къласмæ.

—Ци дессаг æй а?—загъта Бесæгъур.

Фарсбæл сахат ин амонуй, скъоламæ йе'нгъудæй сахат раздæр ке æрбацудæй, уой. Бесæгъур балæдæрдтæй æ рæдуддзийнадæ. Фæстаг финдæс бони адтæнцæ мегъæ бæнттæ. Нæбал рагъуди кодта Бесæгъур, уалдзæг æрдæмæ бæнттæ даргъдæр ке кæнунцæ, уой. Хори тунтæ фарсбæл сæ зумæгон бунат райивтонцæ.

## Уалдзæги куститæ.

Нæ колхозонтæ еци æмгуппæй косунцæ, ка будурти, ка дзæхæрати, ка рæзæдæнтти.

Будурти трактортæ фæлдахунцæ гъæздуг зæнхæ.

Колхозонтæ хецæн бригадтæй косунцæ соцерисæй, æз хуæздæр æма æз тагъддæрæй. Таунцæ рагуалдзигæнди хуартæ æма халсартæ: зæтхæ, мæнæуæ, æпхæ æма таугæ кæрдæгутæ: æртæсифон æма хъæдорхуасæ.

Хецæн бригадтæ бабæй косунцæ дзæхæрай.

Халсартæй уазалæй ка нæ тæрсуй, уæхæнттæ бал аразунцæ. Етæ ба æнцæ къумбул, æпхæ æма басгæрдæг.

Берæ куст ес рæзæдæнтти дæр. Нæуæг бæлæстæ аразунцæ. Ка си ес, еци бæлæстæн ба сæ уæлдай æма сæ хускъæ къалеутæ лух кæнунцæ. Сæ алли фарс син къæхунцæ, фæлмæн кæнунцæ, зæнхи уомæл цæмæй ма исуса, уой туххæй.

Къириæй син цæгъдунцæ сæ зæнгтæ. Бæлæсти пурф кæнунцæ хуасæй, цæмæй фесæфонцæ бæласæн знаггадæ кæнгутæ.

## Парижи коммуни бон.

1871 анзи уалдзæги Франци усдурдæр горæт Парижи косæг адæм исистадæнцæ гъæздугути æма хецæуади нихмæ.

Бартæ райстонцæ сæ къохмæ.

Берæ нæ рахаста Парижи коммуна. Е адтæй айдагъ 72 бони, фал берæ хуарз гъуддæгтæ искодта фæллойнагæнæг адæмæн.

Скъолай нæбал уагъта дини гъуддаг ахур кæнун. Дзиуæрттæ æма саугинтæн сæ зæнхитæ байста. Косæг адæми къохмæ сæ равардта. Ка фæллигъдæй, еци буржуазий фабриктæ равардта косгути къохмæ. Уæхæн дзурд рацудæй, цæмæй косгутæ талингæ æма уомæл пъадвалтæй баледзонцæ гъæздугути хæдзæрттæмæ.

Берæ хуарз гъуддæгтæ ма исаразтайдæ Коммуна, фал капиталисттæ, зæнхгинтæ æма саугинтæ Коммуни нихмæ сæ тухтæ æрбаеу кодтонцæ.

Коммуни адæм, æд силгоймæгтæ, æд сувæллæнттæ сæ цард исуæлдай кодтонцæ. Тох кодтонцæ бустæги бæгъатарæй.

Фал сæбæл тогъиртæ фæттухгиндæр æнцæ. Æма уæд райдæдтонцæ сæ маст есун.

Гъæздугутæ хъæбæр бафхуардтонцæ косæг адæми.

Коммунартæй хъæбæр берæ цагъди фæцæнцæ, иннетæй ба—ке ахæстони бакодтонцæ, ке ба рарвистонцæ идард, зин цæрæн бæстæмæ.

## Уалдзæг.

(Скъуыддзæг „Чи дæр?“-йæ).

Хур арæхдæр тавы,  
Сулæфы зæхх.  
Сæгъ хъæмпæй нæ давы,—  
Нæ хуссæртæ—цъæх,

Фæмил вæййынц хæхтæ,  
Фæбур вæййы дон.  
Æртæхынц нæм мæргътæ,  
Фæтынг вæййы бон.

Фæзыны гæлæбу...  
Зынг фесты зæрдæ...  
Гъе, мæрдзæ, нæ лæппу!  
Цы фæдæ, кæм дæр?!

*Къоста.*

## Фиццаг ауæдзæ.

Нæ колхоз фæдар кæнуй. Æ машинтæ æнцæ цæттæ. Рæвдзæ'нцæ æ еумæйаг фонси бунæттæ дæр.

Гъæздугути байзайæгкæгтæ ма еуæй-еу хатт ардауæн дзурдтæ фæккæнунцæ къумти, фал сæмæ игъосæг нæй-ес. Колхозонтæ сæ куст кæнуңцæ.

Хумæ кæнунмæ рацæуни размæ бони исаразтонцæ æмбурд. Колхозонтæ еугурæй дæр адтæнцæ уоми. Колхози сæрдар æмбурд байгон кодта æма загъта:

— Нæ куститæ нури уалæнгæ рæвдзæ æма бæлвурд æнхæст кодтан. Фал нин нур дæр ес æнхæст кæнуйнаг агъаззаг куститæ. Етæ æнцæ уалдзигæндæ—раггонд æма нæути фæлдæхтгонд. Машинтæ цæттæ 'нцæ. Бавналæн хумæ кæнунмæ.

Колхози сæрдар æ цубур радзурд фæцæй. Æ фæсте колхозонтæй дæр еу къуар радзурдта.

Æмбурд сæрдари радзурдмæ гæсгæ унаффæ рахаста, хумæ кæнунмæ рæвдзæ ке февналдзæнæнцæ, уой туххæй.

Дуккаг бон колхозонтæ будурмæ рацудæнцæ, сæ кустмæ бавналдтонцæ. Еу æрдигæй трактор тур-тур кæнуй æма заманай сойнæгун зæнхæ фæлдахуй. Æ фæсте мæргътæ уайунцæ æма золкъитæ едзунцæ. Минкъий идарддæр фæлмæн конд зæнхæбæл тауæн машинæ æ куст кæнуй. Æвзаргæ нæмгута зæнхæбæл тауй.

Уонæй минкъий идарддæр хумæ кæнунцæ хуæрзхаст колхозон бæхтæй. Готондартти игъæлдзæг зард идардмæ зæллангкæнуй.

Уонæй идарддæр ба, къулдунтæмæ хæстæг тракторти бригадæ хумтæ фæлдахуй.

Бæхæй ласгæ готæнтæ сæ нифс кæмæ нæ хастонцæ, еци зæнхитæ сау радарун кодтонцæ трактортæ.

## Зæрватыкк.

Зæрватыкк—æнæ хъыг,  
Æнæ маст цæрæг!  
Дæ зарæг—нæ дарæг,  
Нæ уалдзæг кæнæг!

Хъæлдзæгæй, æвзыгъдæй  
Фæхæтай фæрнæй,—  
Нæ хæхты, нæ бæсты,  
Æлдар кæмæн нæй!

*Къоста.*

## Рæзæ-дзæхæрай æнхусгæнгутæ.

Бæлæстæн берæ зиан хæссунцæ алли хузон листæг хелгутæ. Уонæй еуетæ хуæрунцæ бæласæн æ сифæ, иннетæ ин æхсинунцæ æ цъарæ, кенæ æ едагæ, иннетæ ба хуæрунцæ бæласæн æ къубарæ. Етæ еугурæй дæр зиан кæнунцæ бæласæн.

Адæймагæн еци знаггадæгæнгути нихмæ тохи æнхусгæнæг æнцæ цъеутæ.

Етæ тæхунцæ рæзбун-дзæхæрай бæлæстæмæ, хъæбæр берæ хуæрунцæ еци листæг хелгутæй, уæлдайдæр уалдзæг, бæдæлтæ ку рауадзунцæ, уæд. Уомæ гæсгæ цъеути астæнтæ ихалун нæ гъæуй. Цъеутæ хæссунцæ услур пайда гъæуон хæдзарадæн. Исбæлвурд кодтонцæ,— цъеутæ фулдæр ци рæзбун-дзæхæрати цæруй, уоми фулдæр ке æрзайуй рæзæ.

Сувæллæнттæ дæр нæ иронх кæнунцæ рæсугъд рæ-  
зи. Етæ зонунцæ, бæлæстамæ нур ку нæ базелонцæ,  
уæд син сурх-фазæ адгин фæткътæ не'рзайдзæнæй,  
æма æнæзийнадæй косунцæ рæзбун-дзæхæрадæнтти. Сæ  
луктæ син исæрдæнæй байсарстонцæ. Сæ бундзæфхæд-  
тæ син ниххафтонцæ æма сæ къирæй исцагътонцæ.

Бæлæсти буни сифтæ æрæмбурд кодтонцæ, идарддæр  
сæ фæххастонцæ æма сæбæл арт бандзарстонцæ. Бæ-  
лæсти алли фарс искъахтонцæ. Талатæбæл бузуртæ ис-  
туктонцæ.

Уотæ базилдæнцæ рæзбун-дзæхæрамæ, уæдта ин æ  
дуар фæдар нихгæдтонцæ, фондс имæ куд нæбал цæуон-  
цæ æма бæлæстæ куд нæбал сæдтонцæ, уотæ.

Цъеути æртæхунмæ бæлæстæбæл кæнунцæ астъæнттæн  
кълеткитæ.

## Саумæлгъитæ.

### I

Рæсугъд уалдзигон сæумæ... Хор сурх-сурхидæй истул-  
дæй фæсрагъæй æма цъæх будурти райтигъдта æ сугъ-  
зæрийнæ тунтæ. Бæстæ райгъал æй. Сæумон думгæ идар-  
дæй æрбахæссуй трактори гув-гув.

Мæргътæ тæхун байдæдтонцæ гъар бæстæй. Фиццаг-  
дæр фæззиндтæнцæ саумæлгъитæ. Се'ртæхун афонæмæ  
син скъоладзаутæ бацæттæ кодтонцæ сæ зæронд кълет-  
китæ, æрауигътонцæ нæугутæ дæр.

Изæрæй 10 мартъин скъоладзаутæй кадæр фæгъгъæр  
кодта: „Кæсетæ, кæсетæ—саумæлгъитæ!“ Æцæгæй, сау-  
мæлгъитæ бадтæнцæ бæрзонд гæди къалеутæбæл. Ни-  
майун сæ райдæдтонцæ: „Еу, дууæ... фондз, дæс, финд-  
дæс“... Еци изæр саумæлгъитæ нæ дæр заргæ кодтон-  
цæ, нæ дæр гæппитæ. Цума сæ тухтæ æмбурд кодтон-  
цæ идард балций фæсте, уойау сæхе дардтонцæ. Дууæ  
боней дæргъи етæ бæрæг кодтонцæ æма сгарстонцæ сæ  
фариккон зонгæ бунæттæ. Уæдта райдæдтонцæ царән-  
тæ аразун.

Сæ фари астъæнттæй сорун байдæдтонцæ тæхгæ  
цъеути. Дессаг æй, тæхгæ цъеути куд фæссорунцæ, е.  
Саумæлгъитæ æнкъæйттæй фæббадунцæ сæ фариккон

астъантти сәрмә әмә әнә мәтәй дәгъал-мугъул кәәнунцә кәрәдзей хәццә. Хаттгай сә еугай цәститәй золәйвәй әдзинәг каст никкәәнунцә бунмә—астъо-нәмә:

Зин бунати фәууй астъони бадаг тәхгә цъеу. Ә хийнәйдзаг къембур стәнмә радаруй астъони тумбул цъасәй әма'й фәстәмә баскъәфуй. Хъәбәр ку исистонг уй, уәд әнәбари ратәхуй астъонәй. Куддәр тәхгә цъеу ратәхуй, уотә саумәлгъә дорау әхе әргәлдзуй бунмә, астъонәмә фәммедәг уй, әмә астъонә уой бауй, хәдзари хецау исуй саумәлгъә. Тәхгә цъеуи хәдзарадән раләууй кәрон.

Саумәлгъитә сә астъантә гъәуай кәәнунцә радугай: еу астъони фәббадуй, иннә ба хуәруйнаг агорәг тәхуй.

Саумәлгъә ә астъонәмә хәссуй али хузон аразән дзаумаутә: гъунатә, бәмпәги гәппәлтә, пакъутә, гъәмпитә, хускъә кәрдагута. Саумәлгъә астъонә арф кәнуй, цәмәй имә тикиси къах ма хъәрта, кенә ба халони даргъ къембур. Медәгмә син баләсән нәйес: астъонәмә бацәуән цъасә минкый әй—фондз сән-тиметрәй фулдәр нәй.

## II

Зәнхә тагъд расор әй. Бәрзи дзәбәх тәфгәнагә къомбохтә рахәлеу әнцә. Будуртә хумгонд цәунцә, дзәхәрадәнттә къагъд әмә хәмпосгонд. Цәй бәрцә рахелуй әмә рахауй зәнхәй али хузон къудур кәлмитә, золкъитә, гъонцъиртә, хъәндилтә. Еусдур дессаг әй!

Етә еугурәйдәр әнцә саумәлгъити хуәруйнаг. Уә зәрдәй, еу саумәлгъә цәйбәрцә ниццәгъдуй сәрди әндәргъцә еци дзәхәрай знаггадәгәнгутәй?

Ку сә исбарән, уәд сә уәзә рауайдзәнәй саумәлгъән әхе уәзәй әртә сәдә хатти фулдәр.

Бон изәрмә саумәлгъә фәразуй әнә әринцойнәй змәлун, ратәхә-батәхә кәнун.

Уалдзәг саумәлгъә әхецән хуәруйнаг нә агоруи нәдәр уәлдәфи, зәрбатгути хузән, нәдәр бәләстә-бәл, гъәдкъуәрау.

Уомæн æ хуæруйнаг æй зæнхæбæл æма зæнхи.

Адæймаг æхе сабур ку дара, уæд си саумæлгъитæ нæбал фæттæрсунцæ, хæстæг цæун имæ байдайунцæ.

Бавзаретæ ма сумах дæр саумæлгъитæн уаллæнттæ сæлдзун, фиццаг идардæй, уæдта хæстæгæй-хæстæгдæр.

Куд фæстæмæ саумæлгъитæ уотæ исахур уодзæнæнцæ æма уин хуæруйнаг уæ къохтæй есдзæнæнцæ.

Саумæлгъи зарунмæ игъосун гъæуы сæумæ раги. Сæумæй, уæлдаф минкъий куддæр фæгъгъар гæсгæ уй, уотæ саумæлгъитæ рабадунцæ бæрзонд бæласи къалеутæбæл æма райдайунцæ сæ зартæ.

Адæймагæн хъæбæр æхцæуæн æй сæ зард.

1. Радзоретæ, куд фæддарунцæ саумæлгъитæ сæхе фиццаг бонти, гъар бæстæй ку'трæхунцæ, уæд?

2. Ка кæнуй саумæлгъитæн астыни бунæттæ?

3. Куд тох кæнунцæ саумæлгъитæ тæхгæ цъеути хæцца астыæнттæбæл?

4. Цæмæй æфсадунцæ саумæлгъитæ сæхе?

5. Ци пайда æнцæ саумæлгъитæ адæмæн?

Берæ зиан хæссунцæ гъæууон хæдзарадæн алли хузон золкъитæ. Цъеугæ еци золкъити фехсуйун кæнунцæ æнæ нимæдзæ берæгай.

Сувæллæнттæ! Ма ихалетæ цъеути астыæнттæ. Ма маретæ син сæхе дæр!

## Сауцъиу.

Нæ сауцъиу, нæ уарзон

Æгас нæм æрцу,

Æрбакæс, дæ ахстон

Хæдзарау рæвдз у.

Æртæх æм, æрцæр дзы,

Нæ уалдзæджы хай,

Æнусмæ дæ царды

Ды арфæйаг уай.

Æскодтам хæларæй,  
Мах ахстон дæуæн  
Æмæ дзы зæлангæй  
Дæ зарджытæ кæн!



## Узун.

Цудтæн еухатт нæ дони билæбæл, æруидтон къотæри бунн узун. Узун дæр мæ фæууидта, æхе æрбатумбул кодта. Мæ цулухъи финдзæй æй ра къуæрдтон, фал неци, æрмæст æ судзинттæй цулухъ ракъуæрдта.

— А, уотæ кæнис! — исдзурдтон æз.

Æма'й цулухъи финдзæй донмæ расхустон.

Уайтагъд е æхе рахæлеу кодта æма билæмæ фæннакæ кæнуй. Райстон лæдзæг, узунн си мæ ходæмæ æрбатултон æма'й æрхастон нæхемæ. Исфæндæ кодтон узунн мæхемæ дарун, уадзæ ма—миститæ ахæсса. Æривардтон синдзгун кубулойнæ зæнхи астæу æма аргъаунбæл исбадтæн.

Аргъаугæ-аргъаугæй бафунæй дæн, газет мæ къохтæй зæнхæмæ æрхаудтæй.

Тар фунæйгæнагæ нæ дæн. Еу афони мæ гъоси цæй-

дәр сдуф әршудәй. Раасугътон спичкә, уомәй ширагъ әма рауидтон, узун хуссәни бунмә куд фәммедәг әй. Газет стьоли разәй зәнхи астәумә әрбафтудәй.

Цирагъ содзгә ниууагътон; махуәдәг дәр нә фунәй кәнун, гъуди кәнун: „Газет әй цәмән багъудәй?“

Уотә тагъд узун хуссәни бунәй рауадәй, газети фәләмбулай зеләнтә кәнуй, ә хъум-хъум цәуй; куддәр-тәй газети еу кәрон ә судзинтәбәл әркодта әма днә тазет къуммә фәххәрхәр кәнуй.

Тагъд рәстәгмә узун газетәй астьонәгонд ракодта.

Цирагъ ба фу кодтон.

Мә гъоси бабәй цәуй цәйдәр сдуф. Цирагъ раасугътон, әма куд әнгәлетә? Узун фәууайуй, ә судзинтәбәл фәткьу фәддауй. Бауадәй астьонәмә, әргәл-ста фәткьу әма фәууайуй дуккагмә къуммә: къуми цылобибәл фәткьутә әвәрд адтәй. Бауадәй узун фәткьутәмә, ратулдта әхе сә размә әма фәстәмә фәууайуй, дуккаг фәткьу ә судзинтәбәл фәддауй. Уотемәй узун цәрун байдәдта мә хәдзари.

Ци агъаз әнцә узунтә?

Куд искодта узун әхецән астьонә?

Ци пайда әй узун адәймагән?

Узун хуәруй миститә, сәтәлгутә, алли хузән золкьитә әма гъәууон хәдзаради әндәр знаггадәгәнгути.

Ма маретә узунти.



## Цауәни.

Гъәдрәбун игуәрдәни хизтәй бәхти кьуар. Тар гъадәй сә усдур арс әристәфтәй. Гъузгәй сәмә фәц-

цаууй. Е сдур дзæмбутæ арæхсгай фæлмæн æвæруй зæнхæбæл: тæрсуй хускъæ къуæцæлти састн къæрц бæхти гъоси æрцаунæй.

Гъæди кæрони, арсæй бæхти 'хсæн, ести усдур цургъд лæууй. Бæхтæ арæх сæ сæртæ хæрдмæ исдарæ-исдарæ кæнунцæ, смотунцæ, фал сæ финдзи неци цаууй: думгæ арси 'рдæмæ кæнуй. Уинун ба'й ести цургъд нæ уадзуй.

Арс ести цургъдбæл сосæккæй фæззелæн кæнуй; бæхтæмæ æхе ласуй. Æваст цургъдæй минкъий, нæзи гуркъой асæ, цъеу спæррæст кодта: æ къембур циргъ, æ гурæ æнгози хузæн, æ думæг ба хъел. Арси сæрти ниллæг æрбатахтæй.

Арс æхе æргæлста, гъунабæл нитътъæпæн æй; цъеу æй уæддæр æруидта æма зæлланг цъест фæккодта.

Скъот бæхти гъоси æрцудæй. Бæхтæ се 'рух фæххаттонцæ, арси рауидтонцæ. Ниууастонцæ, фæллигъдæнцæ.

Арс рамæстгун æй, фæггæпп кодта, цъеу ахæссунмæ фæцæй. Листæг цъеу мистау æ сагæхти æхсæнти ратæррæст кодта æма бæласæмæ истахтæй. Ахæссæй цо ду!

Арси цауæн фæдздæгъæл æй.

## Куй.

Адæймаг ма гъæддаг сирди цард ку кодта, уæд æ цард фæххуæздæр æма фенцондæри туххæй байдæдта гъæддаг куйи æрмахур кæнун.

Куй æ бауæри кондæй, æ миутæй æма æ цардæй берæгъи хузæн æй. Будури сæ фæууингæй адæймагæн берæ хæттити зин базонæн фæууй, куй æй, æви берæгъ.

Куйтæ берæ агъаз æнцæ адæймагæн: гъæуай кæнунцæ хæдзæрттæ, колхозти фустн дзогтæ, цæунцæ цауæни; цæгат узал бæстити ба сæ бæхти бæсти дæр ефтиндзунцæ дзонугъти уæргътæ ласунмæ æма есгумæ цæунмæ.

Тугъди рæстæги ба куй никки хъæбæрдæр æнхус дæттуй адæймагæн. Фал куй тæссаг æй, ку исæрра уй, уæд, уæдта куййæй адæймагмæ æрбацудæнцæ губуни кæлмитæ дæр.

Куйтæ се смотæнтæй смаг хъæбæр хуарз лæдæрунцæ. Цауæни куй смагæй уайтагъддæр сирди фæд иссе-

руй. балæдæруй. Фийау-куй идардмæ дæр базонуй берæгъ ке æрбацаууй, уой, адæмæй нæма базонунцæ, уотемæй. Хуæздæр смотунæн куййæн агъаз æй æ финдзи уомæл. Егарæн æ къæхтæ æнцæ листæг æма даргъ, уайунмæ равдзæ куд уа, уотæ. Æ гурæ фæууй нарæг, æнцондæр ин куд уа, уайгæй, уæлдæф игæрдун, уотæ. Æ дæндæгутæ æнцæ циргъ æма фелар: ставд стгутæ дæр си æрлистæгутæ кæнуй.

Куйтæ игъосгæ дæр кæнунцæ хуарз, уæлдайдæр ба хъелгъостæ, сæ гъости цъæстæ игон ке'нцæ, уой фæрци.

Ци гъудлагæн æй гъæунцæ, уомæ гæсгæ адæймаг рагæй ардæмæ куйтæн сæ конд æма сæ уиндæ æйивта æма си алли хузи куйи муккæгтæ равзурун кодта.

## Марходарæг.

Лæг кæрдзынæй дæр æфсæды  
Гутоны фæстæ.  
Рагæй нал фæци нæ гæды  
Урссаджы хъæстæ.

Зæрдæ нал агуры хъазын,  
Аргъæуттæй фæцух,  
Удхæссæг ын фестад зарын,  
Хъыг кæны æдзух.

Амар æй, фæлтау, фыр надæй,  
Акъах ын йæ цæст,  
Фесаф æй бынтон, æгадæй, —  
Бафсад æй æрмæст!

Йе стонгæн бæргæ ис цары  
Иу нæртоны хос,  
Фæлæ йæм фæндаг нæ ары, —  
Аскъуыйа йæ бос! —

Галы фиу... Йæ бын мæхъийау  
Фондз уæрдæхæй баст,  
Бурбурид æсси фæткъуыйау,  
Афæдзваг у раст!

Йе рагъ афастн фыр нәрстәй,  
Хус әсмаг хәссы...  
Гье, ныр дәр та йәм цъынд цәстәй  
Стонг гәды кәсы...

Куыдз дәлдәр хуыссы йә цуры,  
Унәргы, хьәрзы...  
Бахудт әм әмә йәм дзуры:  
„Скастә та йәм, цы?“

Гәды фәстәлфыд... Фыр мәстәй  
Аныхта йә сәр,  
Ракаст йе знагмә мәрддзәстәй,—  
„Гье, зәронд сәлхәр! —

Загъта: „Ма тәрс, әз ма цардән  
Базыдтон әгъдау!  
Ма тәрс, гуыдынхъус, әз нал дән  
Мархохор, дәуау!..“

*Къоста.*

## Гьәуайгәнгутә.

Габо цардәй Горәти кәрони. Е ә хәдзарә некәд  
әхгәдта, есгумә-еу ку цудәй, уәд. Әма'й әхгәнгә  
дәр цәмән кодтайдә,— ку имә адтәй ахур гьәуай-  
гәнгутә—дууә аргъунахъ куйи.

Еу хатт әрәздахтәй сәхемә әма уинуй: бадәнгә-  
бәл бадунцә дууә давәги, сә размә бадунцә дууә  
куйи.

— Гьи, бадетә, ма хәләртгә?— фәрсуй сә Габо.

— Бадән. Әртә сахаттей бәрцә бадән, әма нә  
аци фидбилизи куйтә фезмәлун дәр нә уадзунцә. Ме-  
дәгмә нә әрбауагътонцә—нә рәйдтәнцә. Нур ба нә  
дзиппәмә февналун дәр нә уадзунцә. Зәгъә син әма  
нин тамаку думуни барә радтонцә.

— Милиций бадумдзинайтә. Исистетә әма разәй  
цотә, айдагъ ледзуни фәндә ма искәнәтә, витондзә-  
нәнцә уә. Дзиппәмә равналун (ка'й зону, кәд уәмә  
хуәцәнгарз ес), кенә уә ледзун нә бауаддзәнәнцә  
куйтә: уотә ахур әнцә.

— Ду гъауай кәнә ами!— загъта Габо куйтәй еуемән,—ду ба мә хәццә рацо!—әма ә хәццә ракодта дуккаги, уотемәй ечи дууә давәги әркодта милицәмә.

## Әхсәрсәттәг.

Әхсәрсәттәг хәдзәрдин әй. Е зумәгмә алци дәр исцәттә кәнуй әма зумәг ә гъар хәдзари, бәласи мурай әфсесәй әхецән аргъәуттә кәнуй. Хор бони әндәмә рацәуй. Бәласи цонгбәл дзәбәх бадән искәнуй. Уордәмә тәрситә, әхсәртә рахәссуй, дәндагәй сә сәттуй әма сә хуәруй. Ку бафсәдуй, уәд әй әрфәндуй гъазун, әма уәд бәласи къаләутәбәл еуемәй иннемә гәппитә кәнуй.



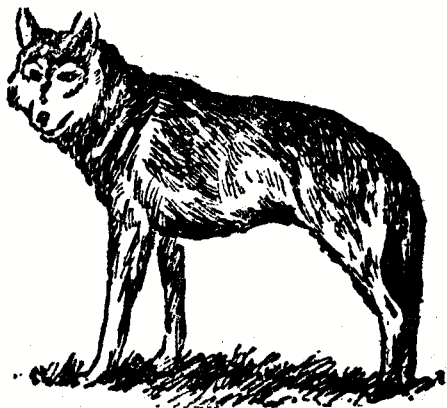
Хаттәй-хатт зәнхәмә дәр әрхезуй әма уоми дәр ратезгъо кәнуй. Зумәг әхсәрсәттәгән ә цар фәууй уорсбун.

Хаттәй-хатт зәнхәмә дәр әрхезуй әма уоми дәр ратезгъо кәнуй. Зумәг әхсәрсәттәгән ә цар фәууй уорсбун.

## Берәгъ.

Берәгъ цәруй әдзох дәр скъәфәггагәй. Зумәг фонд скъәтәй әндәмә ку нәбал фәццәунцә әма гъәддаг сирдтә сә бунати ку баримәхсунцә сәхе, уәд берәгъ стонгәй, уазаләй истухсуй әма неун байдайуй, уәлдай дәр әхсәвигон.

Берәгътәй еу ку ниннеуй, уәд имә иннетә әрбамбурд унцә. Ку баберә унцә, уәд фәннифсгундәр унцә әма адәммә, гъәутәмә ләборун байдайунцә.



# Стонг берæгъ.

(Аргъау)

Уæлвæзи будури хизтæнцæ фулитæ, уотемæй сæмæ  
кæсæйдæр берæгъ фæззиндтæй æма син загъта:

— Нуртæккæ уæ хуæрдзæнæн!

Фулитæ хъæбæр фæттарстæнцæ, фал ма загътонцæ  
берæгъæн:

— Раздæр ни ке хуæрдзæнæ?

— Уобæл уæхуæдтæ бафедаетæ!

— Цæй, мадта, мах догъи рауайдзинан æма ни фæс-  
таг ка байзайа, уой-еу раздæр бахуæрæ.

— Хуарз, рауаетæ!

Фулитæ фæйнердæмæ фæщудæнцæ æма сæхе рауагъ-  
тонцæ берæгъмæ æма'й ниггуппитæ кодтонцæ.

Берæгъæн æ фæрстæ нимморæ'нцæ æма дæлбилæмæ  
ратулдæй. Фæссадæй еу дзæвгарæ, уæдта исевгъудта хон-  
сармæ. Хонсари хизтæнцæ уæситæ, æма бабæй син бе-  
рæгъ уотæ зæгъуй:

— Хуæргæ уæ кæнун!

Уæситæ имæ дзорунцæ:

— Уо, дæ рун бахуæрæн, зарун ма нæ уæддæр  
бауадзæ.

— Цæй, низзаретæ,—загъта берæгъ.

Уæситæ ниббогъ-богъ кодтонцæ. Гъæу фæффæдес  
æнцæ. Берæгъæн бабæй æ фæрстæ ниххуастонцæ, уоте-  
мæй райервазтæй. Фæссадæй бабæй дзæвгарæ, уæдта  
исевгъудта гъæдæмæ.

Гъæди хизтæй согдзауи хæрæг, бацудæй имæ берæгъ  
æма ин загъта:

— Ду ба мин кумæ ервæздзæнæ?! Хуæргæ дæ кæ-  
нун нуртæккæ!

— О, дæ рун бахуæрон, ду мæ аци уæззау уæргътæй  
ку фæййервæзун кæнисæ, æма æз дæ фæхъау ку фæу-  
уинæ! Айдагъ мæнæ мæ зæбæти еу зæгъæл ес, æма дæ  
хъури ку фæббада.

— Æма ин раласæн нæйес?

— Цæмæннæ, уæгъдæ'й.

— Мадта радарæ дæ сæфтæг.

Хэрэг идэрдтэбэл фэххаста æ сæфтæг æма си берæгъи сæрæн агъаззаг цаф никкодта. Берæгъ мæскъæмæ ниттулдæй æма уоми ниммардæй. Абони дæр ма ин æ мард золкъитæ хуæрунцæ.

Радзорæ аргъау.

## Уайдзæф.

Коммагæсы ма цæв,—  
Мастæн æй хæсдзæн;  
Хивæндмæ дæ уайдзæф,  
Худæгау кæсдзæн...

Бирæгъмæ та раджы  
Арс кæмдæр хæцыд...  
Дзуры йын: дæ руаджы  
Фесæфтис нæ цыт...

Алкæмæ лæбурыс...  
Арæхстджын — дзыхæй,  
Афтæмæй нæ курыс —  
Архайыс тыхæй!..

Кад к'уайд нæ сæртæн  
Ахæм фыдгуыбын,  
Уæд дæ хузæн сырдатæм  
Нал уайд æппын!

Нæ, фæлæ нæ кадæй  
Мах нæ ивæм цæл,—  
Мах фæрсджитæ надæй  
Никуы вæйынц цъæл.

Фосæн æз зымæг дæр  
Нал цæуын сæ фæд...  
Ахæм цард дæумæ дæр  
Худинаг кæсæд!

— „О,о! бирæгъ загъта,—  
Ма рох кæ дæ дзырд“...  
Арсы уым фæуагъта,—  
Мехъ кæмдæр фæцыд...

*Къоста.*

## Тигр.

Тигр царуй тæвдæ бæстити. Тигр æй усдур æма тухгин. Усдур фидбилитæ кæнуй е фонсæн дæр æма адæман дæр.

Еу хатт мæ фидæ цауæнæй æрбаздахтæй æма æ хæццæ æрбахаста тигри бæдолæ. Цудæй ибæл 6 мæйи. Æ сæр адтæй усдур, адтæй ин тумбул цъæхбун цæститæ. Æ тæрних адтæй фæтæн, гъостæ ба—цубур. Ном ибæл исæвардтан Цуци.

Бинонтæ хуссунмæ рандæнцæ. Уой медæгæй ниу-уагътан талингæ уати.



Æвеппайди Цуци диванæй рагæпп кодта, уати къумти рауайæ-бауайæ кæнун байдæдта, уæдта нигъгъæр ласта. Фидæ имæ бацудæй. Æхе уатмæй æрбакодта.

Сæумæ мах исфæндæ кодтан тигри куйти хæццæ балимæн кæнун. Куйтæбæл тигри тæфæ ку исæмбалдæй, уæд ралигъдæнцæ. Айдагъ къæбула нæ фæттарстæй æма æ хæццæ гъазун байдæдта.

Цуци-еу хæдзарæмæ æнцæд бацудæй, баз-еу кунссердта, уæд-еу æй раскъудтæ кодта æма-еу пакъутæ нихæлеу кодта. Адтæй ма ин гъазæн—сгæлладæ дзабур. Уати къумти-еу æй рагæлдзæ-багæлдзæ кодта, цума ин мистæ адтæй, уойау.

Цуцимæ хуарз кастæй бæлæстæмæ хезун. Занхæмæ еу æхе гъавæгау ниллæг æруагъта æма еци-еу гæпп искодта бæласæмæ.

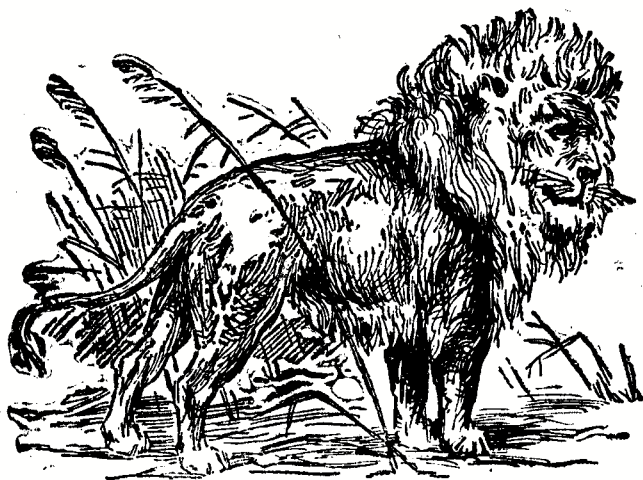
Гъомбæл кодта Цуци. Усдур тигри миутæ кæнун байдæдта. Хæдзари ин уæгъдæй дарæн нæбал адтæй. Ести фидбиллиз исаразунæй си тас адтæй.

Уæд æй мæ фидæ зоопаркмæ равардта.

## Домбай æма робас.

(Æмбесонд)

Домбай базæронд æй, сирдтæ ахæссун æ бон нæбал адтæй. Хийнæдзийнадæй цæрун фæндæ искодта: лæгæти медæгæ исхуссидæ æма æхе иссæйгæ кодта. Сирдтæ



имæ уордæмæ сæйгæфæрсæг цудæнцæ, фал си фæстæмæ неке здахдæй. Домбай сæ ахæста æма сæ хуардта.

Уæд дин имæ робас дæр фæрсæг æрбацудæй. Бацæуæни лæууй æма домбаймæ дзоруй:

— Куд æй дæ нези хабар?

Домбай имæ фæстæмæ дзоруй:

— Лæгъуз. Медæгмæ рацо.

Робас ин дзуапп равардта:

— Фæдтæй бæрæг æй дæ нези хатт: берæ сирдтæ дæмæ бацудæй, фал уонæй фæстæмæ неке раздахтæй.

## Робас.



Робас гъæди зелуй,  
Рагон астъонæ еруй.  
Æ бæдæлтæмæ седуй.  
Сехуар син даруй.

## Робаси аргъау.

Рагима-раги цардæй мæгур робас. Исфæндæ кодта робас æхе исгъæздуг кæнун. Исирдта нæмуг æма æрдæг. Ниввардта сæ голлагæ. Голлагæ ниддумдта æма'й бабаستا. Æ рагъий багæлста æма фæццæу.

Бахъарттæй еу гъæумæ. Кæронккаг хæдзари æрфусун кодта, тургъæмæ бацудæй; æ голлагæ кærкити астæу æривардта, æхуæдæгга хæдзарæмæ бацудæй. Дзубанди-бæл фæцæй хæдзари хæцауи хæццæ.

Еу афони робас æндæмæ рауадæй, кæсуй—æ голлагæ кærкити къæхти бунæ. Кærкитæ нæмуг æма æрдæг рахуардтонцæ. Робас гъæр кæнун байдæдта:

— Уæ кærкитæ мин мæ нæмуг бахуардтонцæ! Нур ма ци кæнон, куд кæнон!

— Ау, мах неуазæги куд багузаввæ кæндзинан. Куд бауадздзинан æй зиан кæнун! Цо, кærкитæй сæ наррдæр æма хуæздæри дæхецæннийахæссæ æма'й хæссæ!—загъта хæдзари хæцау. Робас бацийнæ кодта, раахæста наррдæр æма хуæздæр карки, голлагæ æй февардта. Голлагæ æ рагъи байвардта æма рацудæй. Цæуй æма кæсуй, еу хæдзари тургъи берæ фулитæ лæууй.

Робас фулити астæумæ бацудæй. Карк син се 'хсæн æривардта, æхуæдæгга хæдзари хæцауи хæццæ дзубан-

дибæл фæцæй. Цалинмæ дзубанди цудæй, уæдмæ фулитæ карки сæ къæхти буниммардтонцæ. Робас карки мард ку рауидта, уæд лæбурдтитæ кæнун байдæдта:

— Мæ карк мин уæ фулитæ ниммардтонцæ!— Хæдзари хецау фæттæрегъæд кодта робасæн, æма имæ дзоруй:

— Ци лæбурдтитæ кæнис дæ карки туххæй? Бацо æма хуæздæр фур дæхецæн æрахæссæ.

Куд нæ бацийнæ кодтайдæ робас! Бауадæй, фулити хуæздæри раахæста æма'й голлаги райвардта. Исиста голлагæ æма фæцæууй. Цæууй, цæууй æма уинуй, еу хæдзари тургъи лæууй берæ усдур нарл галтæ. Робас галти астæумæ бацудæй; æ голлагæ фури хæццæ галти 'хсæн ниууахта, æхуæдæгкæ хæдзарæмæ бацудæй æма дзубандитæбæл бабæй фæцæй. Цалинмæ хæдзари хецау робаси хæццæ дзубандитæ кодтонцæ, уæдмæ хъал галтæ сæ сиутæй фури ниррæхуститæ кодтонцæ. Фур ниммардæй, мадта ци кодтайдæ!

Робас, фури мард ку рауидта, уæд гъæр исиста:

— Уæ галтæ мин мæ фур ниммардтонцæ. Нур ма ци кæнон!

Хæдзари хецау робаси хъæбæр мæстгунæй ку фæууидта, уæд ин загъта:

— Ма маст кæнæ дæхецæн. Цо æма галти хуæздæр дæхецæн ракæнæ. Куд нæ бацийнæ бабæй кодта робас. Бауадæй, галтæн сæ хуæздæр æма нарддæри раахæста, голлаги æй рацафта, æ рагъмæй багæлста æма фæцæууй.

Надбæл бауадæй æлдаратæмæ. Æлдаратæмæ адтæй æртæ рæсугъд кизги. Алли кизгæ дæр æ фарсбæл минкъий хъæма дардта.

Æлдаратæ исиуазæг кодтонцæ робаси. Æ гал ин скъæти бакодтонцæ, æхе ин иуазæгдонæмæ бахудтонцæ. Кизгутæ. Робасбæл цийнæ кодтонцæ, хуарз хуæруйнæгтæ ин бахуæрун кодтонцæ. Ку æрихсæвæй, уæд ин сæхе рази æрхуссæн кодтонцæ.

— Мадта аци кизгуттæй есге æнæ рахонгæ нæйес,— æхе нимæр баунаффæ кодта робас.— Фал куд?

Ку исхустæнцæ, уæд робас æхе исфунæйгæнæг кодта. Кизгуттæ бафунæй æнцæ. Уæд робас фестадæй. Рæсугъд дæр кизги хъæма исласта. Рацудæй æма скъæти гал

равгарста. Фастæмæ бацудæй; хъæма тогæйдзагæй ниц-  
цафта кæрдбадзи, æхуæдæгга исхусдæй.

Сæумæ робас рагацау рауадæй скъæтмæ, е'вгарст  
гали сæргъи ислаудтæй æма гъæр кæнуй:

— Мæ гал мин кадæр равгарста! Ци ма кæнон!  
Кадæр мин мæ гал равгарста.

Уæд æлдар рацудæй æма загъта:

— Ме уазæги æз æфхуæрун нæ бауадздзæнæн.  
Исбæрæг кæнетæ, гал ка равгарста, уой!

Уæд робас бауадæй кизги хъæма фелваста æма'й  
рахаста æлдармæ. Æлдар, тогæйдзаг хъæма ку рауидта,  
уæд рамæстгун æй æма загъта робасæн:

„Цо æма кизги дæхецаен хонæ“

Робас куд нæ бацийнæ кодта; кизги февардта голлагн,  
голлагæ е'ккой бакодта æма фæццæуй.

Гъæуæй дзæвгарæ ку рацудæй, уæд робас зарун  
байдæдта:

— Намуг æма æрдагæй—кæрконæг!

Кæрконæгæй—фуронæг,

Фуронæгæй—галонæг,

Галонæгæй—кизгонæг!

Рæсугъд кизгæ мæ голлагн!—æма никкастæй кизгæмæ

Цæуй, цæуй æма заруй:

— Намуг æма æрдагæй—кæрконæг!

Кæрконæгæй—фуронæг,

Фуронæгæй—галонæг,

Галонæгæй—кизгонæг!

Рæсугъд кизгæ мæ голлагн!—æма бабæй никкастæй  
кизгæмæ.

Еу афони робас бахъæрттæй фийаутæмæ. Æрфусун  
кодта робас фийаутæмæ. Фийаутæ хъæбæр бацийнæ  
кодтонцæ робасбæл. Робас æ голлагæ æд кизгæ æндегæй  
фæууагъта, æхуæдæг ба медæгмæ бацудæй. Робасæн фингæ  
æривардтонцæ, æма миносæ кæнуй. Кизгæ ба голлагн  
кæуй.

— А ци хабар æй?—загъта лæппо фийау

Голлагæй кæун ку цæуй.—

Никкастæй голлагæмæ—æма си—кизгæ.

Лæппо кизги фелваста голлагæй æма си куйи  
къæбула февардта. Уæдмæ робас миносæгонд фæцæй.

Раарфæ кодта фийаутæн. Голлагæ е 'ккой ракодта æма фæщæуы. Еу дзæвгарæ ку рацудæй, уæдта бабæй зарун байдæдта.

— Нæмуг æма æрдагæй—кæрконæг!

Кæрконæгæй—фуронæг

Фуруонæгæй—галонæг, галонæгæй—кизгонæг!

Рæсугъд кизгæ мæ голлагы! Голлагæмæ никкастæй... Къæбула робаси къембурмæ фæллæбурдта æма ин æй ратудта. Уотемæй робас æнæ къембурæй фæллигъдæй. Къæбула ба фæстæмæ рафардагæй. Уони æрцудмæ ба сумах дзæбæхæй цæретæ!

## Адæймаги бауæри хæйтти буцæу.

Адæймаги бауæри хæйттæ фæббуцæу æнцæ æма нæбал агъаз кодтонцæ кæрæдземæн.

Къæхтæ загътонцæ: „Цæмæ гæсгæ гъæуама хæссæн мах еугур бауæри? Равзарæд æнæ мах цæрун“.

Къохтæ дæр загътонцæ: „Мах дæр нæ фæндуй иннетæн косун“.

Ком бахъур-хъур кодта: „Æнæ зунд уодзæнæн, æнæ ести лæвар, хуæруйнаг хуæрзæууилдæй ахсæнæн ку дæдтон цæмæй æй е цæттæй, æхе уæлгоммæ рауадзгæй, фица. На, æз ин ихуæрст нæ дæн. Цæрæд æнæ мæн, куд зонуй, уотæ“.

Цæститæ дæр дес кодтонцæ, цæмæн гъæуама кæсонцæ æгас бауæри туххæй, цæмæн гъæуай кæнонцæ алли минут.

Уотæ нихъхъаугъа æнцæ бауæри хæйттæ æма кæрæдземæн нæбал агъаз кодтонцæ. Ци 'рцудæй уой адæбæл?

Къæхтæ ке нæбал цудæнцæ, къохтæ ке нæбал кустонцæ, ком ке нæбал æууилдта, цæститæ ке ницъцъундæ 'нцæ, уой туххæй еугур бауæр æнæ змæлгæй фæлмæцун, лæмæгъ кæнун байдæдта æма мæлунбæл иссæй. Бауæри еугур хæйттæн дæр сæ гъуддаг æрлæгъуз æй; никки дæр фæллæгъуздæр адтайдæ сæ гъуддаг, афойнадæбæл ку нæ балæдæрдтайуонцæ се 'нæзунд фæндон, уæд.

На, атемæй цæрæн нæйес,—рагъуди кодтонцæ бауæри хæйттæ æма бафедудтонцæ. Райдæдтонцæ фиццаги

хузæн косун, кæрæдземæн агъаз кæнун,—æма еугур бауар дæр фæррæвдзæй, æрдзæбæх æй æма исхъаруæгин æй.

### *Бацеутæ.*

1. Дууæ мадемæн фæйнæ фондз фурти,—сæ еугуремæн дæр еу ном.

2. Еу дзоруй, дууæ кæсунцæ, дууæ ба игъосунцæ.

## **Фонси незтæ.**

Госæма æнкъардæй, сæргубурæй уадæй. Нагъуæй рауидта къæразгæй. Фæууорæдта æй.

— Ци кæнис, ци, Госæма? Ци æнкъардæй фæууайис?

— Куд нæ уон æнкъард? Æзинæ нæ гъог туппурæй æрцудæй æргъауæй, æхсир нæбал æркодта, абони ба æргъаумæ дæр нæбал ракумдта. Æнкъардæй тургъи нихъхъан æй, хуæргæ дæр неци кæнуй. Нæ биццеу фонси дохдирмæ рандæй æма некацæй зиннуй.

Фал Госæмай биццеу Темболат уайтагъд дохдир æрбалæуун кодта.

Дохдир гъоги фæууидта, хуастæ ин равардта. Гъоги туппур æрбадтæй.

Госæмай исцудмæ гъоги тухуолæфт фæссабурдæрæй.

Дуккаг бона фæскомцæдеси кирæ исаразта гъæуæн усдур æмбурд. Æмбурди исæвардта фонси дохдири доклад, фонси незти туххæй.

Дохдир дзурдта:

— Фонсбæл фæууй алли хузæн незтæ. Зæгъæн: комнез, талæу, мангъау, сасæ æма æндæр уæхæн незтæ.

Стор ку фæссæйгæ уа, уæд æй хезунмæ скъæрун нæ гъæуй. Афойнадабæл цæун гъæуй дохдирмæ, цæмæй нез ма рахæлеу уа иннæ фондзбæл, уой туххæй.

Фонси незтæй еуетæ адæмæн дæр хъæбæр зиан æнцæ. Бафгуйунцæ бинонтæбæл дæр. Уомæ гæсгæ, фонси сæйгæй ку балæдæрай, уæд цæун гъæуй дохдирмæ.

---

Госæма æнкъард цæмæн адтæй?

Кæмæ фæддзурдта Темболат? Ка исдзæбæх нодта гъоги?

## Куд конд æй стори бауæр.

Стор фулдæр хуæруй будури кæрдæг æма хуасæ. Ёци хуаллагæй æй хуæрун гъæуы берæ. Уомæ гæсгæ æ ахсæн дæр æй усдур. Стори ахсæн конд æй цуппар хайнемæй. Хуæруйнаг æрдæг æууилдæй стор ранихъуæруй ахсæни усдурдæр хаймæ—уæцъæфмæ. Хуæрд ку фæууы, уæд æрдæг æууилд кæрдæг (хуасæ) минкыйгай фæстæмæ рагæлдзуй гъæлæсмæ. Хуæрзæууилд æй кæнуй—синæр цæгъдуй. Æууилд кæрдæг рауадзуй ахсæни минкыйдæр хайттæмæ. Уоми æрдæг фунх исуй æма рандæуы ахсæни цуппæраймаг хаймæ.

Уоми хуæруйнаг исцæттæ уй æма уордигæй рандæуы хæлæрттæмæ.

Цæттæ кæрдæги сойна хæлæрттæ сæхемæ цъирун райдайунцæ. Кæрдæг тонун ин æнцондæр цæмæй уа, уой туххæй гъогæн е'взаг æй дирзæг. Раззаг дæндæгутæ æнцæ циргъ æма гъæпæн.

Гъог æ финдзи фæрци базонуй кæрдæгæн æ хуарз. Гъоги тæвдæ бони гъæуы хорæй гъæуай кæнун. Гъоги бауæри арæст уин бæлвурддæр радзордзæнæй ахургæнæг, кенæ зоотехник.

---

Цал хайнемæй конд æй стори ахсæн?

Ци хузæн æй гъоги æвзаг? Ци уавæр дæндæгутæ ес сторæн?

## Гъоги кæвдæс.

Рагон дзамани гъогмæ хуарз нæ зилдæнцæ. Æ рази ин-еу æнæ кæвдæсæй хуаллаг никкалдтонцæ. Гъог-еу æ къембур хуæруйнаги рауагъта, агурдта си-еу дзæбæхдæр комидзаг, уомæ гæсгæ-еу хуаллаг ни ххæлеу æй. Хуаллаг-еу фагуси хæццæ исхæлæмулæ'й гъог ба-еу æстонгæй байзадæй æма мæллæг кодта.

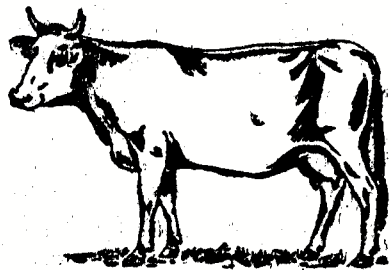
Нур гъогмæ цæуы хуарз зилд колхозти æма совхозти фермити. Хуаллаг ин дæдтунцæ кæвдæсти.

Гъог нард æма æхсиргун цæмæй уа, уой туххæй ин æ бунат гъæуы гъар æма кæдзос дарун.

Гъогæн дæдтун гъæуй зумаг, минкъий гъаргомау ка уа, уæхæн дон. Е амал ку нæ уа, уæд æй донмæ æс-къæрун гъæуй бонæрæфти; гъогæн изæрæй æгæр æрæги дон ма дæттæ.

Гъогæн хуаллаг дæттæ æрæхдæр, афойнадæбæл, бонæ æртæ хатти. Хуаллаг дæттæ кæвдæси. Уæд гъог уодзæнæй хуæрзхаст æмакæндзæнæй фулдæр æхсир.

Гъогмæ куд базелай, пайда дæр уотæ раттдзæнæй.



Куд зилдæнцæ гъогмæ рагон дзамани? Ци фадуæттæ аразун гъæуй, гъог берæ æхсир цæмæй кæна, уой туххæй?

## Цæргæс.

Тогдзук мæргътæй еуетæ тæхунцæ бонæ, иннетæ ба æхсæвæ. Бонигон тæхæг тогдзук мæргътæй еу æй цæргæс. Е æ астъонæ кæнуй тар гъæди, кенæ бæрзонд къæ-



дзæхбæл. Адæммæ цæргæс хæстæг нæ цæуй æма сæ æхема дæр хæстæг нæ уадзуй. Е цæруй æскъæфæггагæй, хуæруй æрмæст фид. Нæ'й хуæдмæлхуар мæргътæй.

Цæргæс хуæргæ ци кæнуй, уома гæсгæ æй æ бауæри конд дæр. Тогдзух мæргътæ бæрæг æнцæ сæ биринкъи æма сæ къæхти кондæй. Уонæй сæ биринкъæ æй фæдар, циргъ æма бунмæ къæдзæ. Уæхæн биринкъæй æнцон æй фид тонун. Цæргæсан æ къæхтæбæл ес даргъ æма къæдзæ нихта. Етæ ин агъаз æнцæ маргъ, ке нæ сирд ахæссунмæ æма скъæфунмæ.

Ескъæфæггаг уæззау хуали бæрзондмæ исесунæй ба ин ес усдур æма тухгин базуртæ.

---

Куд арæзт æй тогдзух мæргъти биринкъæ?

## Беркут-цæргæс.

Беркут-цæргæс æй цæргæсти усдурдæртæй. Æ хузæ æй тарбун бор. Æ дæргъæ æй метри бæрцæ. Æ биринкъæ æй фæдар, æ нихта æнцæ циргъ. Еу базурн кæронæй инней кæронмæ ес дууæ метри.

Силæ цæргæс бæдæлттæ рауадзунмæ исбадуй маргъий. 35 боней фæсте фæззиннунцæ бæдæлттæ. Цалинмæ бæдæлттæ астыони медагæ ирæзонцæ, уалинмæ сæ нийергутæ цауæн кæнунцæ æма син астыонæма хуæруйнаг хæссунцæ. Сæ цæуæти разæй 30—40 километремæй идарддæр нæ тæхунцæ. Берæ маргъ æма сирд ницæгъдунцæ. Еу хатт еу астыони рази иссердтонцæ 40 тæрхъоси æма 400 гъæддаг бабузи стгутæ.

Цæргæс цæруй 100 анземæй дæр фулдæр. Бæдола цæргæстæ адæймагбæл исахур унцæ. Фал гъæддаг цæргæс æзнат æй. Цæргæси гъæрæй сирдтæ æма мæргътæсæхе римæхсун байдаунцæ.

Цæргæс минкъий сувæллони дæр фæххæссуй. Сауæнгæ ма гъомбæл адæймагбæл дæр æхе æруадзуй.

Еу хатт беркут-цæргæс æхе ницæвта тускъабæл. Тускъай гъæрмæ фæффæдесæй æ хæцау æма цæргæси фæссурдта. Тускъай нард фæсонтæй цæргæс æхе еуварс фæхста, нæл тикиси фелваста æма бурæубæл æрбабæдтæй. Цæф тускъа гъæр кæнуй, тикис уасуй.

Лæг хæдзарæмæ бауадæй. Топп раскъафта. Цæргæс топп ку рауидта, уæд лæгбæл æхе ниццафта æма си æ нихтæ ниссагъта. Æртемæй дæр гъæр кæнунцæ, агорунцæ æнхус. Æрбауадæнцæ синхонтæ, æрахæстонцæ цæргæси æма 'й исбастонцæ.

---

Цал анзи цæруй цæргæс? Ци зиан хæссуй беркут-цæргæс?

## Мæнгæ лæг.

Еу мæнгæ лæг-еу адæми хъæбæр ходун кодта æ игъæлдзæг дзубандитæй. Е 'нсувæр имæ бахицæ кодта. Еу бон е дæр исфæндæ кодта мæнгæ дзубанди радзорун. Нихæсмæ рацудæй æма дзоруй:

— Мæнæ хуарз адæм! Дессаг уин радзорон? Абони гъæди еу саг фехстон æма фат исæмбалдæй æ гъосбæл, æ сиуи кæронбæл æма æ фæстаг къахбæл! Уæдта уой фæсте ба арвæй къæбулай рæйун фегъустон.

Адæм æнхузонай исдзурдтонцæ, мæнгæ дзубандитæ кæнис,—загъгæ. Уæд адæми астæуæй æ мæнгæ дзорагæ æнсувæр фестадæй æма дзоруй:

— Гæр, æма уæмæ е цæй бæрцабæл дессаг фæккастæй? Саг фæстаг къахæй æ гъос нихта, æма ибæл фат уотемæй исæмбалдæй.

— Æма уæд арвæй ба ци къæбула рæйдтæй?—дзоруй адæмæй кадæр.

— Е дæр дессаг нæ'й. Цæргæс кæцæйдæр къæбула рахаста, æма е рæйдтæй.

---

Ка ходун кодта адæми?

Ци бакодта мæнгæ дзорагæ лæг?

Ци бакодта мæнгæ дзорагæ лæги æнсувæр?

## Инкубатори куст.

— Нана, мæ дзауматæ ма мин тагъд рацæттæ кæнæ станцæмæ цæун. Нæ колхози машинæ уоми æртиккаг бон лæууй,—загъта колхозон æригон лæхъуæн, сæ хæдзарæмæ цурд бауайгæй.

— Ци уавæр æй, фæдес æй? Исонмæ бахезæн нæ йес? Е ци уавæр машинæ'й, уотæ тагъд кæмæ кæнис?

— Дессаги машина, нана, цъеутæ уадзæн!

— Цъеутæ?! Машина цъеутæ уадздзæнæй?! Е ба куд? Нæ дæ лæдæрун. Æнæ каркæй уадздзæнæй?—дестæ кæнуй мадæ.

— Æнæ каркæй, нана, æнæ каркæй. Махмæ карк рауадзуй 12—15 цъеуи, еци машина ба рауадздзæнæй хъæбæр берæ цъеутæ.

— Цитæ дзорис, ци?

— Дес ма кæнæ, дæхуæдæг æй фæууиндзæнæ.

— Æма сæ уæд гъомбæл ба ка искæндзæнæй? Карк æйкитæ æрæфтауй, фæббадуй сæбæл, цъеутæ рауадзуй æма сæ хæссуй, гъомбæл сæ кæнуй. Фал машини цъеутæ ба ци фæууодзæнæнцæ?

— Цъеутæ рауадзун усдур гъуддаг нæ'й, нана,—загъта æригон лæхъуæн æ мадæн.—Карк æйкитæбæл бадуй, гъар сæ кæнуй. Айдагъ е æй æ куст. Ку сæ рауадзуй, уæд сæ еугурей гъомбæл дæр не 'скæнуй, се'м-бес фесæфунцæ. Ёс уæхæн маргъи муккаг, кæци æйкитæбæл бадгæ дæр нæ кæнуй. Ниввæруй сæ зменси, æма зменси тæвди фæрци æйкитæй цъеутæ рацæуй.

Машинай уагъд цъеути ба гъомбæл кæнуй гъардæттæн машина. Машинай рауагъд цъеутæ фæуунцæ фæддардæр æма гъæдтугъдæр.

---

Ци фæууидта колхозон æригон лæхъуæн?  
Ци радзурдта æ мадæн?

## Марихани сагъæс.

Марихани кærкитæ алли бон не'фтудтонцæ æйкитæ. Е снн хуæруйнаг берæ дæттун байдæдта, кæд æйкитæ фулдæр æфтауиуонцæ, зæгъгæ.

Еу бонæ Марихан хæдзари фарсмæ бадуй æма сагъæс кæнуй:

— Бæллах нæ'й, мæ кærкитæн мæ хуар бахуæрун кодтон, уотемæй си пайда нæ уинун, нефтаунцæ æйкитæ.

— Æз ахургæнæги бафæрсдзæнæн, нана, е алци дæр зонуй,—загъта Марихани лæхъуæн.

Дуккаг бон лæхъуæн æ мадæн радзурдта, зумæг кæркитæ æйкитæ фулдæр цæмæй æфтауонцæ, уой туххæй ци кæнун гъæуй, уой.

**Ци кæнун гъæуй, кæркитæ зумæг æйкитæ цæмæй æфтауонцæ, уой туххæй.**

1. Дæ кæркитæ незæй гъæуай кæнæ.
2. Кæркдонæ кæдзос дарæ.
3. Кæркдонæ гъар дарæ.
4. Алли бон дæр кæркитæн кæдзос дон дæттæ.
5. Бонæ син æртæ хатти хуæруйнаг дæттæ: сæумæ—хуар, сехуарбæл—сор хуаллагы змæнст, изæрæй—хуар.
6. Кæркдони бæлæгъи зменсæ æма фунук никкæнæ, цæмæй си кæркитæ сæхе æвдолонцæ, уой туххæй.

## Уалдзæг.

Быдыртæ дидинаг калынц,  
Хъæд дæр æфтауы сыфтæр.  
Дæттæ нæ арф кæмттæй уайынц,  
Хъуысы æхсæрдзæнты хъæр.

Мæргътæ æртахтысты балцæй,  
Быдырты кæрдæг фæцъæх.  
Булæмаргъ зары зæлангæй,  
Фийæуттæ зарынц дзæбæх.

Цъититæ хæхтыл æрттивынц,  
Уалдзыгон хур сæм кæсы.  
Цъæх нæууыл сабитæ хъазынц,—  
Уалдзæг сын амонд хæссы!

## Дони зелдогъ

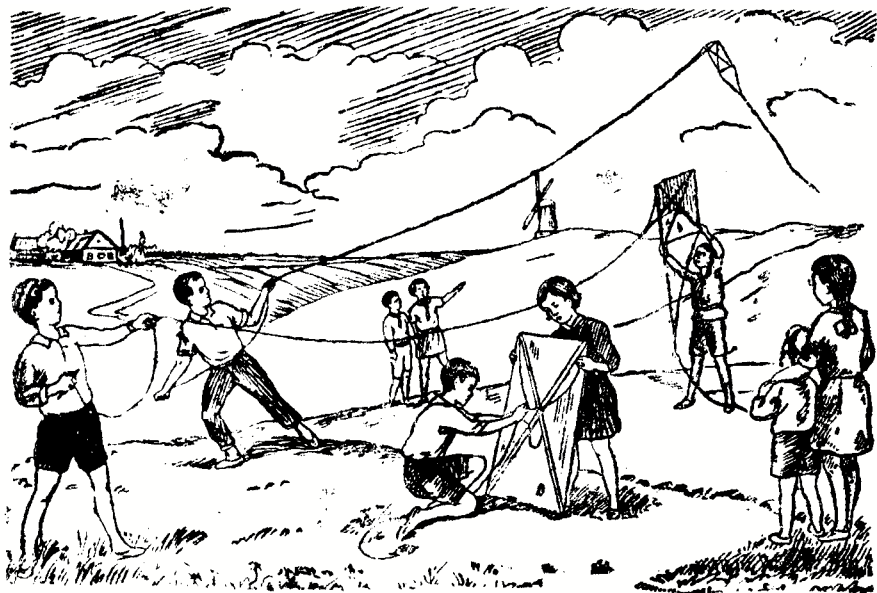
Еу суг, дуккаг, æртиккаг, цуппæрæймаг—баеу унцæ æма си рауайуй минкъий цæугæ дон. Цæугæ дæнттæ æфсадунцæ донæй адæми, фонси, зайæгойти, зелун кæнунцæ курæнтти цæлхитæ.

Минкый цауга дэнтгэ кэрэдзбэл бафтуйунца ама си рауайуй усдур цауга дон. Усдур цауга дон а берэ кьабэзти хэщэ бафтуйуй кенэ фордбэл, кенэ кэлуй цадэмэ, кенэ ба раст денгизмэ. Денгизти, цадти, дэнтти дон хори тэвдэй исусуй. Исусгэ дони тулфэ хэрдмэ цэуй, мегьтэ кэнуй. Еци мегьтэ думгэ алли 'рдэмэ хэссуй. Мегьтэ ку исбэрзонд унца, уэд уазалэй тулфэ дони 'ртэхтэ фестуй. Аэртэхтэ хаунца зэнхэмэ кьэвда, ех, халасэ кенэ мети тьэфилти хузи.

Зэнхи рагьаруй дон. Фэстэмэ си равзуруй сауэ-дэнтгэ, сугтэ, минкый ама усдур цауга дэнтгэ, кэцитэ кэлунца фордтэмэ, цадтэмэ ама денгизтэмэ. Уордигитай ба дон исусуй... Уотемэй дон аэна аринцайга зелдогь кэнуй аэрдзи медагэ.

*Радзоретэ.*

1. Адэм куд пайда кэнунца донэй?
2. Ци куст кэнуй хор?
3. Ци куст кэнуй думгэ?
4. Дон куд зелдогь кэнуй аэрдзи медагэ?



## Мудибиндзитæ сгаруни.

Мæнæ райгъалæй мудибиндзæ. Гъунтъуз къæхтæй цæститæ расæрфта. Базмалдæнцæ е'мбæлттæ дæр. Ракастæнцæ къæразгæй.

Уинунцæ: хор ирд кæсуй, алкæми дæр рохс æма гъар.

Раластæнцæ æма фæткъубæласæмæ фæттахтæнцæ.

Æгæр раги æрбатахтæнцæ: фæткъуй дзæгæргутæ ма къомбохти римæхст адтæнцæ.

Батахтæнцæ мудибиндзитæ балимæ, фал уобæл дæр еунаг дзæгæраг дæр нæма ес.

Стонг биндзитæ сæхемæ тæхунмæ гъавтонцæ, уотæ тагъд къотæри буни саудар дидинаг—фиалкæ рауидтонцæ. Фиалкити къосгондтæ адгиндонæй идзаг адтæнцæ. Мудибиндзитæ сæхе бафсастонцæ æма сæхемæ фæттахтæнцæ.

---

Б а к æ с е т æ: куд райгъал æнцæ мудибиндзитæ?

Р а д з о р е т æ: кæми агурдтонцæ муд мудибиндзитæ, æма'й кæми иссердтонцæ?

## Гъæдтаг мудибиндзитæ.

Еухатт фæццуттæн гъæдæмæ бабама. Е мæмæ дзоруй: „Нийахæссай мин еу дæс мудибиндзи“—„Цæмæндæ гъæунцæ?“—фæрсун æй.

— Уæдта'й фæууиндзæнæ.

Тæрфи фæррауай-бауай кодтон, нийахæстон мудибиндзитæ. Гъуди кæнун: „Ци син кæндзæнæй баба?“

Баба ба райста минкий бætман; ниввардта си муди къæрт, биндзитæ имæ бауагъта æма ин æ сæр бабаста гетени гæппалæй.

Дес кæнун æма фæрсун:

— Муд син, баба цæмæн дæттис? Фæлтау æй мæнæн равардтайсæ.

— Багæдзæ кæнæ минкый, ма хор! Биндзитæ нин се'хæс уæлдайгунтæй бафеддзæнæнцæ.

Райста баба бætман, æма гъæдæмæ ра'ндæ ан. Цæ-

уæн. Баба биндзитæ еугай уадзун байдæдта, æхуæдæг-ка кæсуй, ци'рдæмæ тæхунцæ, уомæ. Баба дзоруй:

—Биндзитæ мудæй бафсастанцæ, нур басы алкæ дæр æхе бæласæмæ тæхдзæнæй.

Биндзити фæдбæл цæуæн. Уайтагъд баба исдзурдта: „Бæласæ хæстæг æй“.

Рагъар кодта листитæбæл къалай гæппæл, муди къæрт ибæл ниввардта. Куддæр муди смаг рахæлеу æй, уотæ дуйне биндзитæ æрбамбурд æй: еу инней фæдбæл муди смагмæ тахтæнцæ. Сæ бæласæ син æруидтон.

Баба райста бæласи хурфæй пути'рдæги бæрцæ муд.

Мудибиндзитæ ци дæттунцæ адæймагæн?

## Хæлаур æма мудибиндзæ.

Рохс уæлдæфи, раст дони æмбугъулай сæрмæ, фертивта зинги стъæлфæгау хæлаур. Рауагъта æ тунæ дони сæрти еу бæласи цонгæй иннæ бæласи цонгмæ, райтигъта идæрдтæбæл æ хизæ. Æхе баримахста æма гъæуай кæнуй.

Игъæлдзæг заргæ хорæфсæст рохс уæлдæфи æрбатæхуй мудагор мудибиндзæ. Тæхгæ-тæхгæй æвæлпайди бахаудтæй мудибиндзæ хæлаури тунæмæ. Æ уæзæй хæлаури туни халæ дæлæмæ-дæлæмæ æрцæуей.

Хæлаур дæр æй рауидта. Бауадæй мудибиндзи тæккæ размæ, æ хуæт алифæрсти бакафта. Сæ дууей уæзæй хизи халæ æмбугъулаймæ æрхæстæг æй. Мудибиндзæ фæстаг рæуигъдæй æхе ратудта хизæй, истахтæй уæлæмæ, хæлаур ба раст æмбугъулай исмедæгæй.

Дони цæхъал хæлаури рауурста æма'й фехста идæрдæр дæлæмæ.

*Цомикъ.*

## Ка фæууодзæнæй фиццаг.

И цъæх уалдзæг, тæмæн калгæ,

Нæ бæстæмæ фæззиндтæй.

Нæ будуртæ нæ ирд хорæн

Фæббозæнцæ æ тунтæй.

Сæ фур цийнæй æрттевунцæ  
Нæ уорс хуæнхтæ, нæ цурд дон.  
Хъаурагинæй нæ сау гъæдтæ  
Идзулунцæ сæ фæндон.

Бакæсетæ,—и даргъ фæзтæ  
Идзаг æнцæ адамæй:  
И хумгæнгутæ косунмæ  
Æрцудæнцæ æнгурфæй.

Нæ колхозон багъатæртæ,  
Сæ хуымгæндти, æнæ хъор,  
Хуарæрзадæн æвæрунцæ  
Æнæфезмæлгæ бундор.

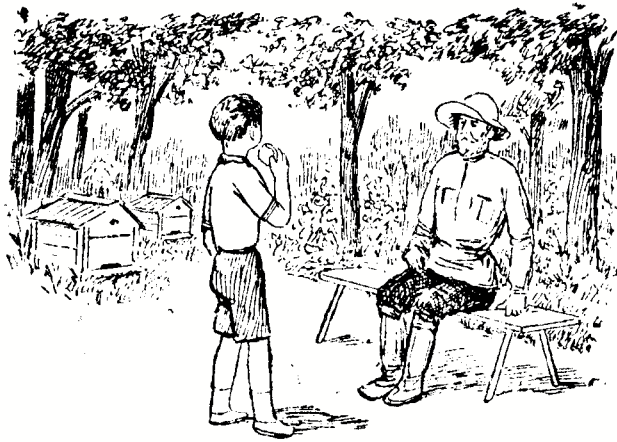
Æрзайдæнæнцæ мæнаутæ,  
Æрласдзинан нæ тиллæг,  
Усдур кувдти, цийнагæнгæй,  
Æрветдзинан нæ фæззæг.

Нæ фондзанзон цуппаремæ  
Фæууодзинан æнхæстгонд,  
Нæ адамæн нæ рохс бæсти  
Ивулдæнæй сæ амонд.

Нæ фæллойнади Геройтæ  
Нæ дзиллитæн—фæнзуйнаг,  
Æрцудæй нин кусти рæстæг!  
Ка фæууодæнæй фиццаг!

## Мудибиндзити куст.

Махмæ рагæй зонунцæ мудибиндзити куст, фал абони дæр ма беретæ сæ биндзити дарунцæ бæтмæнтти ме-дæгæ. Муд есун ку исфæндæ кæнунцæ, уæд мудибиндзити бæтмæнттæмæ хъуæцæ баскъæрунцæ æма сæ ниммарунцæ.



Мудибиндзити кустән нә бәстә мәгур нәй. Алли хәдзарән дәр ес биндзитә дарән. Әцәг сә гъәуама фиццаги дарди хузән мабал кәнән, фал гъуддаг исәвәрән, ахурадә куд амонуй, уотә. Мудибиндзити, бәтмәнтти бәсти, дарун гъәуй асиккити медәгә (кәсә хузәмә колхозтә сә куд дарунцә, уотә, уәд мард нә цәудзәнәнцә сә биндзитә.

Мудибиндзә кәнуй бәдзә. Бәдзи къосбуни мудибиндзә әфтауй әйкитә. Әйкитәй рацәуй кәлмитә, етә нсунцә биндзитә. Биндзитә әмбурд кәнунцә дидингүти адгин сойнә әма ругә. Уонәй биндзитә кәнунцә муд әма бәдзә. Муди биндзитә сәрди дәргъи искәнунцә берә муд.

## Хәфсә.

Уалдзәги гъармә хәфситә дәр рабурунцә. Изәрәй сә гъәр фегъусуй идардмә.

Хәфситә фулдәр цәрунцә дони. Бони тәвди дони бадунцә, фал зәнхә уомәл ку фәууй, уәд сор зәнхәмә дәр рацәунцә. Етә хуәрунцә алли листәг цәрәгойти, зәгъән: уаруни золкъити, гъонцъирти, листәг кәсәлгити, әма әндәр уәхәнтти. Хәфсә хуәрагә'й. Е нсафуй берә листәг знаггадә кәнгути әма уомәй агъаз әй фәллойнагәнәг адәмән.

Уалдзæги хæфсæ ку райгъал уй æ зумæгон тарф фунæйæй, уæд дони билæмæ хæстæг ракалуй æйкитæ (еугæф). Етæ карæдзæбæл ницæфсунцæ æма къуар бони уотемæй фæллаунцæ. Хор сæ гъар тавуй. Айки-тæй рацæуй хæфси бæдæлтæ. Етæ нæма фæуунцæ хæфси хузæн. Фæуунцæ усдур сæргин æма фæтæн даргъ думæггинтæ.

Етæ царунцæ æрмæст дони. Хуæрунцæ зайæгойти. Къуар бони ку рацæуа, уæд сæбæл разайуй раздæр фæстаг къæхтæ, уæдта раззаг къæхтæ.

Къæдзелæ минкъийæй минкъийдæр кæнуй, уæдта бунтондæр фесæфуй. Уотæ утгырæй рацæуй хæфсæ.

---

## Социалистон арæстадæн ци дæттуй гъæдæ.

Колхозонтæ æрбаластонцæ хирхæйфадæн заводмæ  
гъæдтæ фадунмæ. Уоми сæ зæнхæмæ ракалдтонцæ. Æф-  
сæйнаг вагонетки (минкыйгомау уæрдунти) сæ кос-  
гутæ æмбурд кæнунцæ хирхитæмæ.

Гъæдти дæргъæ'рдæмæ æма цæхгæрмæ рафадунцæ  
алли хузæнттæ.

Аци гъæдæрмæг æрвист цæуй алли 'рдæмæ, кумæ  
гъæуй, уордæмæ. Кæнунцæ си фæйнаг, рейкытæ, стъа-  
рапелтæ, хъайвантæ æма æндæр уæхæнттæ. Гъæди лух-  
дзæгтæ зурнæй зелунцæ æма си алли рæсугъд дзаумау-  
тæ кæнунцæ.

Бæлæстæн сæ къалеутæй ба гъæди медæгæ амайунцæ  
сардзинтæ согтæн.

Еци сог арт кæнунæн цæуй къирæ содзæн æма аго-  
ри содзæн гарнатæмæ, скъолатæмæ æма хæдзæрттæмæ.

Гъæдæй ма кæнунцæ гæгъæди. Мах хъæбæр гъæуй  
гæгъæди, уæлдай дæр нæ бæсти алли рауæн дæр скъо-  
лати ци берæ фæсæвæд ахур кæнуй, уонæн.

Гъæдæй ма никки дæр химион заводти есунцæ хи-  
мион элементтæ. Уонæй кæнунцæ хуарæнтæ, адæймагæн  
æма фондæн хуастæ, микробтæ марæн хуастæ æма æн-  
дæр уæхæнттæ.

Гъæдæ ма берæ агъаз æй зæнхи медæгæ уомæладæ  
уорамунмæ. Гъæдæ берæ ци бæстити уа, уоми цæугæ-  
дæнттæ æваст нæ ивулунцæ, уалдзæг мет тайун ку рай-  
дайуй, уæд. Уоми дони рахаст анзи дæргъи æй æнху-  
зондæр. Уомæ гæсгæ гъæдæ агъаз кæнуй хуарæрзадæн,  
уæдта усдур цæугæдæнттæбæл наутæй цæунмæ дæр.

## Нанай радзурд.

— Нана, цæмæн кудтæ уæдæйти? Уæдта дæ кæуи  
фæууагътай æма дæхе цæттæ кæнунбæл фæдтæ... Радзо-  
рæ ма. Радзорæ-ма мин,—нæбал æма нæбал уагъта биц-  
цеу æ фиди мади.

— Игъосæ, мадта. Адтæй мин фурт—е адтæй дæ

фида. Игъæлдзæг, зарагæ адтæй. Æдзох дæр адæми сæребарæ царди зартæ кодта.

Косгутæ'й берæ уарзтонцæ. Нæ хæдзарæмæ арæх цу-дæнцæ. Ци кæнун гъæуй, уой син амудта.

1 Майи бони имæ рагигомау е 'мбæлттæ æрбацу-дæнцæ. Фегъосун ин кодтонцæ, æмбурди'й дзорун ке гъæудзæнæй, уой. Рандæй. Дæ мадæ дæр сурх къох-мæрзæн æрбабаста æма æ фæдбæл цæун фæндæ искод-та. Уалинмæ ду райгъал дæ. Кæун байдæдтай. Фæххас-та дæу дæр æ гъæбеси.

Гъæди æрæмбурд æнцæ. Гъæуайгæстæ æрæвардтон-цæ. Дæ фидæ бæласи цонгмæ исхизтæй æма уордигæй дзурдта. Пъæлицæ еци сахат фæззиндтæй. Гæрæхтæ кæнун райдæдтонцæ адæми. Дæ фиди дин бæласæй топ-пи фатæй (нæмугæй) æргæлстонцæ. Дæ мадæ фæццæф æй. Дæу ба, дæ зæнгæ саст, уотемæй æрхастонцæ.

Æнæ дарæгæй байзадан. Дæ мадæ райдæдта косун заводи. Фуд кустæй си куста. Берæ си нæ бафæразта. Чехоткæй фæссæйгæй æма рамардæй. Мах байзадан мæ-гурæй. Зæрондæй 12 анзи бонгай фæккустон. Фал Со-ветон хецауадæ ку фæззиндтæй, уæдæй фæстæмæ мах мæгур нæбал ан.

Абони мах бæрæгбон æй, æма æз мæхе уомæн цæт-тæ кæнун. Æз æма ду дæр цæудзинан гъæунгæмæ, де-монстрацимæ. Игъæлдзæгæй заргæ цæудзинан косгути хæццæ. Абони æй усдур цийни бæрæгбон Советон Цæ-деси фæллоинæгæнгутæн æнхуæцæмæн дæр.

## Май

(З а р).

Зæрди бунæй къабæзти 'дзаг  
Хъури кæнун дæу, Май!  
Дæ фæззинд нин—усдур цийнаг,  
Дзæбæхæй мин цæрай.

Уолæфунмæ ду рæугутæ  
Ку равардтай æрдзæн,—  
Идзулд æнцæ нæ цæргутæ,  
Уонæн æнкъай æз дæн.

Ду равардтай гъæди цъеутæн  
Низзарунмæ гъæлæс!  
Уони зармæ нæ биццеутæй  
Ку феронх æй сæ къæс.

Дала-фæндур—зæрбатугæн,  
Борæмæлгъæн—хæтæл,  
Хори тунтæн сæ рацудæн—  
Цъæх будуртæ—хæтæн.

Нæ тар гъæдæн кæрци бæсти—  
Цъæх даритæй фæлуст...  
Æхседдзæнæй нæ хъал бæсти  
Нæ адамæн сæ куст.

Даргъ ауæдзæ—фæтæн хумтæ  
Фæлхъевдзæнæй готон...  
Нæ зæронд лæг æ рист сунтæ  
Райваздзæнæй фæндон.

Нæ сабийтæн нæ цъæх фæзи  
Сæ гъазæн уат—сæ уарзг...  
Æ уедæгтæн бæрзонд нæзи  
Райхалдзæнæй сæ баст...

Нæ рæсугъд Май, нæ уарзон Май,  
Æгас цæуай, æгас!  
Дæу фæрци нур нæ фонси хай  
Æй хуаллагæй æдас!

Нур хезунцæ цъæх æрдошти  
Сурх æргъæуттæ сæдтæй—  
Ду фейæфæ нæ колохзти  
Сæ уалдзæгмæ цæттæй.

Зæрди бунæй—къабæзти дзаг  
Хъури кæнун дæу, Май!  
Дæ фæззинд нин—усдур цийнаг,  
Дзæбæхæй мин цæрай!

## Уалдзæг.

Еунæг дæр нæ бухстæй зуймон ехæнæн.  
Мæгур лæг нæ гæлста æ бузуртæ.  
Фæззиндтæй нæ уалдзæг дуйнейти нивæн,  
Æ фарнæй ниххудтæнцæ булуртæ.

Нæбал гъæунцæ нур уæззау кæрцитæ,  
Нæ хуймон искафуй уæгъд курæти.  
Æскъунунцæ донæй федар мæскъитæ.  
Сæ метдон ма уайуй сæ цæгæтти.

Сæ хонсарæй фийау бæласи бунæй  
Æ хæтæлæй цæгъдуй æ фустæбæл.  
Фæйервазтæй алке зиндони зинæй,  
Æрæнцадæй дзенет нæ бæстæбæл!

Æвзестау æрттевуй рæзи дзæгæрæг,  
Низзарунцæ уоми берæ мæргътæ,  
Ходæзмолаёй дзоруй мæтгæл зæрдæ лæг,—  
Нæ уалдзæг, нæ уалдзæг, ци дзæбæх дæ!

## Уотæ кæнун гъæуй.

Минкый Хæмæт абони акъоппи еунæгæй байзадæй.  
Æ мадæ кумæдæр рандæй. Фидæ нур дууæ къуæрей  
бæрцæ некæцæй зиннуй. Немуци хæццæ тох кæнуй. Фал  
Хæмæт уобæл дес нæ кæнуй. Е зонуй, пъæлицæ ин æ  
фиди ке агоруй, æма хуарз æй, æ фидæ ке некæцæй зин-  
нуй, е. Хæмæти фидæ æй коммунист.

Хæмæт фегъуста къæхти гъæр. Акъопмæ бацудæй  
æртæ немуцаги.

— Ду еунæг дæ, бищцеу?

— О.

— Кæмий дæ мадæ?

— Рандæй.

— Дæ фидæ ба?

— Е дæр кумæдæр рандæй.

— Кумæ рандæй?

Хæмæт син дзуапп равардта, нæ зонун, зæгъгæ.  
— Æз дæ ахæстонæмæ фæлласдзæнæн,—дзоруй бæрзонд лæг.

Хæмæти зæрдæ исгупп-гупп кодта. Фал зæгъгæ ба неци кодта.

Хæмæти фæххудтонцæ, исбадун æй кодтонцæ автомобил æма'й фæлластонцæ.

Сахатти 'рдæгмæ е бахаудтæй кæдзос, рæсугъд уатмæ.

Æрбадун æй кодтонцæ. Æ комкоммæ бадтæй лæг пъæлицæйаг фæрми.

— Цал анзи дæбæл цæуй? Дæ ном ци хуннуй? Скъолай ахур кæнис?

Хæмæт дзуаппитæ равардта.

— Хуæрун дæмæ нæ цæуй?

Хæмæт хуæруйнаг байагурдта.

2—3 минуттей фæсте Хæмæт зæрдиуагæй ростæ кодта. Æвеппайди æй æнцад æма тагъдгомау фæрсуй пъæлицæйаг:

— Дæ фидæ ба кæмий? Хæмæт змæлгæ дæр нæбал кæнуй.

— Кæми'й дæ фидæ?

Неци дзоруй Хæмæт.

-- Кæми'й дæ фидæ, зæгъгæ, дæ ку фæрсун æз?!

Хæмæт нигъгъосæй, неци дзоруй.

Уати адтæй æнцад, фарсбæл сахатти цъинк-цъинк игъустæй.

Кадæр бацудæй уатмæ æма, Хæмæти амондæн, фæдздзурдта пъæлицæйагмæ. Пъæлицæйаг исхъур-хъур кодта æма рацудæй уатæй.

Еу къуар минутти фæййевгъудæй. Некебал зиндтæй уатмæ.

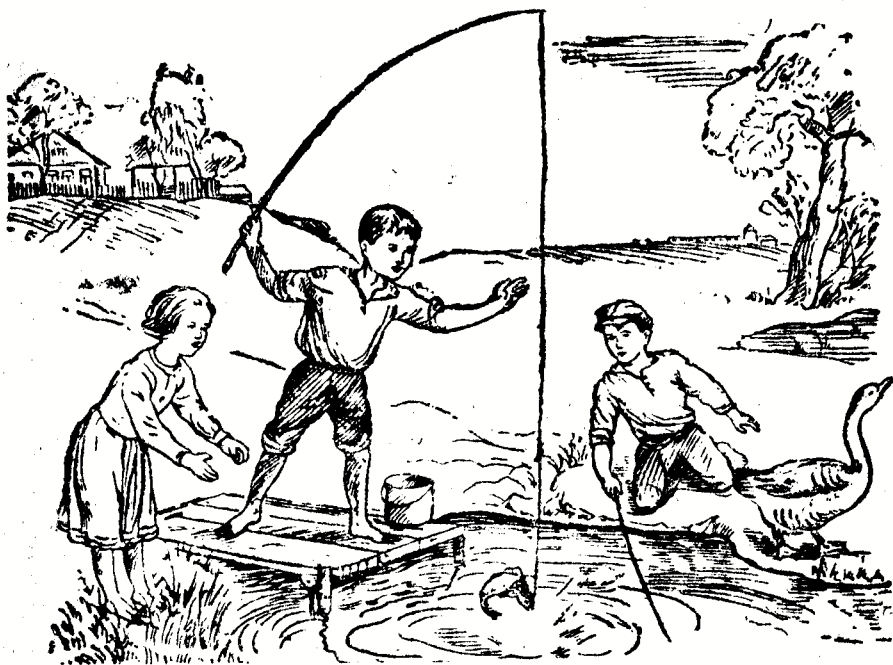
Хæмæт дуар фегон кодта. Рацудæй. Дуармæ лæууæг салдæттæ имæ сæ гъос нæ бадардтонцæ. Хæмæт ледзунмæ фæцæй, ниффардæгæй.

Сахатти æрдæги фæсте адтæй сæ хæдзари, æ хуссæни. Бафунæй кæнунмæ'й берæ нæбал гъудæй, фал æвеппайди фæстадæй æма хуссигъæлдзгутæй фæрсуй æ мади:

— Æццæйна, коммунистæн нимодзæг уæн æцагæй нæйес?

Хамат зонуй, коммунистæ уæхæн рæстæги ке неци  
исгъæр кæнуннæ, ни фæнди зин ку уа, уæддæр.

Хамат зонуй, хуарз ке бакодта, уой, æма æ зæрдæ  
игъæлдзæг æй. Медбилти ходгæ бабæй æрхустæй æма  
уайтагъд рафунæйæй.



Хузæмæ гæсгæ исаразетæ радзурд.

## Сæрд.

Хур судзы... Уырыдзы  
Харынаен бæззы...

Чи хъæдæй рæгъæдæй  
Сыrx мæнæргъ хæссы,

Чи халсарæй кæмтты  
Æргъæмттæ бæтты...

Хуыскъалæй, æхсæрæй  
Кæм цæуынд рæтты!

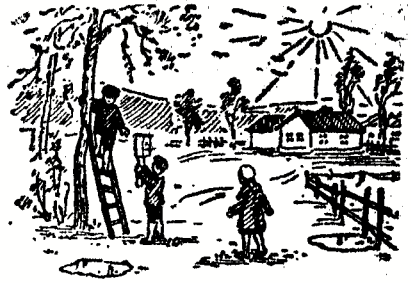
Цæвагæй, мæхъитæй  
Æхсырфæй цæттæ,  
Хорз байрай, мæ бæстон,  
Кæмдæриддæр дæ!



Хузæмæ гæсгæ исарæзетæ рад зурд.

## Е кæд фæууй?

Бон фæддаргъ уй.  
Маргъ райгъалууй  
Мет тайуй...  
Е кæд фæууй?

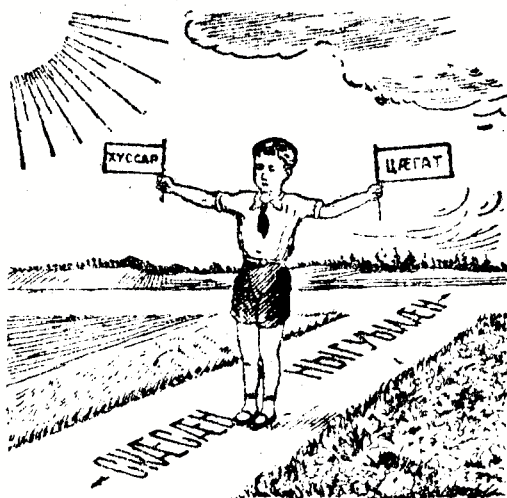


Хор тухгин тавуй  
Хуари нæмуг хъæбæр  
кæнууй.  
Мос арæзт цæууй...  
Е цума кæд фæууй?

Хори тавд фæммин-  
кыйдар уй.  
Сифтæр фæббор уй.  
Мегъæ æрвтæ æмбæр-  
зуй...  
Е цума кæд фæууй?



Бон ницубур уй.  
Ех дон бамбæрзуй  
Зæнхæ мети бунн хус-  
суй...  
Е нæмæ цума кæд  
фæууй?



Хор ци'рдиги искæсуй, е хуннуй Искæсан (хорискæсан).  
Хор ци'рдиги ранигулуй (рафтуйуй), е хуннуй Нигулан.  
Де'ргом искæсан æрдæмæ ку раздохай, уæд раhez  
фарсæй уодзæнæй Хонсар, галеу фарсæй ба—Цæгат.

Советон Цæдисы Гимн . . . . .	3	Æрæгвæззæг будури . . . . .	31
Скъоладзау— <i>Хозиты Я.</i> . . . . .	4	Гъæди . . . . .	32
Бибо скъолай . . . . .	—	Мичурини скуæлхтдзий- надтæ . . . . .	33
Æнхæсткæнуйнаг . . . . .	5	Гъæуайганаг . . . . .	35
Чиныг— <i>Хъæммæрзион</i> . . . . .	—	Фæззигон изæр колхози . . . . .	—
Цубур æма Гъолон . . . . .	6	Мæгур лæг . . . . .	36
Нæуæгдзаути рацуд— <i>Хъаз- бегти Хъ.</i> . . . . .	7	Мæгуыры зæрдæ— <i>Къоста.</i> . . . . .	38
Бæгъатæр . . . . .	—	А-лол-лай!— <i>Къоста.</i> . . . . .	39
Сæрдæ— <i>Багъæратти Созур</i> . . . . .	8	Зæронд дзамани . . . . .	40
Хелæгæ . . . . .	—	Октябри революци . . . . .	41
Сæумон хори тунтæ . . . . .	9	Хъобангом . . . . .	42
Кæсалгæ ахæссунмæ . . . . .	11	Беслæни Маисон комбинат . . . . .	43
Соцерис . . . . .	12	Трактор . . . . .	44
Сæрддон сах уарун гъæди . . . . .	13	Тракторти завод . . . . .	—
Хосгæрдæг— <i>Дзалаты М.</i> . . . . .	14	Курд— <i>Багъæратти Созур.</i> . . . . .	45
Бæгъатæртæ . . . . .	—	Адæмти æнсувæрдзийнадæ . . . . .	46
Дууæ 'мбали. . . . .	15	Дохдир сæйги уинуй . . . . .	—
Æргъау . . . . .	—	Сæйгæ ахургæнæгмæ . . . . .	47
Фæззæг . . . . .	16	Сæйгæдæнттæ æма санатон- рити агъаз . . . . .	48
Фæззæг— <i>Хъазбегти Хъ.</i> . . . . .	17	Сæумæ— <i>Хъазбегти Хъ.</i> . . . . .	49
Сувæллæнтти рæвдауæндонæ— Рæвдауæндони агъаз мад- тæлтæн. . . . .	18	Денгизи билæбæл— <i>Гулути Æнрей</i> . . . . .	—
Æрра фийау— <i>Къоста.</i> . . . . .	19	Нæ сауæртæ . . . . .	50
Мæргътæ тæхунцæ . . . . .	20	Цъæйи курорт . . . . .	51
Бирæгъ æмæ хърихъушп— <i>Къоста</i> . . . . .	21	Зумæг . . . . .	52
Цъиу æмæ сывæллæттæ— <i>Къоста</i> . . . . .	23	Фиццаг мет . . . . .	53
Фæззæг колхози . . . . .	25	Гурæн къолæ . . . . .	54
Æрæгвæззæг . . . . .	26	Ехбæл æма метбæл . . . . .	—
Гиллæги бон . . . . .	—	Уазал бæстити . . . . .	55
Колхозон бригад— <i>Цы- рыхаты Михал.</i> . . . . .	27	Мети буни . . . . .	56
Хуарз æнсувæр . . . . .	—	Фæндæгти арæзтадæ . . . . .	57
Фурттæ (аргъау) . . . . .	28	Турксиб . . . . .	—
Хæлар æнсувæрдзийнадæ хъазардæрæй гъæздуг- дзийнадæй . . . . .	29	Цæлиkk . . . . .	58
Дууæ фæткъуи . . . . .	30	Дигорн канал . . . . .	59
Галхæфсæ . . . . .	31	Мæскуй номбæл канал . . . . .	60
		Уæлдæфон флот . . . . .	61
		Ополченицти марш . . . . .	63
		Павлик нæ тæхгутаен куд фæййагъаз æй . . . . .	64

Радио . . . . .	65	Фиццаг ауæдзæ . . . . .	108
Уыццу-уыццутæ— <i>Хозити Я.</i> . . . . .	66	Зæрватыкк— <i>Къоста</i> . . . . .	109
Челюскинонтæ . . . . .	—	Рæзæ-дзæхæрай æнхусгæн-гута . . . . .	—
Тогæйдзæг хуцаубон . . . . .	68	Саумæлгъитæ . . . . .	110
Ленин . . . . .	69	Сауцъуу— <i>Баситы М.</i> . . . . .	112
Владимир Ильич Ленин . . . . .	71	Узун . . . . .	113
Косгути æмбал . . . . .	73	Цауæни . . . . .	114
Иосиф Виссарионович Сталин . . . . .	75	Куй . . . . .	115
Авдæни зар . . . . .	77	Марходараг— <i>Къоста</i> . . . . .	116
Мах æвзарæн советтæмæ . . . . .	79	Гъæуайгæнгута . . . . .	117
Сталин—дзилли амонд . . . . .	—	Æхсæрсæттæг . . . . .	118
Сталинон Конституци . . . . .	81	Берæгъ . . . . .	—
Нæ Райгурæн бæстæ . . . . .	—	Стонг берæгъ . . . . .	119
Ця конд æрцудæй Ленини фæдзæхститæмæ гæсгæ . . . . .	83	Майдзæф— <i>Къоста</i> . . . . .	120
Советон Æфсад . . . . .	—	Тигр . . . . .	121
Хъæбатырты зарæг— <i>Сурков А.</i> . . . . .	84	Домбай æма робас . . . . .	122
Зарæ мæлгъæ— <i>Хъазбегти Хъ.</i> . . . . .	85	Робас . . . . .	123
Цуппар æнсувæри . . . . .	86	Робаси аргъау . . . . .	—
Арæн гъæуайгæнгута . . . . .	—	Адæймаги бауæри хæйтти будæу . . . . .	126
Дууæ æмбали . . . . .	87	Фонси незтæ . . . . .	127
Бæх æнæмæнгæ гъæу . . . . .	88	Куд конд æй стори бауæр . . . . .	128
Мамлакат Нахангова . . . . .	90	Гъоги кæвдæс . . . . .	—
Æнхуæцемæй амондгундæр бон . . . . .	—	Цæргæс . . . . .	129
Зæронд царди нивтæй . . . . .	92	Беркут-цæргæс . . . . .	130
Сидзæргæс— <i>Къоста</i> . . . . .	93	Мæнгæ лæг . . . . .	131
Советон силгоймаг . . . . .	94	Инкубатори куст . . . . .	—
Лизæ—партизанкæ . . . . .	95	Марихани сагъæс . . . . .	132
Силгоймаги цард фиццаг æма нур . . . . .	—	Уалдзæг— <i>Абайты Л.</i> . . . . .	133
Куд уæйæ кодтонцæ сувæллæнтти . . . . .	96	Дони зелдогъ . . . . .	—
Су-Ми . . . . .	97	Мудибиндзитæ сгаруни . . . . .	135
Ванькæ Жуков— <i>Чехов</i> . . . . .	98	Гъæдтаг мудибиндзитæ . . . . .	—
Лæскдæрæн— <i>Къоста</i> . . . . .	100	Хæлаур æма мудибиндзæ . . . . .	136
Хуæддзо нуазгута . . . . .	105	Ка фæууодзæнæй фиццаг— <i>Гулуги Андрей</i> . . . . .	—
Уалдзæг æрцæу . . . . .	106	Мудибиндзити куст . . . . .	137
Уалдзæг ралаудтæй . . . . .	—	Хæфсæ . . . . .	138
Уалдзæги куститæ . . . . .	—	Социалистон арæзтадæн ци дæттуй гъæдæ . . . . .	140
Парижи Коммуни бон . . . . .	107	Нанай радзурд . . . . .	—
Уалдзæг— <i>Къоста</i> . . . . .	108	Май Т. <i>Бесати</i> . . . . .	141
		Уалдзæг <i>Багъæрани Созур</i> . . . . .	143
		Уотæ кæруи гъæу . . . . .	—
		Сæрд— <i>Къоста</i> . . . . .	145
		Бæкид Цæу . . . . .	146

Редактор *Хамицати А.*  
Технический редактор *Дзгойти А.*  
Корректор *Саукуйти М.*

*Мухурмæ лæвæрд æрцудай 31 VIII*  
*1948 аны. Мухурон сифтæ 9,375*  
*Рауагъдади № 209, Заказ № 2269*  
*Тираж 1500. ЕИ04150*

\*

ЦЕГГАТ ИРИСТОНИ АССР-ы ПОЛИГРА-  
ФИЙ УПРАВЛЕНИЙЫ ТИПОГРАФИ.

*Дзæуджыхъæу, Дзанайти*  
*Ивани гæуунгæ, 20.*

Аргъ 3 с.